

Gazette officielle du Québec

Part 2 Laws and Regulations

Volume 131
28 April 1999
No. 17

Summary

Table of Contents
Coming into force of Acts
Regulations and other acts
Draft Regulations
Index

Legal deposit — 1st Quarter 1968
Bibliothèque nationale du Québec
© Éditeur officiel du Québec, 1999

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

Table of Contents

Page

Coming into force of Acts

418-99	Code of Civil Procedure and other legislative provisions in relation to notarial matters, An Act to amend the... — Coming into force of certain provisions	823
--------	---	-----

Regulations and other acts

394-99	Service des achats du gouvernement — Signing of certain deeds, documents or writings	825
419-99	Notaries — Conditions for the certification of notaries as regards the institution or review of protective supervision and mandates in anticipation of incapacity	826
	Québec Fishery Regulations, 1990 (Amend.)	827

Draft Regulations

Comité de déontologie policière — Rules of evidence, procedure and practice	1079
Conditions of contracts of government departments and public bodies	1080
Gas and public safety	1082
Parks	1084
Parks	1087
Professional Code — Social workers — Diplomas giving access to the permit	1087
Repayment of expenses incurred by the Régie du bâtiment du Québec in the carrying out of the Gas Distribution Act	1089
Rules respecting the solemnization of civil marriages	1090
Services contracts of government departments and public bodies	1090
Threatened or vulnerable species, An Act respecting... — Disposal of things seized or confiscated	1092
Trust companies and savings companies, An Act respecting... — Establishment of security	1093

Coming into force of Acts

Gouvernement du Québec

O.C. 418-99, 14 April 1999

An Act to amend the Code of Civil Procedure and other legislative provisions in relation to notarial matters (1998, c. 51)

— Coming into force of certain provisions

COMING INTO FORCE of certain provisions of the Act to amend the Code of Civil Procedure and other legislative provisions in relation to notarial matters

WHEREAS the Act to amend the Code of Civil Procedure and other legislative provisions in relation to notarial matters (1998, c. 51) was assented to on 21 October 1998;

WHEREAS under section 30 of the Act, the provisions of the Act come into force on the date or dates to be fixed by the Government, except section 28 which came into force on 21 October 1998;

WHEREAS it is expedient to fix 13 May 1999 as the date of coming into force of sections 1 to 25, 27 and 29 of the Act;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Justice:

THAT sections 1 to 25, 27 and 29 of the Act to amend the Code of Civil Procedure and other legislative provisions in relation to notarial matters come into force on 13 May 1999.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

O.C. 394-99, 14 April 1999

An Act respecting the Service des achats du gouvernement
(R.S.Q., c. S-4)

Service des achats du gouvernement — Signing of certain deeds, documents or writings

Regulation respecting the signing of certain deeds, documents or writings of the Service des achats du gouvernement

WHEREAS under section 1 of the Act respecting the Service des achats du gouvernement (R.S.Q., c. S-4), the Minister referred to in that Act is the Minister responsible for the administration of the Act respecting government services to departments and public bodies (R.S.Q., c. S-6.1);

WHEREAS under section 30 of the Act respecting government services to departments and public bodies, the Government shall designate the minister responsible for the administration of that Act;

WHEREAS under Order in Council 1498-98 dated 15 December 1998, the Minister for Administration and the Public Service was designated minister responsible for the administration of that Act, subject to the application of Order in Council 1127-96 dated 11 September 1996, and responsible for the personnel, activities and programs dedicated to its implementation, as well as for the related credits;

WHEREAS under Order in Council 1512-98 dated 15 December 1998, the role of the Minister for the Information Highway and Government Services is to assist the Minister for Administration and the Public Service and to perform under his supervision duties related to the Act, subject to the application of Order in Council 1127-96 dated 11 September 1996;

WHEREAS under section 3.3 of the Act respecting the Services des achats du gouvernement, no deed, document or writing is binding on the General Purchasing Director unless it is signed by the Minister responsible for the administration of the Act respecting government services to departments and public bodies, by the Director or by a public servant with the Service but in the case

of the public servant, only to the extent determined by regulation of the Government;

WHEREAS the Regulation respecting the signing of certain deeds, documents or writings of the Service des achats du gouvernement was made by Order in Council 1509-90 dated 24 October 1990;

WHEREAS it is expedient to replace that Regulation by a regulation better adapted to the present administrative situation of the Service des achats du gouvernement;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister for Administration and the Public Service, Chairman of the Conseil du trésor, and of the Minister for the Information Highway and Government Services:

THAT the Regulation respecting the signing of certain deeds, documents or writings of the Service des achats du gouvernement, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting the signing of certain deeds, documents or writings of the Service des achats du gouvernement

An Act respecting the Service des achats du gouvernement
(R.S.Q., c. S-4, s. 3.3)

1. The public servants of the Service des achats du gouvernement who hold the positions mentioned in this Regulation on a permanent or interim basis are authorized to sign, on behalf of the General Purchasing Director and with the same effect, the deeds, documents or writings listed after their respective positions.

2. In the absence of the General Purchasing Director, the Director of the Direction des acquisitions de biens et de gestion des surplus, the Director of the Direction des acquisitions de services et du financement des équipements or the Director of the Direction du développement des marchés, with the Direction générale des acquisitions, is authorized to sign any contract that the General Purchasing Director is authorized to sign under the Act respecting the Service des achats du gouvernement (R.S.Q., c. S-4).

3. A director of the Direction générale des acquisitions referred to in section 2 is authorized to sign any supply or service contract for \$500 000 or less.

4. A goods and services purchasing consultant with the Direction générale des acquisitions is authorized to sign any supply or service contract for \$50 000 or less.

5. A director of the Direction générale des acquisitions referred to in section 2 or a goods and services purchasing consultant referred to in section 4 and authorized to sign a supply or service contract under one of those sections is also authorized to sign any document relating to any supplement in accordance with the General Regulation respecting the conditions of contracts of government departments and public bodies, made by Order in Council 1166-93 dated 18 August 1993.

6. The Director of the Direction des acquisitions de biens et de gestion des surplus is authorized to sign any sales contract for \$100 000 or less, as well as any sales contract amendment in the amount of \$10 000 or less.

7. The person responsible for surplus management with the Direction des acquisitions de biens et de gestion des surplus is authorized to sign any sales contract for \$25 000 or less, as well as any sales contract amendment in the amount of \$2 500 or less.

8. A surplus management consultant acting as a seller with the Direction des acquisitions de biens et de de gestion des surplus is authorized to sign any sales contract for \$5 000 or less, as well as any sales contract amendment in the amount of \$500 or less.

9. This Regulation replaces the Regulation respecting the signing of certain deeds, documents or writings of the Service des achats du gouvernement, made by Order in Council 1509-90 dated 24 October 1990.

10. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2791

Gouvernement du Québec

O.C. 419-99, 14 April 1999

An Act to amend the Code of Civil Procedure and other legislative provisions in relation to notarial matters
(1998, c. 51)

Notaries

— Conditions for the certification as regards the institution or review of protective supervision and mandates in anticipation of incapacity

Regulation respecting the conditions for the certification of notaries as regards the institution or review of protective supervision and mandates in anticipation of incapacity

WHEREAS under the first paragraph of section 28 of the Act to amend the Code of Civil Procedure and other legislative provisions in relation to notarial matters (1998, c. 51), the Bureau of the Chambre des notaires du Québec shall make regulations approved by the Government determining the conditions that a notary must meet to be certified as regards the institution and review of protective supervision and mandates in anticipation of an incapacity;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and the third paragraph of section 28 of the Act to amend the Code of Civil Procedure and other legislative provisions in relation to notarial matters, the text of the draft Regulation attached to this Order in Council was published in the *Gazette officielle du Québec* of 20 January 1999 with a notice that it could be submitted to the Government for approval upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the draft Regulation was sent to every notary by the secretary of the Chambre at least 30 days before its adoption by the Bureau, in accordance with the second and third paragraphs of section 28 of the Act to amend the Code of Civil Procedure and other legislative provisions in relation to notarial matters;

WHEREAS at its meeting of 11 March 1999, the Bureau of the Chamber made the Regulation respecting the conditions for the certification of notaries as regards the institution or review of protective supervision and mandates in anticipation of incapacity;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation respecting the conditions for the certification of notaries as regards the institution or review of protective supervision and mandates in anticipation of incapacity, attached to this Order in Council, be approved.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting the conditions for the certification of notaries as regards the institution or review of protective supervision and mandates in anticipation of incapacity

An Act to amend the Code of Civil Procedure and other legislative provisions in relation to notarial matters
(1998, c. 51, s. 28)

1. For the institution or review of protective supervision and mandates given in anticipation of incapacity, the Bureau of the Chambre des notaires du Québec shall certify any notary who has completed a training course that includes at least 5 hours on the legal aspects of the procedure applicable before a notary in those matters and at least 7 hours on all the following aspects of the examination of the person concerned by the application:

- (1) psychological and psychosocial aspects;
- (2) awareness of problems arising from the incapacity of a relative;
- (3) reading of medical and psychosocial assessments; and
- (4) preparation and conduct of the examination.

2. The Bureau shall also certify any notary who demonstrates that his knowledge is, by reason of his experience or otherwise, equivalent to that acquired by a notary who has completed the training.

3. An application for certification, together with processing fees of \$50 and vouchers, shall be submitted to the Chambre des notaires with an affidavit. Additional fees of \$25 shall be charged where the application is made under section 2.

4. A notary who teaches the part of the training course pertaining to the legal aspects or who completed it in the course of a university program in notarial law is, for certification purposes, exempt from that part of the course.

5. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2793

Order varying the Québec Fishery Regulations, 1990, SOR/90-214 dated March 29, 1990

Pursuant to subsection 4(1) of the Québec Fishery Regulations, 1990, SOR/90-214 dated March 29, 1990, the Assistant Deputy Minister of the Wildlife and Natural Resources Branch of the Ministry may, by order, vary an area's close time, fishing quota or limit on the size or weight of fish established by the Regulations, so that the variation applies to that area or a portion thereof;

Pursuant to paragraph 4(3)(f) of the Regulations, the Assistant Deputy Minister may notify interested parties by publishing a notice in the *Gazette officielle du Québec*;

Consequently, I hereby makes the annexed order varying some close times, some fishing quotas and some limits on the size or weight of fish indicated in the Regulations, which order is effective from April 1, 1999 to March 31, 2002 and I notify interested parties by publishing it in the *Gazette officielle du Québec*.

GEORGE ARSENAULT,
*Assistant Deputy Minister of the
Wildlife and Natural Resources
Branch*

Order varying the Québec Fishery Regulations, 1990

1. Subparagraphs 40a(i)(ii) of the Québec Fishery Regulations 1990 are replaced by the following:

- i. 40 cm in length taken from Lake Memphrémagog.
- ii. 40 cm in length taken from the hydrographic basin of Lake Saint-Jean including the Petite Décharge (48°32' N., 71°37' W.) and the Grande Décharge (48°36' N., 71°40' W.) located upstream from Highway 169, except the followings waters: Duhamel Lake (49°57' N., 70°54' W.), De l'Aventure Lake (50°00' N., 70°52' W.), Manouane River from the point 49°56'50" N., 70°45'38" W. to its mouth, Petite Manouane River from point 50°06'08" N., 70°52'35" W. to its mouth.

2. Subparagraph 45(1)a) of the said Regulations is replaced by the following:

a) that part of the Touladi River between the downstream side of À Mac Brook and Témiscouata Lake, in Area 2, for a period of 14 days beginning the Monday preceding the day adopted by Order in Council as Action de grâces day

3. Column III of items 1, 3, 4 and 5 of Part I of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Close Time
1.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thursday before the second Saturday in May
3.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thursday before the second Saturday in May
4.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thursday before the second Saturday in May
5.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thursday before the second Saturday in May

4. Column III of paragraph 1a) of Part II of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
1.	a) 10 in all

5. Columns II to IV of Item 2 of Part II of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
2.	All species	Same as Part II, Area 1	Same as Part II, Area 1

6. Column IV of paragraphs 3a)b) and 4a) of Part II of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
3.	a) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Friday before Saturday May 30 or the one closest to that date b) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Friday before Saturday May 30 or the one closest to that date
4.	c) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the first Saturday in June

7. Columns III and IV of paragraph 4*b*) of Part II of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
4.	<i>b</i>) 2 in all	<i>b</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the first Saturday in June

8. Column IV of paragraphs 4*c*), 5*a*)*b*) and 6*a*) of Part II of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
4.	<i>c</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the first Saturday in June
5.	<i>a</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the to the Thurs. before the first Friday in June
	<i>b</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the to the Thurs. before the first Friday in June
6.	<i>a</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Friday before the first Saturday in June

9. Columns III and IV of paragraph 6*b*) of Part II of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
6.	<i>b</i>) 2 in all	<i>b</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Friday before the first Saturday in June

10. Column IV of paragraphs 6*c*) and 7*a*) of Part II of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
6.	<i>c</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Friday before the first Saturday in June
7.	<i>a</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the to the Thurs. before the first Friday in June

11. Columns III and IV of paragraph 7*b*) of Part II of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
7.	<i>b</i>) 2 in all	<i>b</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the to the Thurs. before the first Friday in June

12. Column IV of paragraphs 7c) and 8a)b) of Part II of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
7.	c) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the first Friday in June
8.	a) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the to the Thurs. before the first Saturday in June
	b) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the to the Thurs. before the first Saturday in June

13. Part II of Schedule I to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following item:

Item	Column I Territory	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
2.1	Cap-Chat Z.E.C.	All species	0	April 1 to March 31

14. Column IV of items 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 13.1, 14, 16, 17, 19, 20 and 21 of Part III of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
1.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from the April 1 to the Thurs. before the second Saturday in May
2.	April 1 to March 31, excluding the Fridays, Saturdays and Sundays falling between the Friday before the Saturday May 30 or the one closest of that date and the Tues. after the first Monday in Sept.
3.	April 1 to March 31, excluding the Fridays, Saturdays and Sundays falling between the Friday before the Saturday May 30 or the one closest of that date and the Tues. after the first Monday in Sept.
4.	April 1 to March 31, excluding the Fridays, Saturdays and Sundays falling between the Friday before the Saturday May 30 or the one closest of that date and the Tues. after the first Monday in Sept.
5.	April 1 to March 31, excluding the Fridays, Saturdays and Sundays falling between the Friday before the Saturday May 30 or the one closest of that date and the Tues. after the first Monday in Sept.
6.	April 1 to March 31, excluding the Fridays, Saturdays and Sundays falling between the Friday before the Saturday May 30 or the one closest of that date and the Tues. after the first Monday in Sept.
7.	April 1 to March 31, excluding the Fridays, Saturdays and Sundays falling between the Friday before the Saturday May 30 or the one closest of that date and the Tues. after the first Monday in Sept.
8.	a) From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the second Saturday in May
	b) From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the second Saturday in May
9.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the second Saturday in May
11.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the second Saturday in May
12.	April 1 to March 31, excluding the Fridays, Saturdays and Sundays falling between the Friday before the Saturday May 30 or the one closest of that date and the Tues. after the first Monday in Sept.
13.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the second Saturday in May
13.1	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the second Saturday in May
14.	a) Same as Part I, Area 1
	b) From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the second Saturday in May

Item	Column IV Close Time
16.	April 1 to March 31, excluding the Fridays, Saturdays and Sundays falling between the Friday before the Saturday May 30 or the one closest of that date and the Tues. after the first Monday in Sept.
17.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the second Saturday in May
19.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the second Saturday in May
20.	April 1 to March 31, excluding the Fridays, Saturdays and Sundays falling between the Friday before the Saturday May 30 or the one closest of that date and the Tues. after the first Monday in Sept.
21.	April 1 to March 31, excluding the Fridays, Saturdays and Sundays falling between the Friday before the Saturday May 30 or the one closest of that date and the Tues. after the first Monday in Sept.

15. Part III of Schedule I to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following:

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
5.1	D'Amours Lake (49°02'32"N., 64°31'14"W.)		All species	April 1 to March 31
6.1	Harrison Lake (48°56'N., 66°56'W.) Les Méchins		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the second Saturday in May
11.1	Moulin, du (Little lake) (48°56'N., 66°57'W.) Les Méchins		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the second Saturday in May
15.1	Robidoux Lake (48°16'N., 65°31'W.)		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the second Saturday in May
15.2	Robidoux (Little lake) (48°16'N., 65°31'W.)		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the second Saturday in May

16. Columns III and V of paragraph 1(1)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
1. (1)	a) June 1 to Aug. 14: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Aug. 15 to Sept. 30: 2 small	a) Oct. 1 to May 31

17. Column V of paragraph 1(1)*b*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
1. (1)	<i>b</i>) Oct. 1 to the Thursday before the fourth Friday in April

18. Columns III and V of paragraph 1(1)*c*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
1. (1)	<i>c</i>) 120	<i>c</i>) From Dec. 20 to the Thurs. before the fourth Friday in April

19. Column V of paragraph 1(1)*d*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
1. (1)	<i>d</i>) Oct. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

20. Columns III and V of paragraph 1(2)*a*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
1. (2)	<i>a</i>) June 1 to Aug. 14: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Aug. 15 to Sept. 30: 2 small	<i>a</i>) Oct. 1 to May 31

21. Column V of paragraph 1(2)*b*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
1. (2)	<i>b</i>) Oct. 1 to May 31

22. Columns III and V of paragraph 1(3)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
1. (3)	a) June 1 to Aug. 14: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Aug. 15 to Sept. 30: 2 small	a) Oct. 1 to May 31

23. Column V of paragraph 1(3)b) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
1. (3)	b) Oct. 1 to May 31

24. Columns III and V of paragraph 1(4)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
1. (4)	a) June 1 to Aug. 14: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Aug. 15 to Sept. 30: 2 small	a) Oct. 1 to May 31

25. Column V of paragraph 1(4b) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
1. (4)	b) Oct. 1 to May 31

26. Columns III and V of paragraph 1(5)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
1. (5)	a) June 1 to Aug. 14: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Aug. 15 to Sept. 30: 2 small	a) Oct. 1 to May 31

27. Column V of paragraph 1(5)*b*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
1. (5)	<i>b</i>) Oct. 1 to May 31

28. Columns I, III and V of subitem 1(6) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
1.	(6) That part between the mouth of Reboul River and a point 100 m upstream from Double Crossing Salmon Pool (48°26'42"N., 65°28'12"W.)	<i>a</i>) June 1 to Aug. 14: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Aug. 15 to Sept. 30: 2 small <i>b</i>) Same as Part I, Area 1	<i>a</i>) Oct. 1 to May 31 <i>b</i>) Oct. 1 to May 31

29. Item 1 of Part IV of Schedule I to the said Regulations is amended by inserting after subitem 1(6) the following subitem:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
1.	(6.1) That part between a point 100 m upstream from Double Crossing Salmon Pool (48°26'42"N., 65°28'12"W.) and the source of Bonaventure River	All species	0	Fly fishing	April 1 to March 31

30. Column V of subparagraphs 1(7)*a.1*)(*i*)(*ii*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
1. (7)	<i>a.1</i>) <i>i.</i> Sept. 1 to May 31 <i>ii.</i> Sept. 1 to May 31

31. Columns III and V of paragraph 2(1)*a*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
2. (1)	<i>a</i>) 0	<i>a</i>) April 1 to March 31

32. Columns II to V of paragraph 2(1)*b*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
2. (1)	<i>b</i>) Smelt	<i>b</i>) 120	<i>b</i>) i. Fly fishing ii. Angling with baited single hooks, size 6 or smaller	<i>b</i>) i. April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April and from Oct. 1 to Dec. 19. ii. April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April and from Oct. 1 to Dec. 19.
	<i>c</i>) Other species	<i>c</i>) Same as Part I, Area 1	<i>c</i>) i. Fly fishing ii. Angling with baited single hooks, size 6 or smaller	<i>c</i>) i. Oct. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. Oct. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

33. Columns III and V of paragraph 2(2)*a*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
2. (2)	<i>a</i>) July 15 to Aug. 15: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Aug. 16 to Sept. 30: 2 small	<i>a</i>) Oct. 1 to July 14

34. Columns II to V of paragraph 2(2)*b*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
2. (2)	<i>b</i>) Brook trout <i>c</i>) Other species	<i>b</i>) 5 <i>c</i>) Same as Part I, Area 1	<i>b</i>) Fly fishing <i>c</i>) Fly fishing	<i>b</i>) Oct. 1 to July 14 <i>c</i>) Oct. 1 to July 14

35. Subitem 2(3) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
2.	(3) That part between a point 30 m upstream from Pineault Salmon Pool (48°51'40"N., 66°47'07"W.) and the mouth of Bascon Brook (48°49'30"N., 66°45'21"W.)	a) Anadromous Atlantic salmon b) Brook trout c) Other species	a) 0 b) 5 c) Same as Part I, Area 1	a) Fly fishing b) Fly fishing c) Fly fishing	a) April 1 to March 31 b) Oct. 1 to Aug. 14 c) Oct. 1 to Aug. 14

36. Item 2 of Part IV of Schedule I to the said Regulations is amended by inserting after subitem 2(3), the following subitem:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
2.	(3.1) That part between the mouth of Bascon Brook (48°49'30"N., 66°45'21"W.) and the falls near Beaulieu Brook (48°48'49"N., 65°45'11"W.)	a) Anadromous Atlantic salmon b) Other species	a) 0 b) 0	a) Fly fishing b) Fly fishing	a) April 1 to March 31 b) April 1 to March 31

37. Columns III and V of paragraph 3(1)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
3. (1)	a) June 1 to Aug. 31: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Sept. 1 to Sept. 30: 2 small	a) Oct. 1 to May 31

38. Columns II to V of paragraph 3(1)b) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
3. (1)	b) Char c) Other species	b) 5 in all c) Same as Part I, Area 1	b) Fly fishing c) Fly fishing	b) Oct. 1 to May 31 c) Oct. 1 to May 31

39. Columns III and V of paragraph 3(2)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
3. (2)	a) June 1 to Aug. 31: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Sept. 1 to Sept. 30: 2 small	a) Oct. 1 to May 31

40. Columns II to V of paragraph 3(2)b) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
3. (2)	b) Char c) Other species	b) 5 in all c) Same as Part I, Area 1	b) Fly fishing c) Fly fishing	b) Oct. 1 to May 31 c) Oct. 1 to May 31

41. Column I of subitem 3(3) and Columns III and V of subparagraph 3(3)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
3.	(3) That part between the forks of the Branche du Lac and Cascapédia rivers (48°40'00"N., 65°11'45"W.) and the mouth of Black Brook (48°43'35"N., 66°17'44"W.)	a) June 1 to Aug. 31: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Sept. 1 to Sept. 30: 2 small	a) Oct. 1 to May 31

42. Columns II and V of paragraph 3(3)b) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
3. (3)	b) Char c) Other species	b) 5 in all c) Same as Part I, Area 1	b) Fly fishing c) Fly fishing	b) Oct. 1 to May 31 c) Oct. 1 to May 31

43. Item 3 of Part IV of Schedule I to the said Regulations is amended by inserting after subitem 3(3), the following subitem:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
3.	(3.1) That part between the mouth of Black Brook (48°43'35"N., 66°17'44"W.) and the mouth of Du 17 Milles Brook (48°49'50"N., 66°19'59"W.)	All species	0	Fly fishing	April 1 to March 31

44. Column V of paragraph 3(4)*b*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
3. (4)	<i>b</i>) Same as Part I, Area 1

45. Columns III and V of subparagraph 3(5)*a*)(*i*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
3. (5)	<i>a</i>) i. 0	<i>a</i>) i. April 1 to March 31

46. Column V of subparagraph 3(5)*a*)(*ii*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
3. (5)	<i>a</i>) ii. Same as Part I, Area 1

47. Columns III and V of subparagraph 3(5)*b*)(*i*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
3. (5)	<i>b</i>) i. June 1 to Aug. 31: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Sept. 1 to Sept. 30: 2 small	<i>b</i>) i. Oct. 1 to May 31

48. Columns II to V of subparagraph 3(5)*b*(ii) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
3. (5)	<i>b</i>) ii. Char iii. Other species	<i>b</i>) ii. 5 in all iii. Same as Part I, Area 1	<i>b</i>) ii. Fly fishing iii. Fly fishing	<i>b</i>) ii. Oct. 1 to May 31 iii. Oct. 1 to May 31

49. Columns III and V of subparagraph 3(5)*d*(i) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
3. (5)	<i>d</i>) i. 0	<i>d</i>) i. April 1 to March 31

50. Column V of subparagraph 3(5)*d*(ii) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
3. (5)	<i>d</i>) ii. Same as Part I, Area 1

51. Columns III and V of paragraph 4(1)*a* of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
4. (1)	<i>a</i>) June 15 to July 15: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first July 16 to Sept. 30: 2 small	<i>a</i>) Oct. 1 to June 14

52. Columns II to V of paragraphs 4(1)*b**c**d* of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
4. (1)	<i>b</i>) Other species	<i>b</i>) Same as Part I, Area I	<i>b</i>) All types of angling	<i>b</i>) Oct. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

53. Column V of paragraph 4(1)d) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
4. (1)	d) Oct. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

54. Columns II to V of subitems 4(2), 5(1)(2) and of item 6 of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
4. (2)	a) Anadromous Atlantic salmon	a) June 15 to July 15: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first July 16 to Sept. 30: 2 small	a) Fly fishing	a) Oct. 1 to June 14
	b) Char	b) 5 in all	b) Fly fishing	b) Oct. 1 to June 14
	c) Other species	c) Same as Part I, Area 1	c) Fly fishing	c) Oct. 1 to June 14
5. (1)	a) Anadromous Atlantic salmon	a) June 15 to July 15: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first July 16 to Aug. 31: 2 small	a) Fly fishing	a) Sept. 1 to June 14
	b) Char	b) 5 in all	b) Fly fishing	b) Sept. 1 to June 14
	c) Other species	c) Same as Part I, Area 1	c) Fly fishing	c) Sept. 1 to June 14
(2)	a) Anadromous Atlantic salmon	a) June 15 to July 15: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first July 16 to Aug. 31: 2 small	a) Fly fishing	a) Sept. 1 to June 14
	b) Char	b) 5 in all	b) Fly fishing	b) Sept. 1 to June 14
	c) Other species	c) Same as Part I, Area 1	c) Fly fishing	c) Sept. 1 to June 14
6.	a) Anadromous Atlantic salmon	a) June 15 to July 15: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first July 16 to Aug. 31: 2 small	a) Fly fishing	a) Sept. 1 to June 14
	b) Char	b) 5 in all	b) Fly fishing	b) Sept. 1 to June 14
	c) Other species	c) Same as Part I, Area 1	c) Fly fishing	c) Sept. 1 to June 14

55. Columns II to V of paragraph 7(1)b) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
7. (1)	b) Char	b) 5 in all	b) i. Fly fishing ii. Angling with baited single hooks, size 6 or smaller	b) i. May 15 to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. May 15 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
	c) Other species	c) Same as Part I, Area 1	c) i. Fly fishing ii. Angling with baited single hooks, size 6 or smaller	c) i. May 15 to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. May 15 to the Thurs. before the fourth Friday in April

56. Columns III and V of paragraph 7(2)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
7. (2)	a) June 1 to June 14: 2 small June 15 to Aug. 31: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Sept. 1 to Sept. 30: 2 small	a) Oct. 1 to May 31

57. Columns II to V of paragraph 7(2)b) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
7. (2)	b) Char c) Other species	b) 5 in all c) Same as Part I, Area 1	b) Fly fishing c) Fly fishing	b) Oct. 1 to May 31 c) Oct. 1 to May 31

58. Columns III and V of paragraph 7(3)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
7. (3)	a) June 1 to June 14: 2 small June 15 to Aug. 31: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Sept. 1 to Sept. 30: 2 small	a) Oct. 1 to May 31

59. Columns II to V of paragraph 7(3)*b*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
7. (3)	<i>b</i>) Char <i>c</i>) Other species	<i>b</i>) 5 in all <i>c</i>) Same as Part I, Area 1	<i>b</i>) Fly fishing <i>c</i>) Fly fishing	<i>b</i>) Oct. 1 to May 31 <i>c</i>) Oct. 1 to May 31

60. Columns III and V of paragraph 7(4)*a*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
7. (4)	<i>a</i>) June 1 to June 14: 2 small June 15 to Aug. 31: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Sept. 1 to Sept. 30: 2 small	<i>a</i>) Oct. 1 to May 31

61. Columns II to V of paragraph 7(4)*b*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
7. (4)	<i>b</i>) Char <i>c</i>) Other species	<i>b</i>) 5 in all <i>c</i>) Same as Part I, Area 1	<i>b</i>) Fly fishing <i>c</i>) Fly fishing	<i>b</i>) Oct. 1 to May 31 <i>c</i>) Oct. 1 to May 31

62. Columns III and V of paragraph 7(5)*a*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
7. (5)	<i>a</i>) June 1 to June 14: 2 small June 15 to Aug. 31: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Sept. 1 to Sept. 30: 2 small	<i>a</i>) Oct. 1 to May 31

63. Columns II to V of paragraph 7(5)*b*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
7. (5)	<i>b</i>) Char <i>c</i>) Other species	<i>b</i>) 5 in all <i>c</i>) Same as Part I, Area 1	<i>b</i>) Fly fishing <i>c</i>) Fly fishing	<i>b</i>) Oct. 1 to May 31 <i>c</i>) Oct. 1 to May 31

64. Column I of subitem 7(6) and Columns III and V of subparagraph 7(6)*a*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
7.	(6) That part between a point 25 m upstream of Moose Bogan Salmon Pool (49°01'47"N., 64°46'00"W.) and a point 750 m downstream from Jean-Louis Brook (49°02'10"N., 64°49'10"W.)	<i>a</i>) June 1 to June 14: 2 small June 15 to Aug. 31: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Sept. 1 to Sept. 30: 2 small	<i>a</i>) Oct. 1 to May 31

65. Columns II to V of subparagraph 7(6)*b*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
7. (6)	<i>b</i>) Char <i>c</i>) Other species	<i>b</i>) 5 in all <i>c</i>) Same as Part I, Area 1	<i>b</i>) Fly fishing <i>c</i>) Fly fishing	<i>b</i>) Oct. 1 to May 31 <i>c</i>) Oct. 1 to May 31

66. Item 7 of Part IV of Schedule I to the said Regulations is amended by inserting after subitem 7(6), the following subitems:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
7.	(6.1) That part between a point 750 m downstream from Jean-Louis Brook (49°02'10"N., 64°49'10"W.) and a point 100 m upstream from Jean-Louis Brook (49°02'22"N., 64°49'26"W.)	<i>a</i>) Anadromous Atlantic salmon <i>b</i>) Char <i>c</i>) Other species	<i>a</i>) June 1 to June 14: 2 small June 15 to Aug. 31: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Sept. 1 to Sept. 30: 2 small <i>b</i>) 5 in all <i>c</i>) Same as Part I, Area 1	<i>a</i>) Fly fishing <i>b</i>) Fly fishing <i>c</i>) Fly fishing	<i>a</i>) Oct. 1 to May 31 <i>b</i>) Oct. 1 to May 31 <i>c</i>) Oct. 1 to May 31

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
	(6.2) That part between a point 100 m upstream from Jean-Louis Brook (49°02'22"N., 64°49'26"W.) and a point 50 m upstream from the André Salmon Pool (49°01'59"N., 64°49'54"W.)	a) Anadromous Atlantic salmon	a) June 1 to June 14: 2 small June 15 to Aug. 31: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Sept. 1 to Sept. 30: 2 small	a) Fly fishing	a) Oct. 1 to May 31
		b) Char	b) 5 in all	b) Fly fishing	b) Oct. 1 to May 31
		c) Other species	c) Same as Part I, Area 1	c) Fly fishing	c) Oct. 1 to May 31
	(6.3) That part between a point 50 m upstream from the André Salmon Pool (49°01'59"N., 64°49'54"W.) and the source of the Dartmouth River	a) Anadromous Atlantic salmon	a) 0	a) Fly fishing	a) April 1 to March 31
		b) Other species	b) 0	b) Fly fishing	b) April 1 to March 31

67. Column V of subparagraphs 8(1)c)(i)(ii) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
8. (1)	c) i. From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

68. Column I of subitem 8(2) and Columns III and V of paragraph 8(2)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
8.	(2) That part between the downstream side of the Highway 132 and a point 25 m upstream from the mouth of Sèche Brook (48°22'56"N., 64°44'42"W.)	a) 2 small	a) Oct. 1 to June 14

69. Columns II to V of paragraph 8(2)b) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
8. (2)	b) Char	b) 5 in all	b) Fly fishing	b) Oct. 1 to June 14
	c) Other species	c) Same as Part I, Area 1	c) Fly fishing	c) Oct. 1 to June 14

70. Item 8 of Part IV of Schedule I to the said Regulations is amended by inserting after subitem 8(2), the following subitems:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
8.	(2.1) That part between a point 25 m upstream from the mouth of Sèche Brook (48°22'56"N., 64°44'42"W.) and a point 50 m upstream from the Upper Salmon Pool (48°23'37"N., 64°52'43"W.)	a) Anadromous Atlantic salmon	a) 2 small	a) Fly fishing	a) Oct. 1 to June 14
		b) Char	b) 5 in all	b) Fly fishing	b) Oct. 1 to June 14
		c) Other species	c) Same as Part I, Area 1	c) Fly fishing	c) Oct. 1 to June 14
	(2.2) That part between a point 50 m upstream from the Upper Salmon Pool (48°23'37"N., 64°52'43"W.) and its source	All species	0	Fly fishing	April 1 to March 31

71. Column V of subparagraphs 9(1)c)(i)(ii) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
9. (1)	c) i. From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

72. Column I of subitem 9(2) and Columns III and V of paragraph 9(2)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
9.	(2) That part between the downstream side of the Highway 132 bridge and a point 50 m upstream from Thibault Salmon Pool (48°19'24"N., 64°49'24"W.)	a) 2 small	a) Oct. 1 to June 14

73. Columns II to V of paragraph 9(2)b) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
9. (2)	b) Char	b) 5 in all	b) Fly fishing	b) Oct. 1 to June 14
	c) Other species	c) Same as Part I, Area 1	c) Fly fishing	c) Oct. 1 to June 14

74. Item 9 of Part IV of Schedule I to the said Regulations is amended by inserting after subitem 9(2), the following subitem:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
9.	(2.1) That part between a point 50 m upstream from Thibault Salmon Pool (48°19'24"N., 64°49'24"W.) and its source	All species	0	Fly fishing	April 1 to March 31

75. Columns III and V of paragraph 10(1)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
10. (1)	a) June 1 to Aug. 15: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Aug. 16 to Sept. 15: 2 small	a) Sept. 16 to May 31

76. Columns II to V of paragraph 10(1)b) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
10. (1)	b) Char c) Other species	b) 5 in all c) Same as Part I, Area 1	b) Fly fishing c) Fly fishing	b) Sept. 16 to May 31 c) Sept. 16 to May 31

77. Columns III and V of paragraph 10(2)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
10. (2)	a) June 1 to Aug. 15: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Aug. 16 to Sept. 15: 2 small	a) Sept. 16 to May 31

78. Columns II to V of paragraph 10(2)*b*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
10. (2)	<i>b</i>) Char <i>c</i>) Other species	<i>b</i>) 5 in all <i>c</i>) Same as Part I, Area 1	<i>b</i>) Fly fishing <i>c</i>) Fly fishing	<i>b</i>) Sept. 16 to May 31 <i>c</i>) Sept. 16 to May 31

79. Column I of subitem 10(3) and Columns III and V of paragraph 10(3)*a*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
10.	(3) That part between the mouth of Trou à Glace Brook (48°28'57"N., 64°33'15"W.) and a point 25 m downstream from the fish barrier (48°32'02"N., 64°37'57"W.)	<i>a</i>) June 1 to Aug. 15: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Aug. 16 to Sept. 15: 2 small	<i>a</i>) Sept. 16 to May 31

80. Columns II to V of paragraph 10(3)*b*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
10. (3)	<i>b</i>) Char <i>c</i>) Other species	<i>b</i>) 5 in all <i>c</i>) Same as Part I, Area 1	<i>b</i>) Fly fishing <i>c</i>) Fly fishing	<i>b</i>) Sept. 16 to May 31 <i>c</i>) Sept. 16 to May 31

81. Column I of subitem 10(4) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
10.	(4) That part between a point 25 m downstream from the fish barrier (48°32'02"N., 64°37'57"W.) and Les Trois-Fourches (48°32'26"N., 64°42'16"W.)

82. Columns II to V of paragraph 11(1)*b*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
11. (1)	<i>b</i>) Char <i>c</i>) Other species	<i>b</i>) 5 in all <i>c</i>) Same as Part I, Area 1	<i>b</i>) Fly fishing <i>c</i>) Fly fishing	<i>b</i>) Sept. 1 to June 14 <i>c</i>) Sept. 1 to June 14

83. Column I of subitem 11(2) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
11.	(2) That part between the eastern boundary of the Madeleine River Seigneurie (49°11'01"N., 65°17'45"W.) and the mouth of Tremblay Brook (49°11'19"N., 65°17'13"W.)

84. Column I of subitem 11(3) and Column V of paragraph 11(3)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column V Close Time
11.	(3) That part between the mouth of Tremblay Brook (49°11'19"N., 65°17'13"W.) and the downstream side of the Highway 198 bridge (49°03'55"N., 65°32'15"W.)	a) Oct. 1 to June 30

85. Columns II to V of paragraph 11(3)b) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
11. (3)	b) Char c) Other species	b) 5 in all c) Same as Part I, Area 1	b) Fly fishing c) Fly fishing	b) Oct. 1 to June 30 c) Oct. 1 to June 30

86. Column I of subitem 11(4) and Columns III and V of paragraph 11(4)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
11.	(4) That part between the downstream side of the Highway 198 bridge (49°03'55"N., 65°32'15"W.) and the southern boundary of La Rivière Township (48°57'35"N., 65°41'45"W.)	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first	a) Oct. 1 to June 30

87. Columns II to V of paragraph 11(4)b) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
11. (4)	b) Char c) Other species	b) 5 in all c) Same as Part I, Area 1	b) Fly fishing c) Fly fishing	b) Oct. 1 to June 30 c) Oct. 1 to June 30

88. Item 11 of Part IV of Schedule I to the said Regulations is amended by inserting after subitem 11(4), the following subitem:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
11.	(4.1) That part between the southern boundary of La Rivière Township (48°57'35"N., 65°41'45"W.) and the southern boundary of Gaspésie Park	a) Anadromous Atlantic salmon b) Other species	a) 0 b) 0	a) Fly fishing b) Fly fishing	a) April 1 to March 31 b) April 1 to March 31

89. Columns II to V of paragraph 12(1)c) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
12. (1)	c) Smelt d) Other species	c) 120 d) Same as Part I, Area 1	c) Angling with baited single hooks, size 6 or smaller d) Angling with baited single hooks, size 6 or smaller	c) From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

90. Column V of paragraph 12(2)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
12. (2)	a) Oct. 1 to Aug. 14

91. Columns II to V of paragraph 12(2)b) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
12. (2)	b) Char c) Other species	b) 5 in all c) Same as Part I, Area 1	b) Fly fishing c) Fly fishing	b) Oct. 1 to Aug. 14 c) Oct. 1 to Aug. 14

92. Column V of paragraphs 13(1)a) (3)b) (4)a)b) and of subparagraphs 13(1)d)(i) 14(2)a)(ii) (3)a)(ii) (4)a)(ii) (5)a)(ii) (6)a)(ii) (7)a)(ii) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
13. (1)	<i>a)</i> Oct. 1 to June 14 <i>d)</i> i. April 1 to June 14 and from Oct. 1 to Dec. 19
(3)	<i>b)</i> Oct. 1 to June 14
(4)	<i>a)</i> Sept. 16 to June 14 <i>b)</i> Sept. 16 to June 14
14. (2)	<i>a)</i> ii. Oct. 1 to Aug. 31
(3)	<i>a)</i> ii. Oct. 1 to Aug. 31
(4)	<i>a)</i> ii. Oct. 1 to Aug. 31
(5)	<i>a)</i> ii. Oct. 1 to Aug. 31
(6)	<i>a)</i> ii. Oct. 1 to Aug. 31
(7)	<i>a)</i> ii. Oct. 1 to Aug. 31

93. Columns III and V of paragraph 15(1)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
15. (1)	<i>a)</i> July 1 to July 31: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Aug. 1 to Sept. 30: 2 small	<i>a)</i> Oct. 1 to June 30

94. Column V of paragraph 15(1)b) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
15. (1)	<i>b)</i> April 1 to June 30 and from Oct. 1 to Dec. 19

95. Columns III and V of paragraph 15(2)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
15. (2)	<i>a)</i> July 1 to July 31: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Aug. 1 to Sept. 30: 2 small	<i>a)</i> Oct. 1 to June 30

96. Column V of paragraph 15(2)*b*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
15. (2) <i>b</i>)	Oct. 1 to June 30

97. Columns III and V of paragraph 15(4)*a*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
15. (4) <i>a</i>)	July 1 to July 31: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Aug. 1 to Sept. 30: 2 small	<i>a</i>) Oct. 1 to June 30

98. Column V of paragraphs 15(4)*b*) and 15.2(1)*a*)*b*) and of subparagraphs 15.1*b*)(i)(ii) and 16(1)*b*)(i)(ii) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
15. (4) <i>b</i>)	Oct 1 to the Thurs. before the second Saturday in May
15.1 <i>b</i>) i.	Sept. 1 to the Thurs. before the second Saturday in May
	ii. Sept. 1 to the Thurs. before the second Saturday in May
15.2(1) <i>a</i>)	Oct. 1 to June 14
	<i>b</i>) Oct. 1 to June 14
16. (1) <i>b</i>) i.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	ii. From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

99. Column I of subitem 16(2) and Columns III and V of paragraph 16(2)*a*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
16. (2)	That part between the downstream side of the Highway 132 bridge and the downstream side of the Giroux bridge (48°23'33"N., 64°36'48"W.)	<i>a</i>) 2 small	<i>a</i>) Oct. 1 to June 14

100. Columns II to V of paragraph 16(2)*c*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
16. (2) <i>c</i>)	Char	<i>c</i>) 5 in all	<i>c</i>) Fly fishing	<i>c</i>) Oct. 1 to June 14
<i>d</i>)	Other species	<i>d</i>) Same as Part I, Area 1	<i>d</i>) Fly fishing	<i>d</i>) Oct. 1 to June 14

101. Column I of subitem 16(3) and Columns III and V of paragraph 16(3)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
16.	(3) That part between the downstream side of the Giroux bridge (48°23'33"N., 64°36'48"W.) and a point 50 m upstream from John Dupuis Salmon Pool (48°23'41"N., 64°37'58"W.)	a) 2 small	a) Oct. 1 to June 14

102. Columns II to V of paragraph 16(3)b) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
16. (3)	b) Char c) Other species	b) 5 in all c) Same as Part I, Area 1	b) Fly fishing c) Fly fishing	b) Oct. 1 to June 14 c) Oct. 1 to June 14

103. Paragraph 16 of Part IV of Schedule I to the said Regulations is amended by inserting after subitem 16(3), the following subitems:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
16.	(3.1) That part between a point 50 m upstream from John Dupuis Salmon Pool (48°23'41"N., 64°37'58"W.) and a point 50 m upstream from Deer Salmon Pool (48°24'39"N., 64°38'52"W.)	a) Anadromous Atlantic salmon	a) 2 small	a) Fly fishing	a) Oct. 1 to June 14
		b) Char	b) 5 in all	b) Fly fishing	b) Oct. 1 to June 14
		c) Other species	c) Same as Part I, Area 1	c) Fly fishing	c) Oct. 1 to June 14
	(3.2) That part between a point 50 m upstream from Deer Salmon Pool (48°24'39"N., 64°38'52"W.) and a point 25 m downstream from Petit Détroit Salmon Pool (48°24'39"N., 64°39'58"W.)	a) Anadromous Atlantic salmon	a) 2 small	a) Fly fishing	a) Oct. 1 to June 14
		b) Char	b) 5 in all	b) Fly fishing	b) Oct. 1 to June 14
		c) Other species	c) Same as Part I, Area 1	c) Fly fishing	c) Oct. 1 to June 14

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
(3.3)	That part between a point 25 m downstream from Petit Détroit Salmon Pool (48°24'39"N., 64°39'58"W.) and a point 50 m upstream from no. 45 Salmon Pool (48°25'03"N., 64°39'58"W.)	a) Anadromous Atlantic salmon b) Char c) Other species	a) 2 small b) 5 in all c) Same as Part I, Area 1	a) Fly fishing b) Fly fishing c) Fly fishing	a) Oct. 1 to June 14 b) Oct. 1 to June 14 c) Oct. 1 to June 14
(3.4)	That part between a point 50 m upstream from no. 45 Salmon Pool (48°25'03"N., 64°39'58"W.) and a point 50 m upstream from Sault Salmon Pool (48°25'34"N., 64°39'24"W.)	a) Anadromous Atlantic salmon b) Char c) Other species	a) 2 small b) 5 in all c) Same as Part I, Area 1	a) Fly fishing b) Fly fishing c) Fly fishing	a) Oct. 1 to June 14 b) Oct. 1 to June 14 c) Oct. 1 to June 14
(3.5)	That part between a point 50 m upstream from Sault Salmon Pool (48°25'34"N., 64°39'24"W.) and a point 25 m upstream from John Jim Salmon Pool (48°26'45"N., 64°40'45"W.)	a) Anadromous Atlantic salmon b) Char c) Other species	a) 2 small b) 5 in all c) Same as Part I, Area 1	a) Fly fishing b) Fly fishing c) Fly fishing	a) Oct. 1 to June 14 b) Oct. 1 to June 14 c) Oct. 1 to June 14
(3.6)	That part between a point 25 m upstream from John Jim Salmon Pool (48°26'45"N., 64°40'45"W.) and its source	All species	0	Fly fishing	April 1 to March 31

104. Column I of subitem 18(1) and Column III of paragraphs 18(1)a)c) and Column V of paragraph 18(1)a) and of subparagraphs 18(1)c)(i)(ii) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
18.	Port-Daniel River		
(1)	That part between the downstream side of the Highway 132 bridge and the bridge of Port-Daniel River, rang VI (48°13'18"N., 64°57'42"W.)	a) 0 c) 0	a) April 1 to March 31 c) i. April 1 to March 31 ii. April 1 to March 31

105. Column I of subitem 18(2) and Columns III and V of paragraph 18(2)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
18.	(2) That part between the bridge of Port-Daniel River, rang VI (48°13'18"N., 64°57'42"W.) and the fish barrier (48°15'08"N., 64°58'11"W.)	a) 2 small	a) Oct. 1 to July 31

106. Columns II to V of paragraph 18(2)b) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
18. (2)	b) Char c) Other species	b) 5 in all c) Same as Part I, Area 1	b) Fly fishing c) Fly fishing	b) Oct. 1 to July 31 c) Oct. 1 to July 31

107. Item 18 of Part IV of Schedule I to the said Regulations is amended by inserting after subitem 18(2), the following subitem:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
18.	(2.1) That part between the fish barrier (48°15'08"N., 64°58'11"W.) and its source	All species	0	Fly fishing	April 1 to March 31

108. Column V of subparagraph 19(1)b)(ii) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
19. (1)	b) ii. Nov. 1 to April 14

109. Column III of paragraph 19(1)c) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
19. (1)	c) 120

110. Column V of subparagraph 19(2)b)(ii) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
19. (2)	b) ii. Nov. 1 to April 14

111. Column III of paragraphs 20(1)a)b) and of subparagraphs 20(1)a)(i)(ii) b)(i)(ii) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column III Close Time
20. (1)	a) The same as for Sainte-Anne River according to Item 4 of Part IV of Schedule XXI	a) i. The same as for Sainte-Anne River according to Item 4 of Part IV of Schedule XXI ii. The same as for Sainte-Anne River according to Item 4 of Part IV of Schedule XXI
	b) The same as for Sainte-Anne River according to Item 4 of Part IV of Schedule XXI	b) i. The same as for Sainte-Anne River according to Item 4 of Part IV of Schedule XXI ii. The same as for Sainte-Anne River according to Item 4 of Part IV of Schedule XXI

112. Column III of paragraph 20(2)a) and Column V of subparagraphs 20(2)a)(i)(ii) of Part IV of Schedule I are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
20. (2)	a) 0	a) i. April 1 to March 31 ii. April 1 to March 31

113. Columns II to V of paragraph 20(2)b) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
20. (2)	b) Smelt	b) 120	b) i. Fly fishing ii. Angling with baited single hooks, size 6 or smaller	b) i. April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April and from Oct. 1 to Dec. 19 ii. April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April and from Oct. 1 to Dec. 19
	c) Other species	c) Same as Part I, Area 1	c) i. Fly fishing ii. Angling with baited single hooks, size 6 or smaller	c) i. Oct. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. Oct. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

114. Columns III and V of paragraph 20(3)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
20. (3)	a) June 15 to Sept. 15: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Sept. 16 to Sept. 30: 2 small	a) Oct. 1 to June 14

115. Columns II to V of paragraph 20(3)b) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
20. (3)	b) Char c) Other species	b) 5 in all c) Same as Part I, Area 1	b) Fly fishing c) Fly fishing	b) Oct. 1 to June 14 c) Oct. 1 to June 14

116. Columns III and V of paragraph 20(4)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
20. (4)	a) 2 small	a) Oct. 1 to June 14

117. Columns II to V of paragraph 20(4)b) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
20. (4)	b) Char c) Other species	b) 5 in all c) Same as Part I, Area 1	b) Fly fishing c) Fly fishing	b) Oct. 1 to June 14 c) Oct. 1 to June 14

118. Column V of subparagraphs 21(1)b)(i)(ii) of Part IV of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
21. (1)	b) i. May 15 to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. May 15 to the Thurs. before the fourth Friday in April

119. Column I of subitem 21(2) and Columns III and V of paragraphs 21(2)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
21.	(2) That part between a straight line joining the boundary separating York and Douglas Townships (48°46'30"N., 64°27'15"W.) and the upstream side of the Highway 132 bridge (48°46'19"N., 64°28'31"W.)	a) 2 small	a) Oct. 1 to May 31

120. Columns II to V of paragraph 21(2)b) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
21. (2)	b) Char c) Other species	b) 5 in all c) Same as Part I, Area 1	b) Fly fishing c) Fly fishing	b) Oct. 1 to May 31 c) Oct. 1 to May 31

121. Item 21 of Part IV of Schedule I to the said Regulations is amended by inserting after subitem 21(2), the following subitem:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
21.	(2.1) That part between the upstream side of the Highway 132 bridge (48°46'19"N., 64°28'31"W.) and the mouth of Bazire Brook (48°46'32"N., 64°34'50"W.)	a) Anadromous Atlantic salmon b) Char c) Other species	a) 2 small b) 5 in all c) Same as Part I, Area 1	a) Fly fishing b) Fly fishing c) Fly fishing	a) Oct. 1 to May 31 b) Oct. 1 to May 31 c) Oct. 1 to May 31

122. Column I of subitem 21(3) and Columns III and V of paragraph 21(3)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
21.	(3) That part between the mouth of Bazire Brook (48°46'32"N., 64°34'50"W.) and the boundary separating York and Baillargeon Townships (48°46'52"N., 64°39'07"W.)	a) 2 small	a) Oct. 1 to May 31

123. Columns II to V of paragraph 21(3)*b*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
21. (3)	<i>b</i>) Char <i>c</i>) Other species	<i>b</i>) 5 in all <i>c</i>) Same as Part I, Area 1	<i>b</i>) Fly fishing <i>c</i>) Fly fishing	<i>b</i>) Oct. 1 to May 31 <i>c</i>) Oct. 1 to May 31

124. Item 21 of Part IV of Schedule I to the said Regulations is amended by inserting after subitem 21(3), the following subitems:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
21.	(3.1) That part between the boundary separating York and Baillargeon Townships (48°46'32"N., 64°39'07"W.) and the continuation of the boundary separating lots 55 and 57 of Baillargeon Township (48°47'15"N., 64°42'57"W.)	<i>a</i>) Anadromous Atlantic salmon <i>b</i>) Char <i>c</i>) Other species	<i>a</i>) 2 small <i>b</i>) 5 in all <i>c</i>) Same as Part I, Area 1	<i>a</i>) Fly fishing <i>b</i>) Fly fishing <i>c</i>) Fly fishing	<i>a</i>) Oct. 1 to May 31 <i>b</i>) Oct. 1 to May 31 <i>c</i>) Oct. 1 to May 31
	(3.2) That part between the continuation of the boundary separating lots 55 and 57 of Baillargeon Township (48°47'15"N., 64°42'57"W.) and the mouth of Saint-Jean Sud River (48°43'07"N., 65°06'20"W.)	<i>a</i>) Anadromous Atlantic salmon <i>b</i>) Char <i>c</i>) Other species	<i>a</i>) 2 small <i>b</i>) 5 in all <i>c</i>) Same as Part I, Area 1	<i>a</i>) Fly fishing <i>b</i>) Fly fishing <i>c</i>) Fly fishing	<i>a</i>) Oct. 1 to May 31 <i>b</i>) Oct. 1 to May 31 <i>c</i>) Oct. 1 to May 31

125. Columns II to V of paragraph 22(1)c) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
22. (1)	c) Smelt	c) 120	c) i. Fly fishing ii. Angling with baited single hooks, size 6 or smaller	c) i. From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	d) Other species	d) Same as Part I, Area 1	d) i. Fly fishing ii. Angling with baited single hooks, size 6 or smaller	d) i. From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

126. Columns II to V of paragraph 22(2)c) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
22. (2)	c) Smelt	c) 120	c) Angling with baited single hooks, size 6 or smaller	c) April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April and from May 15 to Dec. 19
	d) Other species	d) Same as Part I, Area 1	d) Angling with baited single hooks, size 6 or smaller	d) May 15 to the Thurs. before the fourth Friday in April

127. Column I of subitem 22(3) and Columns III and V of paragraph 22(3)a) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
22.	(3) That part between the downstream side of the Wakeham bridge (48°50'07"N., 64°35'28"W.) and the continuation of the boundary separating lots 43 and 54 of Baillargeon Township (48°49'38"N., 64°43'03"W.)	a) June 1 to Aug. 31: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Sept. 1 to Sept. 30: 2 small	a) Oct. 1 to May 31

128. Columns II to V of paragraph 22(3)*b*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
22. (3)	<i>b</i>) Char <i>c</i>) Other species	<i>b</i>) 5 in all <i>c</i>) Same as Part I, Area 1	<i>b</i>) Fly fishing <i>c</i>) Fly fishing	<i>b</i>) Oct. 1 to May 31 <i>c</i>) Oct. 1 to May 31

129. Item 22 of Part IV of Schedule I to the said Regulations is amended by inserting after subitem 22(3), the following subitem:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
22.	(3.1) That part between the continuation of the boundary separating lots 43 and 54 of Baillargeon Township (48°49'38"N., 64°43'03"W.) and a point 50 m downstream the Araback Salmon Pool	<i>a</i>) Anadromous Atlantic salmon <i>b</i>) Char <i>c</i>) Other species	<i>a</i>) June 1 to June 14: 2 small June 15 to Aug. 31: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Sept. 1 to Sept. 30: 2 small <i>b</i>) 5 in all <i>c</i>) Same as Part I, Area 1	<i>a</i>) Fly fishing <i>b</i>) Fly fishing <i>c</i>) Fly fishing	<i>a</i>) Oct. 1 to May 31 <i>b</i>) Oct. 1 to May 31 <i>c</i>) Oct. 1 to May 31

130. Column I of subitem 22(4) and Columns III and V of paragraph 22(4)*a*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
22.	(4) That part between a point 50 m downstream the Araback Salmon Pool and the mouth of Falls Brook (48°49'28"N., 65°01'10"W.)	<i>a</i>) June 1 to June 14: 2 small June 15 to Aug. 31: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Sept. 1 to Sept. 30: 2 small	<i>a</i>) Oct. 1 to May 31

131. Columns II to V of paragraph 22(4)*b*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
22. (4)	<i>b</i>) Char <i>c</i>) Other species	<i>b</i>) 5 in all <i>c</i>) Same as Part I, Area 1	<i>b</i>) Fly fishing <i>c</i>) Fly fishing	<i>b</i>) Oct. 1 to May 31 <i>c</i>) Oct. 1 to May 31

132. Columns III and V of paragraph 22(5)*a*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
22. (5)	<i>a)</i> June 1 to June 14: 2 small June 15 to Aug. 31: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Sept. 1 to Sept. 30: 2 small	<i>a)</i> Oct. 1 to May 31

133. Columns II to V of paragraph 22(5)*b*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
22. (5)	<i>b)</i> Char <i>c)</i> Other species	<i>b)</i> 5 in all <i>c)</i> Same as Part I, Area 1	<i>b)</i> Fly fishing <i>c)</i> Fly fishing	<i>b)</i> Oct. 1 to May 31 <i>c)</i> Oct. 1 to May 31

134. Columns III and V of paragraph 22(7)*a*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
22. (7)	<i>a)</i> June 1 to June 14: 2 small June 15 to Aug. 31: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Sept. 1 to Sept. 30: 2 small	<i>a)</i> Oct. 1 to May 31

135. Columns II to V of paragraph 22(7)*b*) of Part IV of Schedule I to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
22. (7)	<i>b)</i> Char <i>c)</i> Other species	<i>b)</i> 5 in all <i>c)</i> Same as Part I, Area 1	<i>b)</i> Fly fishing <i>c)</i> Fly fishing	<i>b)</i> Oct. 1 to May 31 <i>c)</i> Oct. 1 to May 31

136. Column IV of items 1, 2, 3 and 4 of Part V of Schedule I to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
1.	April 1 to March 31, excluding the Fridays, Saturdays and Sundays falling between the Friday before the Saturday May 30 or the one closest of that date and the Tues. after the first Monday in Sept.
2.	April 1 to March 31, excluding the Fridays, Saturdays and Sundays falling between the Friday before the Saturday May 30 or the one closest of that date and the Tues. after the first Monday in Sept.
3.	April 1 to March 31, excluding from the third Friday in June to the first Monday in Sept. during the period beginning one hour before sunrise to one hour after sunset of any day
4.	April 1 to March 31, excluding the Fridays, Saturdays and Sundays falling between the Friday before the Saturday May 30 or the one closest of that date and the Tues. after the first Monday in Sept.

137. Column III of items 1, 2, 4, 5 and 6 of Part I of Schedule II to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Close Time
1.	From the Tues. after the first Monday in Sept. and the Thurs. before the third Friday in May
2.	From the Tues. after the first Monday in Sept. and the Thurs. before the first Saturday in May
4.	From the Tues. after the first Monday in Sept. and the Thurs. before the first Saturday in May
5.	From the Tues. after the first Monday in Sept. and the Thurs. before the first Saturday in May
6.	From the Tues. after the first Monday in Sept. and the Thurs. before the first Saturday in May

138. Column III of paragraphs 1*b*)*c*) of Part II of Schedule II to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
1.	<i>b</i>) 3 in all <i>c</i>) n/a

139. Column IV of item 2 and of paragraph 3*a*) of Part II of Schedule II to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
2.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May
3.	<i>a</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Friday before the third Saturday in May

140. Columns III and IV of paragraphs 3*b*)*c*) of Part II of Schedule II to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
3.	<i>b</i>) 3 in all <i>c</i>) n/a	<i>b</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Friday before the third Saturday in May <i>c</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Friday before the third Saturday in May

141. Column IV of paragraph 4a) of Part II of Schedule II to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
4.	a) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in May

142. Columns III and IV of paragraph 4b) of Part II of Schedule II to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
4.	b) 2 in all	b) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in May

143. Column IV of paragraph 4c) of Part II of Schedule II to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
4.	c) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in May

144. Column IV of items 1 and 2 of Part III of Schedule II to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
1.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
2.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the first Friday in May

145. Columns III and IV of item 7 of Part III of Schedule II to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
7.	All species	Same as Part I, Area 2

146. Column IV of items 7.1, 7.2, 8, 11 and 12 of Part III of Schedule II to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
7.1	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
7.2	April 1 to March 31, excluding Fridays, Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Friday before the second Saturday in May and the Tues. after the first Monday in Sept.
8.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
11.	Same as Part I, Area 2
12.	Same as Part I, Area 2

147. Columns III and IV of items 12.1 and 14 of Part III of Schedule II to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
12.1	All species	Same as Part II, Bas-Saint-Laurent Z.E.C.
14.	All species	Same as Part I, Area 2

148. Column IV of items 16, 17, 18 and 19 of Part III of Schedule II to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
16.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
17.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
18.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
19.	April 1 to March 31, excluding the Fridays, Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Friday before the second Saturday in May and the Tues. after the first Monday in Sept.

149. Columns III and IV of item 22 of Part III of Schedule II to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
22.	All species	Same as Part I, Area 2

150. Column IV of item 23 of Part III of Schedule II to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
23.	Same as Part II, Owen Z.E.C.

151. Columns III and IV of item 24 of Part III of Schedule II to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
24.	All species	Same as Part I, Area 2

152. Column IV of items 24.2 and 26.3 of Part III of Schedule II to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
24.2	Same as Part I, Area 2
26.3	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May

153. Columns III and IV of item 30 of Part III of Schedule II to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
30.	All species	Same as Part I, Area 2

154. Column IV of items 36, 37 and 38 of Part III of Schedule II to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
36.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
37.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
38.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May

155. Columns III and IV of item 39 of Part III of Schedule II to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
39.	All species	Same as Part I, Area 2

156. Column IV of items 40, 41 and 42 of Part III of Schedule II to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
40.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
41.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
42.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May

157. Columns III and IV of item 43 of Part III of Schedule II to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
43.	All species	Same as Part I, Area 2

158. Part III of Schedule II to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following:

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
1.1	Ango Lake (47°47'N., 68°23'W.)	Owen Z.E.C.	All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Friday before Saturday July 1 or the one closest to that date
2.01	Angus Lake (48°23'N., 67°20'W.) Saint-Edmond		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to May 14
2.1	Anna Lake (47°50'N., 68°48'W.)		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May
2.2	Auclair (Big lake (47°53'N., 68°34'W.)	Owen Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Fridays, Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Friday before the third Saturday in May and the Tues. after the first Monday in Sept.
7.3	Blanc Lake (48°13'N., 68°39'W.) Nicolas-Riou Seigneurie		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
7.4	Boucher Lake (48°10'N., 68°37'W.) Chénier Township		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
10.1	Castor, du (Lake) (47°45'N., 68°42'W.) Auclair		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
12.1.1	Cinq Milles, des (Lake) (47°14'N., 69°41'W.) Mont-Carmel		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
13.1	Doucette Lake (48°12'N., 68°41'W.) Nicolas-Riou Seigneurie		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
13.2	Duchénier Fish and Game Reserve (C-61, r.56) All waters, excluding lakes Boucher, France, Grand Trinité, Perche and Petit-Trinité		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Saturday in May
17.1	Fontaine Lake (48°13'N., 68°38'W.) Nicolas-Riou Seigneurie		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
17.2	France Lake (48°11'N., 68°34'W.) Chénier Township		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
17.3	Fraye, de la (Brook) (47°10'N., 69°48'W.)	Chapais Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
18.1	Grand Malobès Lake (48°16'N., 68°51'W.)		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
18.2	Grand Trinité Lake (48°08'N., 68°37'W.) Chénier Township		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
21.1	Île, de l' (Lake) (47°53'N., 68°32'W.)	Owen Z.E.C.	All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Friday before Saturday July 1 or the one closest to that date
21.2	Iroquois Lake (47°39'N., 68°24'W.)	Owen Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Friday before the third Saturday in May and the Tues. after the first Monday in Sept.
21.3	Itiopi River (47°12'N., 69°46'W.)	Chapais Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
21.4	Jaune River (47°12'N., 69°47'W.)	Chapais Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
22.1	Kedgwick Canadien (Little lake) (48°07'N., 69°01'W.)		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
23.1	Lac-Huron Lapointe Lake (47°26'N., 69°36'W.) Saint-Bruno-de-Kamouraska		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
24.3	Martin Lake (47°34'N., 68°43'W.) Notre-Dame-du-Lac		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
26.4	Pain de Sucre Lake (47°49'N., 68°40'W.) Auclair Township		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
26.5	Paquette Lake (48°18'N., 67°49'W.) Lac-à-la-Croix		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
29.3	Perche Lake (48°13'N., 68°32'W.) Duquesne Township		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
29.4	Petit Trinité Lake (48°08'N., 68°37'W.) Chénier Township		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
30.1	Président, du (Lake) (47°18'N., 69°48'W.)	Chapais Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Fridays, Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Friday before the second Saturday in May and the Tues. after the first Monday in Sept.
30.2	Quatre Pattes, des (Lake) (48°18'N., 67°52'W.) Lake-des-Eaux-Mortes		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
35.1	Ritchie Lake (47°36'N., 68°26'W.)	Owen Z.E.C.	All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Friday before Saturday July 1 or the one closest to that date
35.2	Sainte-Anne Lake (47°11'N., 69°49'W.)	Chapais Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Fridays, Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Friday before the second Saturday in May and the Tues. after the first Monday in Sept.
35.3	Sainte-Anne, (Little lake) (47°12'N., 69°48'W.)	Chapais Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Fridays, Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Friday before the second Saturday in May and the Tues. after the first Monday in Sept.
38.1	Saint-Pierre Lake (48°20'N., 67°54'W.) Lac-à-la-Croix		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May
43.1	Thom Lake (48°12'N., 68°39'W.) Nicolas-Riou Seigneury		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
43.2	Trois Pistoles, des (River) That part between the Highway 132 bridge and the McKenzie falls		a) Anadro- mous Atlantic salmon b) Other species	a) Oct. 1 to May 31 b) Same as Part I, Area 2
43.3	Vert Lake (48°20'N., 67°50'W.) Lac-à-la-Croix		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Saturday in May

159. Column V of paragraphs 1(1)a)b) of Part IV of Schedule II to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
1. (1)	a) Oct. 1 to May 14 b) Oct. 1 to May 14

160. Columns III and V of paragraph 4(1)a) of Part IV of Schedule II to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
4. (1)	a) July 1 to July 31: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Aug. 1 to Sept. 30: 2 small	a) Oct. 1 to June 30

161. Column V of paragraph 4(1)b) of Part IV of Schedule II to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
4. (1)	b) Oct. 1 to June 30

162. Columns III and V of paragraph 4(2)a) of Part IV of Schedule II to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
4. (2)	a) July 1 to July 31: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Aug. 1 to Sept. 30: 2 small	a) Oct. 1 to June 30

163. Column V of paragraph 4(2)b) of Part IV of Schedule II to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
4. (2)	b) Oct. 1 to June 30

164. Columns III and V of paragraph 4(3)a) of Part IV of Schedule II to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
4. (3)	a) July 1 to July 31: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Aug. 1 to Sept. 30: 2 small	a) Oct. 1 to June 30

165. Column V of paragraph 4(3)b) of Part IV of Schedule II to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
4. (3)	b) Oct. 1 to June 30

166. Column III of paragraphs 6(1)a)(2)a)(3)a) of Part IV of Schedule II to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
6. (1)	a) 2 small
(2)	a) 2 small
(3)	a) 2 small

167. Column V of paragraphs 6(4)a)b) of Part IV of Schedule II to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
6. (4)	a) Sept. 1 to May 31 b) Sept. 1 to May 31

168. Columns I and V of subitem 6(5) of Part IV of Schedule II to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column V Close Time
6.	(5) That part between the point "23 milles" (48°00'53"N., 67°35'31"W.) and a point 300 m downstream its confluence with the Patapédia Est River (48°04'42"N., 67°37'56"W.)	a) Sept. 1 to May 31 b) Sept. 1 to May 31

169. Column I of subitem 6(6) of Part IV of Schedule II to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
6.	(6) That part between a point situated at 300 m downstream its confluence with the Patapédia Est River (48°04'42"N., 67°37'56"W.) and Patapédia Lake (48°09'50"N., 67°47'14"W.)

170. Columns III and V of paragraph 7(1)a) of Part IV of Schedule II to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
7. (1)	a) 2 small	a) Oct. 1 to June 14

171. Column V of paragraph 7(1)b) of Part IV of Schedule II to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
7. (1)	b) Oct. 1 to June 14

172. Column I of subitem 7(2) and Columns III and V of paragraph 7(1)a) of Part IV of Schedule II to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
7.	(2) That part between the Pulpe Dam (48°24'39"N., 68°33'12"W.) and the northern boundary line of the Macpès Township	a) 2 small	a) Oct. 1 to June 14

173. Column V of paragraph 7(2)*b*) of Part IV of Schedule II to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
7. (2)	<i>b</i>) Oct. 1 to the Thurs. before the first Saturday in May

174. Item 7 of Part IV of Schedule II to the said Regulations is amended by inserting by inserting after subitem 7(2), the following subitem:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
7.	(2.1) That part between the northern boundary line of the Macpès Township and Des Portes de l'Enfer Falls (48°15'42"N., 68°32'19"W.)	<i>a</i>) Anadromous Atlantic salmon <i>b</i>) Other species	<i>a</i>) 2 small <i>b</i>) Same as Part I, Area 2	<i>a</i>) Fly fishing <i>b</i>) Fly fishing	<i>a</i>) Oct. 1 to June 14 <i>b</i>) Oct. 1 to June 14

175. Column IV of items 1, 2, 4, 5, 6 and 7 of Part V of Schedule II to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
1.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
2.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
4.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
5.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
6.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
7.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May

176. Column III of items 4 and 9 of Part I of Schedule III to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Close Time
4.	November 1 to June 14
9.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

177. Columns III and IV of item 4 of Part III of Schedule III to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
4.	<i>a</i>) Muskellunge	<i>a</i>) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	<i>b</i>) Char	<i>b</i>) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	<i>c</i>) Other species	<i>c</i>) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

178. Part III of Schedule III to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following:

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
0.1	Abénakis Lake (46°10'N., 70°21'W.)		All species	February 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April and Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19
1.1	Bartley Lake Its outlet: that part between point 45°51'39"N., 70°20'54"W. and point 45°51'58"N., 70°20'48"W. situated at the mouth of Ed Lake	Jaro Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
1.2	Bartley (Little lake) Its outlet: that part between point 45°51'09"N., 70°21'24"W. and point 45°51'12"N., 70°21'25"W. situated at the mouth of Bartley Lake Its tributary: that part between point 45°50'57"N., 70°21'11"W. and its source Its tributary: that part between point 45°50'58"N., 70°21'15"W. and its source	Jaro Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
1.3	Canard, du (Lake) Its outlet: that part between point 45°52'14"N., 70°21'48"W. and point 45°53'17"N., 70°21'58"W. situated at the mouth of Oliva Lake	Jaro Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
2.1	Clem Lake Its outlet: that part between point 45°51'18"N., 70°20'07"W. and point 45°51'03"N., 70°20'52"W. situated at the mouth of the Little lake Bartley	Jaro Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
2.2	Cygnés, des (Lake) (45°55'N., 70°20'W.)	Jaro Z.E.C.	a) Char b) Other species	a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April b) Same as Jaro Z.E.C., Part II

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
2.3	Ed Lake Its outlet: that part between point 45°51'59"N., 70°21'06"W. and point 45°52'06"N., 70°21'31"W. situated at the mouth of Du Canard Lake	Jaro Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
3.1	Fraye, de la (Brook) (47°10'N., 69°48'W.)	Chapais Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
4.1	Île, de l' (Lake) Its outlet: that part between point 45°53'41"N., 70°22'00"W. and point 45°53'43"N., 70°21'55"W. situated at the mouth of Du Petit Castor Lake	Jaro Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
5.1	Lulu Lake Its outlet: that part between point 45°52'14"N., 70°20'44"W. and point 45°52'07"N., 70°21'25"W. situated at the mouth of Ed Lake	Jaro Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
5.2	Michou Lake Its outlet: that part between point 45°52'45"N., 70°20'59"W. and point 45°52'43"N., 70°22'14"W. situated on the Oliva River	Jaro Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
5.3	Oliva Lake Its outlet: that part between point 45°53'39"N., 70°21'26"W. and point 45°53'51"N., 70°21'30"W. situated at the mouth of Du Petit Castor Lake	Jaro Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
5.4	Ovale Lake Its outlet: that part between point 45°51'29"N., 70°21'41"W. and point 45°51'16"N., 70°21'33"W. situated at the mouth of Bartley Lake	Jaro Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
6.1	Yvan Lake Its outlet: that part between point 45°52'25"N., 70°20'40"W. and point 45°52'14"N., 70°20'44"W. situated at the mouth of Lulu Lake	Jaro Z.E.C.	All species	April 1 to March 31

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
6.2	Whisky Lake Its outlet: that part between point 45°52'02"N., 70°22'40"W. and point 45°52'40"N., 70°22'15"W. situated on the Oliva River Its tributary: that part between point 45°51'58"N., 70°22'39"W. and its source	Jaro Z.E.C.	All species	April 1 to March 31

179. Column III of items 4 and 8 of Part I of Schedule IV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Close Time
4.	November 1 to June 14
8.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

180. Column IV of item 1 of Part II of Schedule IV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
1.	a) Dec. 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date b) Dec. 1 to the Thurs. before the third Friday in May c) Dec. 1 to the Thurs. before the third Friday in May d) Dec. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

181. Part II of Schedule IV to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
3.	Mont-Mégantic Park	All species	0	April 1 to March 31

182. Column IV of item 2 of Part III of Schedule IV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
2.	Same as Frontenac Park, Part II

183. Columns III and IV of paragraph 3*d*) of Part III of Schedule IV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
3.	<i>d</i>) Lake trout	<i>d</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	<i>e</i>) Other species	<i>e</i>) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

184. Column IV of items 5, 6 and 7 of Part III of Schedule IV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
5.	Same as Frontenac Park, Part II
6.	Same as Frontenac Park, Part II
7.	Same as Frontenac Park, Part II

185. Columns III and IV of items 8 and 10 of Part III of Schedule IV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
8.	<i>a</i>) Bass, muskellunge	<i>a</i>) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	<i>b</i>) Pike, pickerel	<i>b</i>) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	<i>c</i>) Char, ouananiche, trout	<i>c</i>) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	<i>d</i>) Lake trout	<i>d</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	<i>e</i>) Other species	<i>e</i>) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
10.	<i>a</i>) Bass, muskellunge	<i>a</i>) Dec. 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	<i>b</i>) Char, ouananiche, trout	<i>b</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May
	<i>c</i>) Lake trout	<i>c</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
	<i>d</i>) Other species	<i>d</i>) Dec. 1 to the Thurs. before the third Friday in May

186. Column IV of item 11 of Part III of Schedule IV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
11.	Same as Frontenac Park, Part II

187. Columns III and IV of items 12, 13, 14, 15, 17 and of paragraph 16(1) of Part III of Schedule IV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
12.	a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Pike, pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Char, ouananiche, trout	c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	e) Other species	e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
13.	a) Bass	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Other species	c) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
14.	a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Pike, pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Char, ouananiche, trout	c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	e) Other species	e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
15.	a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Pike, pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Char, ouananiche, trout	c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	e) Other species	e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
16. (1)	a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Pike, pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Char, ouananiche, trout	c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	e) Other species	e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column III Species	Column IV Close Time
17.	a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Pike, pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Char, ouananiche, trout	c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	e) Other species	e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

188. Column IV of item 18 of Part III of Schedule IV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
18.	Same as Frontenac Park, Part II

189. Columns I and IV of item 20 of Part III of Schedule IV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column IV Close Time
20.	Raquette Lake (46°04'N., 70°48'W.) Shenley Township	Same as Part I, Area 4

190. Columns III and IV of item 22 and of paragraphs 23(2)d) (4)d) of Part III of Schedule IV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
22.	a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Pike, pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Char, ouananiche, trout	c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	e) Other species	e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
23. (2)	d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
(4)	d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May

191. Columns I, III and IV of item 24 of Part III of Schedule IV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
24.	Sauvage River From its mouth to the Highway 108 bridge	a) Bass, muskellunge b) Lake trout c) Other species	a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. June 15 or the one closest to that date b) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May c) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May

192. Column IV of item 25 of Part III of Schedule IV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
25.	Same as Frontenac Park, Part II

193. Part III of Schedule IV to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following:

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
8.1	Clinton River (45°25'N., 70°55'W.)		All species	April 1 to March 31
15.1	McGill Lake (45°35'N., 71°17'W.) Lingwick Township		a) Bass, muskellunge b) Pike, pickerel c) Char, ouananiche, trout d) Lake trout e) Other species	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
25.1	Vaseux (Little lake) (45°61'N., 71°18'W.) Lingwick Township		a) Bass, muskellunge b) Pike, pickerel c) Char, ouananiche, trout d) Lake trout e) Other species	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April April 1 to March 31
26.	Victoria River (45°33'N., 70°56'W.)		All species	

194. Column III of items 4 and 8 of Part I of Schedule V to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Close Time
4.	November 1 to June 14
8.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

195. Columns III and IV of paragraphs 1a)c)d) of Part III of Schedule V to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
1.	a) Bass, muskellunge c) Char, ouananiche, trout d) Lake trout e) Other species	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

196. Column IV of item 2 of Part III of Schedule V to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
2.	Same as for Yamaska river according to Item 13 of Part III

197. Columns III and IV of items 2.1, 2.2, 2.3, 3, 4 and 5 of Part III of Schedule V to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
2.1	a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Pike pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Char, ouananiche, trout	c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	e) Other species	e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
2.2	a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Pike, pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Char, ouananiche, trout	c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	e) Other species	e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
2.3	a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Pike, pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Char, ouananiche, trout	c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	e) Other species	e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
3.	a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Pike, pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Char, ouananiche, trout	c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	e) Other species	e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
4.	a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Pike, pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Char, ouananiche, trout	c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	e) Other species	e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column III Species	Column IV Close Time
5.	a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Pike, pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Char, ouananiche, trout	c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	e) Other species	e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

198. Column IV of paragraph 6c) of Part III of Schedule V to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
6.	c) Same as Part I, Area 5

199. Columns III and IV of items 6.1, 7, 8, 9, 10, 11 and 12 of Part III of Schedule V to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
6.1	a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Pike, pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Char, ouananiche, trout	c) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
	d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	e) Other species	e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
7.	a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Pike, pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Char, ouananiche, trout	c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	e) Other species	e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
8.	a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Pike, pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Char, ouananiche, trout	c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	e) Other species	e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column III Species	Column IV Close Time
9.	a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Pike, pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Char, ouananiche, trout	c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	e) Other species	e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
10.	a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Pike, pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Char, ouananiche, trout	c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	e) Other species	e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
11.	a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Pike, pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Char, ouananiche, trout	c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	e) Other species	e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
12.	a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Pike, pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Char, ouananiche, trout	c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	e) Other species	e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

200. Columns I, III and IV of item 13 of Part III of Schedule V to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
13.	Yamaska River (45°11'N., 72°44'W.) (1) The river and its tributaries, except	a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
		b) Pike, pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
	that part referred to in subitem (2)	c) Char, ouananiche, trout d) Lake trout e) Other species	c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	(2) That part between the Brome Lake and the first dam situated downstream	a) Bass, muskellunge b) Other species	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May

201. Part III of Schedule V to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following:

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
4.1	Long Pond Lake (45°15'N., 72°20'W.) Bolton Township		a) Bass, muskellunge b) Pike, pickerel c) Char, ouananiche, trout d) Lake trout e) Other species	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

202. Part I of Schedule VI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Species	Column II Fishing Quota	Column III Close Time
1.	Area 6, excluding the waters referred to in items 2 and 3		
	(1) Bass	6 in all	Dec. 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	(2) Pike	6 in all	Dec. 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	(3) Pickerel	6 in all	Dec. 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	(4) Sturgeons	1 in all	Dec. 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	(5) Muskellunge	2	Dec. 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	(6) Char	10 in all	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
	(7) Ouananiche	3	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
	(8) Lake trout	2 in all	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Species	Column II Fishing Quota	Column III Close Time
	(9) Trout	5 in all	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
2.	(10) Other species Memphrémagog Lake (45°08'N., 72°16'W.)	n/a	Dec. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	(1) Bass	5 in all	Bolton, Potton and Stanstead Townships Same as for Memphrémagog Lake according to item 14 of Part III
	(2) Pike	5 in all	Same as for Memphrémagog Lake according to item 14 of Part III
	(3) Pickerel	5 in all	Same as for Memphrémagog Lake according to item 14 of Part III
	(4) Sturgeons	1 in all	Same as for Memphrémagog Lake according to item 14 of Part III
	(5) Muskellunge	2	Same as for Memphrémagog Lake according to item 14 of Part III
	(6) Char, ouananiche, trout, touladi	5 in all, of which no more than 2 lake trout	Same as for Memphrémagog Lake according to item 14 of Part III
	(7) Yellow perch	50	Same as for Memphrémagog Lake according to item 14 of Part III
	(8) Other species	n/a	Same as for Memphrémagog Lake according to item 14 of Part III
3.	Magog River (45°15'N., 72°08'W.) That part between the Memphrémagog Lake and the first hydroelectric dam at Magog		
	(1) Bass	5 in all	Same as for Magog River according to item 11 of Part III
	(2) Pike	5 in all	Same as for Magog River according to item 11 of Part III
	(3) Pickerel	5 in all	Same as for Magog River according to item 11 of Part III
	(4) Sturgeons	1 in all	Same as for Magog River according to item 11 of Part III
	(5) Muskellunge	2	Same as for Magog River according to item 11 of Part III
	(6) Char, ouananiche, trout, touladi	5 in all, of which no more than 2 lake trout	Same as for Magog River according to item 11 of Part III
	(7) Yellow perch	50	Same as for Magog River according to item 11 of Part III
	(8) Other species	n/a	Same as for Magog River according to item 11 of Part III

203. Columns III and IV of item 1 of Part III of Schedule VI to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
1.	a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Pike, pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Char, ouananiche, trout	c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	e) Other species	e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

204. Column IV of paragraphs 2*d*) and 3*d*) of Part III of Schedule VI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
2.	<i>d</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
3.	<i>d</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

205. Columns III and IV of items 4 and 5 of Part III of Schedule VI to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
4.	<i>a</i>) Bass, muskellunge	<i>a</i>) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	<i>b</i>) Pike, pickerel	<i>b</i>) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	<i>c</i>) Char, ouananiche, trout	<i>c</i>) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	<i>d</i>) Lake trout	<i>d</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	<i>e</i>) Other species	<i>e</i>) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
5.	<i>a</i>) Bass, muskellunge	<i>a</i>) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	<i>b</i>) Pike, pickerel	<i>b</i>) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	<i>c</i>) Char, ouananiche, trout	<i>c</i>) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	<i>d</i>) Lake trout	<i>d</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	<i>e</i>) Other species	<i>e</i>) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

206. Columns I and IV of item 6 of Part III of Schedule VI to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column IV Close Time
6.	Ely Brook From Brompton Lake to La Rouche Lake (45°27'N., 72°09'W.) Brompton Township	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. June 15 or the one closest to that date

207. Column IV of items 7 and 8 and of paragraphs 9*d*), 10*d*) and 11(1)*d*) of Part III of Schedule VI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
7.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
8.	Same as for Long Pond lake according to Item 4.1 of Part III of Schedule V

Item	Column IV Close Time
9.	<i>d)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
10.	<i>d)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
11. (1)	<i>d)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

208. Subitems 11(2) (3) of Part III of Schedule VI to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
11	(2) That part between Memphrémagog Lake and the first hydroelectric dam at Magog (45°15'N., 72°08'W.)	<i>a)</i> Bass, muskellunge <i>b)</i> Pike, pickerel <i>c)</i> Lake trout <i>d)</i> Other species	<i>a)</i> From the Monday after the last Sunday in Oct. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date <i>b)</i> From the Monday after the last Sunday in Oct. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May <i>c)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>d)</i> From the Monday after the last Sunday in Oct. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

209. Column IV of paragraph 12*d)* of Part III of Schedule VI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
12.	<i>d)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

210. Columns III and IV of item 14 of Part III of Schedule VI to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
14.	<i>a)</i> Bass, muskellunge <i>b)</i> Pike, pickerel <i>c)</i> Lake trout <i>d)</i> Other species	<i>a)</i> From the Monday after the last Sunday in Oct. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date <i>b)</i> From the Monday after the last Sunday in Oct. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May <i>c)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>d)</i> From the Monday after the last Sunday in Oct. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

211. Column I of paragraph 15*a)* of Part III of Schedule VI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
15.	<i>a)</i> The brooks: – Castle (45°16'N., 72°12'W.) Stanstead Township – Taylor (45°08'N., 72°15'W.) Stanstead Township

212. Column IV of paragraphs 15*b)c)* and 16*d)* of Part III of Schedule VI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
15.	<i>b)</i> Same as item 1, Part I of Area 6 <i>c)</i> Same as item 1, Part I of Area 6
16.	<i>d)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

213. Columns III and IV of paragraphs 17*b)c)d)* and of items 18 and 19 of Part III of Schedule VI to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
17.	<i>b)</i> Pike, pickerel	<i>b)</i> Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	<i>c)</i> Char, ouananiche, trout	<i>c)</i> From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	<i>d)</i> Lake trout	<i>d)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	<i>e)</i> Other species	<i>e)</i> Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	18.	<i>a)</i> Bass, muskellunge
<i>b)</i> Pike, pickerel		<i>b)</i> Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
<i>c)</i> Char, ouananiche, trout		<i>c)</i> From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
<i>d)</i> Lake trout		<i>d)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
<i>e)</i> Other species		<i>e)</i> Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
19.	<i>a)</i> Bass, muskellunge	<i>a)</i> Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	<i>b)</i> Pike, pickerel	<i>b)</i> Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	<i>c)</i> Char, ouananiche, trout	<i>c)</i> From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	<i>d)</i> Lake trout	<i>d)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	<i>e)</i> Other species	<i>e)</i> Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

214. Column IV of paragraphs 20*c)d)* of Part III of Schedule VI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
20.	<i>c)</i> From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	<i>d)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

215. Item 21 of Part III of Schedule VI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
21.	Saint-François River		
	(1) That part between the Highway 112 bridge, at Sherbrooke, and the CN bridge at Richmond, excluding the waters referred to in paragraphs (2) and (3)	<i>a)</i> Bass, Sturgeons, muskellunge <i>b)</i> Pike, pickerel <i>c)</i> Char, ouananiche, trout <i>d)</i> Lake trout <i>e)</i> Other species	<i>a)</i> Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date <i>b)</i> Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May <i>c)</i> From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>d)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>e)</i> Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	(2) That part between the Kruger Company dam, at Bromptonville, and the railway bridge situated downstream (45°28'N., 71°57'W.) Stoke Township	<i>a)</i> Bass, sturgeons, muskellunge <i>b)</i> Char, ouananiche, trout <i>c)</i> Lake trout <i>d)</i> Other species	<i>a)</i> Dec. 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date <i>b)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May <i>c)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May <i>d)</i> Dec. 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	(3) That part between the Domtar Company dam, at Windsor, and the first bridge situated downstream (45°34'N., 72°00'W.) Windsor Township	<i>a)</i> Bass, sturgeons, muskellunge <i>b)</i> Char, ouananiche, trout <i>c)</i> Lake trout <i>d)</i> Other species	<i>a)</i> Dec. 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date <i>b)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May <i>c)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May <i>d)</i> Dec. 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	(4) That part between the CN railway bridge, at Richmond, and the Highway 20 bridge, at Drummondville (45°13'N., 72°21'W.)	<i>a)</i> Bass, muskellunge <i>b)</i> Pike, pickerel <i>c)</i> Other species	<i>a)</i> Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date <i>b)</i> Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May <i>c)</i> Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

216. Column IV of paragraphs 22*d*), 23*d*), 24*d*) and 25*d*) of Part III of Schedule VI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
22.	<i>d)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
23.	<i>d)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
24.	<i>d)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
25.	<i>d)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

217. Columns III and IV of item 26 of Part III of Schedule VI to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
26.	a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Pike, pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Char, ouananiche, trout	c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	e) Other species	e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

218. Part III of Schedule VI to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following items:

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
4.1	Cerises, aux (River) That part between the Highway 10 bridge to the southern boundary of the Mont-Orford Park (45°16'N., 72°10'W.) Orford Township		All species	April 1 to March 31
4.2	Desmarais, Lake (45°27'N., 72°07'W.) Brompton Township		a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
			b) Pike, pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
			c) Char, ouananiche, trout	c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
			d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
			e) Other species	e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
22.1	Stukely Lake (45°22'N., 72°15'W.) Stukely and Orford Townships		a) Bass	a) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
			b) Pike, pickerel	b) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
			c) Other species	c) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

219. Column III of items 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 and 11 of Part I of Schedule VII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Close Time
1.	Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
2.	Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
3.	Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
4.	November 1 to June 14
5.	Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
6.	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
7.	Sept. 1 to May 31
8.	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
9.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
10.	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
11.	Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

220. Part I of Schedule VII to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following:

Item	Column I Species	Column II Fishing Quota	Column III Close Time
1.1	Striped bass	0	April 1 to March 31

221. Columns I, III and IV of items 1 and 3 of Part III of Schedule VII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
1.	Batiscan River		
	(1) That part between the Highway 40 bridge and the first pillar (46°32' N., 72°25'W.) made of rocks situated 4 km downstream the dam at Saint-Narcisse	a) Yellow perch b) Other species	a) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before first Friday in May b) Same as Part I, Area 7
	(2) That part between the first pillar (46°32' N., 72°25'W.) made of rocks situated 4 km downstream the dam at Saint-Narcisse and that dam	a) Bass, pike, pickerel, sturgeons, muskellunge b) Char, trout c) Other species	a) Same as Part I, Area 7 b) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May c) Dec 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
3.	Chêne, du (River)		
	(1) That part between the downstream side of the Highway 226 bridge and the upstream side of the Highway 132 bridge (46°34'N., 72°00'W.)	All species	April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	(2) That part between the railway bridge (46°24'53"N., 71°45'21"W.) at Val-Alain and the dam downstream from that railway situated at point (46°24'53"N., 71°45'06"W.)	All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

222. Columns III and IV of item 5 of Part III of Schedule VII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
5.	a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Pike, pickerel	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Char, ouananiche, trout	c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	d) Lake trout	d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	e) Other species	e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

223. Columns I, III and IV of item 7 of Part III of Schedule VII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and Position	Column III Species	Column IV Close Time
7.	Loup, du (River)		
	(1) That part between the Highway 138 bridge and the CP bridge	a) Yellow perch	a) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Friday in May
		b) Other species	b) Same as Part I, Area 7
	(2) That part between the CP bridge toward upstream and the Masson bridge (46°23' N., 75°56'W.)	a) Bass, muskellunge	a) Same as Part I, Area 7
		b) Sturgeons	b) November 1 to June 30
		c) Other species	c) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May

224. Column IV of paragraphs 8c)d) of Part III of Schedule VII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
8.	c) November 1 to June 30 d) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May

225. Columns III and IV of item 9 of Part III of Schedule VII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
9.	a) Bass, muskellunge b) Pike, pickerel c) Char, ouananiche, trout d) Lake trout e) Other species	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

226. Columns I, III and IV of item 10 of Part III of Schedule VII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
10.	Saint-Laurent River (1) That part of the river downstream of Laviolette bridge including waters flowing in that part until the Highway 40 and parts of that waters until Highway 30 between Laviolette bridge and Gentilly than from there toward east until Highway 132 (2) That part of the river upstream of Laviolette bridge including the Saint-Pierre Lake and its archipelago and waters flowing in that part until Highway 132 and until Highway 138 between	a) Bass, striped bass, muskellunge, char, ouananiche, Atlantic salmon, trout b) Pike, pickerel c) Yellow perch d) Lake trout e) Other species	a) Same as Part I, Area 7 b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the second Friday in May c) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Friday in May d) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April e) Dec. 1 to Dec. 19 a) Same as Part I, Area 7 b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the second Friday in May

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
	Berthierville and Pointe-du-Lac than from there toward east until Highway 40	<i>c)</i> Sturgeons <i>d)</i> Yellow perch <i>e)</i> Lake trout <i>f)</i> Other species	<i>c)</i> November 1 to June 30 <i>d)</i> Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the first Friday in May <i>e)</i> From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>f)</i> Dec. 1 to Dec. 19

227. Columns III and IV of items 11, 12 and 13 of Part III of Schedule VII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
11.	<i>a)</i> Bass, muskellunge <i>b)</i> Pike, pickerel <i>c)</i> Char, ouananiche, trout <i>d)</i> Lake trout <i>e)</i> Other species	<i>a)</i> Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date <i>b)</i> Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May <i>c)</i> From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>d)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>e)</i> Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
12.	<i>a)</i> Bass, muskellunge <i>b)</i> Pike <i>c)</i> pickerel <i>d)</i> Char, ouananiche, trout <i>e)</i> Lake trout <i>f)</i> Other species	<i>a)</i> Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date <i>b)</i> Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May <i>c)</i> Dec. 1 to the Thurs. before the third Friday in May <i>d)</i> Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>e)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>f)</i> Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
13.	<i>a)</i> Bass, muskellunge <i>b)</i> Pike, pickerel <i>c)</i> Char, ouananiche, trout <i>d)</i> Lake trout <i>e)</i> Other species	<i>a)</i> Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date <i>b)</i> Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May <i>c)</i> From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>d)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>e)</i> Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

228. Part III of Schedule VII to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following:

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
8.1	Nicolet River That part of the river described in the protocol which unites the Ministry and the C.G.R.B.F. in accordance with items 36 and 37 of the Act respecting the Conservation and Development of Wildlife of Quebec, R.S.Q., c. C-61.1.;		All species	From the fourth Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
8.2	Nicolet Centre River That part between its mouth and the Highway 216 bridge at Wotton		a) Bass b) Other species	a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. June 15 or the one closest to that date b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May
8.3	Nicolet Sud-Ouest River That part between the first bridge downstream Les Trois Lacs, at Shipton, and the first bridge of the Highway 255 at Wotton, excluding Les Trois Lacs		a) Bass b) Other species	a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. June 15 or the one closest to that date b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May

229. Column III of items 3 and 5 of Part I of Schedule VIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Close Time
3.	April 1 to the Thurs. before first Friday in May
5.	November 1 to June 14

230. Part I of Schedule VIII to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order, the following:

Item	Column I Species	Column II Fishing Quota	Column III Close Time
8.01	Yellow perch	50	April 1 to the Thurs. before the first Friday in May

231. Columns I, III and IV of item 3 of Part III of Schedule VIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
3.	Brochets, aux (River)		
	(1) That part between the dam situated at Notre-Dame-de-Stanbridge and the mouth of the Ewing brook situated downstream the Highway 133 bridge at Saint-Pierre-de-Véronne-à-Pike-River	All species	April 1 to June 30
	(2) That part between the mouth the Ewing brook situated downstream of the Highway 133 bridge, at Saint-Pierre-de-Véronne-à-Pike-River, and its mouth in Missisquoi bay (45°02'N., 73°05'W.)	a) Bass, muskellunge b) Sturgeons c) Other species	a) April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date b) November 1 to June 14 c) April 1 to the Thurs. before the second Friday in May

232. Columns III and IV of paragraphs 4(1)(2) of Part III of Schedule VIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
4. (1)	a) Sturgeons b) Other species	a) November 1 to June 30 b) April 1 to June 30
(2)	a) Sturgeons b) Other species	a) November 1 to June 30 b) April 1 to June 30

233. Columns III and IV of paragraph 5c) of Part III of Schedule VIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
5.	c) Other species	c) April 1 to the Thurs. before the second Friday in May

234. Columns III and IV of paragraph 6(1)(2) of Part III of Schedule VIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
6. (1)	a) Sturgeons b) Other species	a) November 1 to June 30 b) April 1 to June 30
(2)	a) Sturgeons b) Other species	a) November 1 to June 30 b) April 1 to June 30

235. Columns I, III and IV of item 7 of Part III of Schedule VIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and Position	Column III Species	Column IV Close Time
7.	Mille Îles, des (River)		
	(1) That part between the Highway 25 bridge and the CP railway bridge downstream (45°41'N., 73°37'W.)	a) Redhorse, sucker b) Sturgeons c) Other species	a) April 1 to March 31 b) November 1 to June 30 c) April 1 to June 30
	(2) From the CP railway bridge downstream the Highway 25 bridge until its confluence with Des Prairies River	a) Redhorse, sucker b) Other species	a) April 1 to March 31 b) Same as Part I, Area 8

236. Columns I, III and IV of item 8 of Part III of Schedule VIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
8.	Noire River		
	(1) That part between the Père Tarte dam, at Saint-Ephrem d'Upton, and the dam situated at Émileville	a) Redhorse, sucker b) Other species	a) April 1 to March 31 b) Same as Part I, Area 8
	(2) That part between the dam situated at Émileville and the eastern tip of the island downstream Saint-Pie	a) Bass, muskellunge b) Sturgeons c) Redhorse, sucker d) Other species	a) April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date b) November 1 to June 14 c) April 1 to March 31 d) April 1 to the Thurs. before the second Friday in May
	(3) That part between the eastern tip of the island downstream Saint-Pie and its confluence with the Yamaska River (45°30'N., 72°54'W.)	a) Redhorse, sucker b) Other species	a) April 1 to March 31 b) Same as Part I, Area 8

237. Columns III and IV of paragraphs 9(1)c) (2)c) of Part III of Schedule VIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
9. (1)	c) Other species	c) April 1 to the Thurs. before the second Friday in May
(2)	c) Other species	c) April 1 to the Thurs. before the second Friday in May

238. Column I of subitem 9(3) of Part III of Schedule VIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
9.	(3) That part between a point 325 m upstream from the Sainte-Anne-de-Bellevue railway bridge and a line running parallel to the Highway 20 bridge, via the southern end of the pier at the lock, thus encompassing part of Des Outaouais River known as the "Proulx Canal" or "Stocker Brook" (45°24'N., 73°57'W.)

239. Columns III and IV of paragraphs 9(3)c) and 10c) of Part III of Schedule VIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
9. (3)	c) Other species	c) April 1 to the Thurs. before the second Friday in May
10.	c) Other species	c) April 1 to the Thurs. before the second Friday in May

240. Columns I, III and IV of item 11 of Part III of Schedule VIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
11.	Richelieu River		
	(1) That part between a line running from the Fort Chambly to the opposite bank, via the northwestern islands situated downstream from the rapids to the Highway 132 bridge between Tracy and Sorel	a) Redhorse, sucker b) Other species	a) April 1 to March 31 b) Same as Part I, area 8
	(2) That part between the Chambly dam and a line running from the Fort Chambly to the opposite bank, via the northwestern tip of the islands situated downstream from the rapids (45°27'N., 73°17'W.)	a) Bass, muskellunge b) Sturgeons c) Redhorse, sucker d) Other species	a) April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date b) November 1 to June 14 c) April 1 to March 31 d) April 1 to the Thurs. before the second Friday in May

241. Columns III and IV of paragraphs 12c) and 14(1)c) of Part III of Schedule VIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
12.	c) Other species	c) April 1 to the Thurs. before the second Friday in May
14. (1)	c) Other species	c) April 1 to the Thurs. before the second Friday in May

242. Column I of subitem 14(2) of Part III of Schedule VIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
14.	(2) At Saint-Hyacinthe, that part between the hydroelectric power station T.D. Bouchard and De la Concorde Avenue bridge (45°38'N., 72°56'W.)

243. Columns III and IV of paragraphs 14(2)c) (3)c) of Part III of Schedule VIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
14. (2)	c) Other species	c) April 1 to the Thurs. before the second Friday in May
(3)	c) Other species	c) April 1 to the Thurs. before the second Friday in May

244. Item 14 of Part III of Schedule VIII to the said Regulations is amended by inserting after subitem 14(3), the following:

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
14.	(3.1) That part between the Highway 10 bridge and the hydroelectric dam of the power station T.D. Bouchard and De la Concorde Avenue bridge at Saint-Hyacinthe		a) Redhorse, sucker b) Other species	a) April 1 to March 31 b) Same as Part I, area 8

245. Column III of items 6.1 and 7 of Part I of Schedule IX to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Close Time
6.1	Dec. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
7.	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April

246. Column IV of item 2 and of paragraphs 1f)i), 3f)i), 4f)i), 5f)i), 6f)i) and 7b) of Part III of Schedule IX to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
1.	f) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April i) April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
2.	Same as Part I, Area 9
3.	f) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April i) April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column IV Close Time
4.	<i>f)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>i)</i> April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
5.	<i>f)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>i)</i> April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
6.	<i>f)</i> April 1 to March 31 <i>i)</i> April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
7.	<i>b)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April

247. Part III of Schedule IX to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following:

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
0.1	Unnamed Brook Between lakes Saint-Joseph and Sainte-Marie (45°56'N., 74°19'W.)		<i>a)</i> Char, lake trout, trout <i>b)</i> Other species	<i>a)</i> From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. June 15 or the one closest to that date <i>b)</i> Dec. 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
0.2	Unnamed Brook Between lakes Sainte-Marie and lake Théodore (45°57'N., 74°16'W.)		<i>a)</i> Char, lake trout, trout <i>b)</i> Other species	<i>a)</i> From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. June 15 or the one closest to that date <i>b)</i> Dec. 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
1.1	Berval Lake (46°01'N., 74°31'W.)		<i>a)</i> Char <i>b)</i> Other species	<i>a)</i> From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>b)</i> Same as Part I, Area 9
2.1	Dupuis Lake (46°02'N., 74°01'W.) Wexford Township		<i>a)</i> Bass, muskellunge <i>b)</i> Pike, pickerel <i>c)</i> Char, trout <i>d)</i> Lake trout, ouananiche <i>e)</i> Other species	<i>a)</i> Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date <i>b)</i> Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May <i>c)</i> From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>d)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>e)</i> Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
6.1	Rawdon Lake (46°03'N., 73°42'W.) Rawdon Township		a) Bass, muskellunge	a) Dec 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
			b) Pike, pickerel	b) Dec 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
			c) Char, trout	c) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
			d) Lake trout, ouananiche	d) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
			e) Other species	e) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

248. Column III of items 1 and 4 of Part I of Schedule X to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Close Time
1.	April 1 to June 22
4.	November 1 to June 14

249. Columns II and III of item 7.1 of Part I of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Fishing Quota	Column III Close Time
7.1	s/o	December 31 from 23:00 hrs to 24:00 hrs

250. Column III of item 8 of Part I of Schedule X to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Close Time
8.	From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April

251. Column III of paragraphs 1c) and f) of Part II of Schedule X to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
1.	c) 5 in all f) 7 in all

252. Column IV of paragraphs 1a) to j) of Part II of Schedule X to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
1.	<ul style="list-style-type: none"> a) From the Monday June 15 or the closest to that date to June 22 b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May c) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May d) From the Monday Sept. 15 or the closest to that date to June 14 e) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May f) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May g) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May h) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May i) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May j) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May

253. Column III of paragraphs 2g) of Part II of Schedule X to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
2.	g) 2 in all

254. Column IV of paragraphs 2a) to i), 3a) to j), 4a), 4f) to j) and 5a) to j) of Part II of Schedule X to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
2.	<ul style="list-style-type: none"> a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May c) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May d) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the second Friday in May e) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the second Friday in May f) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the second Friday in May g) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the second Friday in May h) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the second Friday in May i) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the second Friday in May

Item	Column IV Close Time
3.	<ul style="list-style-type: none"> a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May c) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May d) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May e) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May f) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May g) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May h) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May i) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May
4.	<ul style="list-style-type: none"> a) April 1 to June 22 f) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April g) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April h) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April i) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
5.	<ul style="list-style-type: none"> a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May c) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May d) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May e) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May f) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May g) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May h) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May i) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May

255. Columns I, III and IV of item 1 of Part III of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
1.	Unnamed Lake (14) (46°26'N., 76°19'W.) Angoumois Township	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May

256. Columns III and IV of item 2 of Part III of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
2.	All species	Same as for Des Cèdres (Little brook) according to Item 10.4 of Part III

257. Column IV of paragraphs 3*a*) and *h*) of Part III of Schedule X to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
3.	<p><i>a</i>) April 1 to June 22</p> <p><i>h</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May</p>

258. Columns III and IV of items 4, 5 and 6 of Part III of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
4.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
5.	<p><i>a</i>) Bass</p> <p><i>b</i>) Other species</p>	<p><i>a</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to June 22</p> <p><i>b</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May</p>
6.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May

259. Columns I, III and IV of item 7 of Part III of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
7.	Bras-Coupé, du (Lake) (46°34'N., 76°11'W.) Angoumois, Maine and Lytton Townships		
	(1) The lake excluding that part referred to in subitem (2)	<p><i>a</i>) Bass</p> <p><i>b</i>) Lake trout</p> <p><i>c</i>) Other species</p>	<p><i>a</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22</p> <p><i>b</i>) July 1 to the Thurs. before the third Friday in May</p> <p><i>c</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May</p>
	(2) That part between the first uncrossable waterfall along the	<p><i>a</i>) Bass</p> <p><i>b</i>) Lake trout</p>	<p><i>a</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22</p> <p><i>b</i>) June 30 to June 14</p>

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
	brook originating from Butor Lake and the mouth of that brook in the Du Bras-Coupé Lake, and within a radius of 100 m from that mouth	c) Other species	c) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 14

260. Columns III and IV of items 8, 9 and 10 of Part III of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
8.	All species	Same as Part II, Bras-Coupé-Désert Z.E.C.
9.	a) Bass	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to June 22
	b) Other species	b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
10.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May

261. Column IV of paragraph 11a) of Part III of Schedule X to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
11.	a) Dec. 1 to June 22

262. Columns III and IV of paragraphs 11d) to j) of Part III of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
11.	d) Muskellunge	d) Dec. 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	e) Char, ouananiche, lake trout, trout	e) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
	f) Other species	f) Dec. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

263. Column IV of paragraph 12a) of Part III of Schedule X to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
12.	a) Dec. 1 to June 22

264. Columns III and IV of paragraphs 12*d*) to *j*) and of items 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 and 20 of Part III of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
12.	<i>d</i>) Muskellunge <i>e</i>) Char, ouananiche, lake trout, trout <i>f</i>) Other species	<i>d</i>) Dec. 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date <i>e</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>f</i>) Dec. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
13.	<i>a</i>) Bass <i>b</i>) Other species	<i>a</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to June 22 <i>b</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
14.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
15.	<i>a</i>) Bass <i>b</i>) Other species	<i>a</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to June 22 <i>b</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
16.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to May 31
17.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to May 31
18.	<i>a</i>) Bass <i>b</i>) Pike, pickerel <i>c</i>) Lake trout <i>d</i>) Other species	<i>a</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 <i>b</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May <i>c</i>) July 1 to the Thurs. before the third Friday in May <i>d</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May
19.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
20.	<i>a</i>) Bass <i>b</i>) Other species	<i>a</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to June 22 <i>b</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May

265. Column I of item 21 of Part III of Schedule X to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
21.	Flood Brook That part between Du Cerf lake and its confluence with the outlet of the Little lake Du Chevreuil (46°19'N., 75°25'W.) Dudley Township

266. Column IV of paragraphs 22*a*) and *h*) of Part III of Schedule X to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
22.	<i>a</i>) April 1 to June 22 <i>h</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May

267. Columns III and IV of items 23 and 24 of Part III of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
23.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
24.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to May 31

268. Column I of item 25 and Column IV of paragraph 25*a*) of Part III of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column IV Close Time
25.	Grandes Baies, des (Lake) (46°22'N., 75°07'W.) Montigny Township	<i>a</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April

269. Columns III and IV of items 26, 27, 28, 29 and 30 of Part III of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
26.	<i>a</i>) Bass <i>b</i>) Other species	<i>a</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to June 22 <i>b</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
27.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
28.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
29.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
30.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May

270. Column I of subitem 32(1) and column IV of paragraphs 32*a*) and *h*) of Part III of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column IV Close Time
32.	Kiamika River (1) That part between the Highway 117 bridge (46°33'25"N., 75°21'55"W.) in the municipality of Lac-des-Écorces and the mouth of Kiamika River in Barges Lake (46°33'N., 75°24'W.)	<i>a</i>) April 1 to June 22 <i>h</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May

271. Columns III and IV of items 33, 34 and 35 of Part III of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
33.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
34.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
35.	a) Bass	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to June 22
	b) Other species	b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May

272. Column IV of paragraph 36a) of Part III of Schedule X to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
36.	a) From the second Monday in Oct. to June 22

273. Columns III and IV of paragraphs 36d) to j) of Part III of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
36.	d) Muskellunge	d) From the second Monday in Oct. to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	e) Char, ouananiche, lake trout, trout	e) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
	f) Other species	f) From the second Monday in Oct. to March 31

274. Column IV of paragraphs 37b)c) and 38(1)a) of Part III of Schedule X to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
37.	b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
	c) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
38. (1)	a) April 1 to June 22

275. Columns III and IV of paragraphs 38(1)*d* to *j*) of Part III of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
38. (1)	<i>d</i>) Muskellunge	<i>d</i>) April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	<i>e</i>) Char, ouananiche, lake trout, trout	<i>e</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May
	<i>f</i>) Other species	<i>f</i>) April 1 to the Thurs. before the third Friday in May

276. Column IV of paragraph 38(2)*a*) of Part III of Schedule X to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
38. (2)	<i>a</i>) April 1 to June 22

277. Columns III and IV of paragraphs 38(2)*d* to *j*) of Part III of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
38. (2)	<i>d</i>) Muskellunge	<i>d</i>) April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	<i>e</i>) Char, ouananiche, lake trout, trout	<i>e</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May
	<i>f</i>) Other species	<i>f</i>) April 1 to the Thurs. before the third Friday in May

278. Column IV of paragraph 38(3)*a*) of Part III of Schedule X to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
38. (3)	<i>a</i>) April 1 to June 22

279. Columns III and IV of paragraphs 38(3)*d* to *j*) of Part III of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
38. (3)	<i>d</i>) Char, ouananiche, lake trout, trout	<i>d</i>) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22
	<i>e</i>) Other species	<i>e</i>) April 1 to June 22

280. Column IV of paragraph 38(4)*a*) of Part III of Schedule X to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
38. (4)	<i>a</i>) April 1 to June 22

281. Columns III and IV of paragraphs 38(4)*d*) to *j*) of Part III of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
38. (4)	<i>d</i>) Muskellunge	<i>d</i>) April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	<i>e</i>) Char, ouananiche, lake trout, trout	<i>e</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May
	<i>f</i>) Other species	<i>f</i>) April 1 to the Thurs. before the third Friday in May

282. Column IV of paragraph 38(5)*a*) of Part III of Schedule X to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
38. (5)	<i>a</i>) April 1 to June 22

283. Columns III and IV of paragraphs 38(5)*d*) to *j*) of Part III of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
38. (5)	<i>d</i>) Muskellunge	<i>d</i>) April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	<i>e</i>) Char, ouananiche, lake trout, trout	<i>e</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May
	<i>f</i>) Other species	<i>f</i>) April 1 to the Thurs. before the third Friday in May

284. Columns I, III and IV of item 39 of Part III of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
39.	Lytton Lake (46°39'N., 76°07'W.) Lytton Township		
	(1) The lake, excluding that part referred to in subitem (2)	<i>a</i>) Bass <i>b</i>) Lake trout <i>c</i>) Other species	<i>a</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 <i>b</i>) July 1 to the Thurs. before the third Friday in May <i>c</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
	(2) That part between the bridge crossing the brook originating from Desrivières Lake and the mouth of that brook in Lytton Lake, and in a 100 m radius from that mouth	<i>a)</i> Bass <i>b)</i> Lake trout <i>c)</i> Other species	<i>a)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 <i>b)</i> July 1 to June 14 <i>c)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 14

285. Columns III and IV of items 40, 41, 42 and 43 of Part III of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
40.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
41.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
42.	<i>a)</i> Bass <i>b)</i> Other species	<i>a)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to June 22 <i>b)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
43.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May

286. Column IV of paragraph 44(1)*a)* of Part III of Schedule X to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
44. (1)	<i>a)</i> From the second Monday in Sept. to June 22

287. Columns III and IV of paragraphs 44(1)*d)* to *j)* and of items 45, 46, 47, 48, 49 and 51 of Part III of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
44. (1)	<i>d)</i> Muskellunge <i>e)</i> Char, ouananiche, lake trout, trout <i>f)</i> Other species	<i>d)</i> From the second Monday in Sept. to the Thurs. June 15 or the one closest to that date <i>e)</i> From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>f)</i> From the second Monday in Sept. to March 31
45.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
46.	<i>a)</i> Bass <i>b)</i> Other species	<i>a)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to June 22 <i>b)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May

Item	Column III Species	Column IV Close Time
47.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
48.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
49.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
51.	All species	Same as Part II, Bras-Coupé-Désert Z.E.C.

288. Column IV of paragraphs 52*a*) to *j*) and 53*a*) of Part III of Schedule X to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
52.	<ul style="list-style-type: none"> <i>a</i>) April 1 to June 22 <i>b</i>) April 1 to June 22 <i>c</i>) April 1 to June 22 <i>d</i>) November 1 to June 22 <i>e</i>) April 1 to June 22 <i>f</i>) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 <i>g</i>) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 <i>h</i>) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 <i>i</i>) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 <i>j</i>) April 1 to June 22
53.	<ul style="list-style-type: none"> <i>a</i>) Dec. 1 to June 22

289. Columns III and IV of paragraphs 53*d*) to *j*) and of item 54 of Part III of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
53.	<ul style="list-style-type: none"> <i>d</i>) Muskellunge <i>e</i>) Char, ouananiche, lake trout, trout 	<ul style="list-style-type: none"> <i>d</i>) Dec. 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date <i>e</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
54.	<ul style="list-style-type: none"> <i>f</i>) Other species <i>a</i>) Bass <i>b</i>) Other species 	<ul style="list-style-type: none"> <i>f</i>) Dec. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>a</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to June 22 <i>b</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May

290. Column IV of paragraph 55*a*) of Part III of Schedule X to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
55.	<ul style="list-style-type: none"> <i>a</i>) Dec. 1 to June 22

291. Columns III and IV of paragraphs 55*d*) to *j*) and of items 56, 57, 58, 59, 60 and 61 of Part III of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
55.	<i>d</i>) Muskellunge <i>e</i>) Char, ouananiche, lake trout, trout <i>f</i>) Other species	<i>d</i>) Dec. 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date <i>e</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>f</i>) Dec. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
56.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
57.	<i>a</i>) Bass <i>b</i>) Other species	<i>a</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to June 22 <i>b</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
58.	<i>a</i>) Bass <i>b</i>) Other species	<i>a</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to June 22 <i>b</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
59.	All species	Same as Part II, Bras-Coupé-Désert Z.E.C.
60.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
61.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May

292. Part III of Schedule X to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following:

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
1.1	Unnamed Lake (98) (46°39'55"N., 76°13'55"W.) Maine Township	Bras-Coupé- Désert Z.E.C.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
1.2	Unnamed Lake (99) (46°39'39"N., 76°14'03"W.) Maine Township	Bras-Coupé- Désert Z.E.C.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
1.3	Unnamed Lake (Nono) (46°07'N., 74°45'W.)		<i>a</i>) Char, trout <i>b</i>) Other species	<i>a</i>) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>b</i>) Same as Part I, Area 10
2.01	Unnamed Brook (46°00'N., 77°13'W.) Sheen Township That part between De la Truite Lake to its mouth in Des Outaouais River including lakes Manny and Downey, and their tributaries		<i>a</i>) Bass, sturgeons, muskellunge <i>b</i>) Other species	<i>a</i>) Same as Part I, Area 10 <i>b</i>) April 1 to the Thurs. before the third Friday in May

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
2.1	Unnamed Brook (46°10'N., 74°48'W.) Clyde Township Between lakes Boisseau (46°11'N., 74°48'W.) and Simon (46°10'N., 74°46'W.)		All species	April 1 to March 31
2.1.1	Achigan, de l' (Lake) (46°15'N., 77°06'W.) Croisille Township	Saint-Patrice Z.E.C.	All species	From the Monday after the Sunday June 27 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in June
2.2	Argile, de l' (Lake) (45°52'N., 75°34'W.) Villeneuve Township		a) Bass b) Pike, pickerel c) Char, lake trout, trout d) Other species	a) Dec. 1 to June 22 b) Dec. 1 to the Thurs. before the third Friday in May c) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April d) Dec. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
2.3	Baker Lake (Bowden Sud) (46°23'30"N., 76°16'30"W.) Béliveau Township	Bras-Coupé- Désert Z.E.C.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
2.3.1	Barbue, à la (Lake) (46°03'N., 75°54'W.) Northfield Township		a) Char, trout b) Other species	a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April b) Same as Part I, Area 10
2.4	Barrière Lake (46°06'N., 74°46'W.)		a) Char, trout b) Other species	a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April b) Same as Part I, Area 10
2.4.1	Barton Lake (46°37'00"N., 76°38'00"W.) Lorraine Township	Pontiac Z.E.C.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the last Friday in May
2.5	Bent Lake (45°46'21"N., 74°47'33"W.) Petite Nation Fish and Game Reserve		a) Char b) Other species	a) April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April and Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 b) Same as Part I, Area 10
2.6	Bent (Little lake) (45°46'00"N., 74°47'51"W.) Petite Nation Fish and Game Reserve		a) Char b) Other species	a) April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April and Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 b) Same as Part I, Area 10

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
2.7	Bisson Lake The lake and that part between its outlet and a point situated 500 m downstream (46°29'N., 75°18'W.) toward François Lake		a) Pickerel b) Other species	a) April 1 to March 31 b) Same as Part I, Area 10
5.1	Boutin Lake (46°16'N., 76°06'W.) Bouchette Township		a) Char, trout	a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
6.1	Bran de Scie Lake (45°47'06"N., 76°10'45"W.) Aldfield Township		b) Other species a) Char, trout	b) Same as Part I, Area 10 a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
8.1	Brown Lake (45°50'N., 74°49'W.) Petite Nation Fish and Game Reserve		b) Other species a) Trout	b) Same as Part I, Area 10 a) December 31 from 23:00 hrs to 24:00 hrs
9.1	Camps, des (Lake) (46°56'31"N., 75°42'12"W.)		b) Other species a) Char	b) Same as Part I, Area 10 a) April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April and Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19
9.2	Cap, du (Lake) (46°07'N., 74°44'W.)		b) Other species a) Char, trout	b) Same as Part I, Area 10 a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
10.1	Carr Bay (46°17'N., 76°21'W.) Aunis Township	Pontiac Z.E.C.	b) Other species a) Bass	b) Same as Part I, Area 10 a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22
10.2	Cèdres, des (Lake) (46°18'N., 76°07'W.) Bouchette and Maniwaki Townships		b) Other species a) Bass b) Pike, pickerel c) Char, lake trout, trout d) Other species	b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the first Friday in June a) Dec. 1 to June 22 b) Dec. 1 to the Thurs. before the third Friday in May c) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April d) Dec. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
10.3	Cèdres, des (Little lake) (46°18'N., 76°07'W.) Bouchette and Maniwaki Townships		All species	Dec. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
10.4	Cèdres, des (Little brook) (46°16'N., 76°05'W.) Bouchette Township Outlet of Des Cèdres Lake, from its source to its mouth in the Little lake des Cèdres		a) Bass b) Other species	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
12.01	Chantier, du (Shanty) (Lake) (45°47'20"N., 76°11'10"W.) Aldfield Township		a) Char, trout b) Other species	a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April b) Same as Part I, Area 10
12.1	Charette Lake (45°41'N., 74°54'W.)		a) Trout b) Other species	a) December 31 from 23:00 hrs to 24:00 hrs b) Same as Part I, Area 10
12.2	Charette Lake (46°18'N., 74°55'W.)		a) Char b) Other species	a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April b) Same as Part I, Area 10
12.3	Chicots, des (Lake) (46°31'32"N., 76°23'09"W.) Isle-de-France Township	Bras-Coupé- Désert Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the third Friday in May
13.1	Clair Lake (45°48'N., 74°44'W.) Petite Nation Fish and Game Reserve		a) Trout b) Other species	a) December 31 from 23:00 hrs to 24:00 hrs b) Same as Part I, Area 10
15.1	Cole Lake (45°45'N., 75°28'W.) Derry Township All tributaries of that lake		a) Bass b) Other species	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to May 31
17.1	Coulonge River That part of the river from the Coulonge falls for a distance of 1 km downstream (45°52'N., 76°41'W.)		a) Sturgeons b) Muskellunge c) Char, lake trout, trout d) Other species	a) November 1 to June 22 b) April 1 to the Thurs. before the last Friday in June c) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 d) April 1 to June 22
17.2	Creux Lake (45°56'30"N., 75°42'30"W.)		a) Trout b) Other species	a) December 31 from 23:00 hrs to 24:00 hrs b) Same as Part I, Area 10

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
17.3	Croche Lake (46°07'N., 74°46'W.)		a) Char, trout	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
17.3.1	Dépôt, du (Lake) (45°59'N., 76°41'W.) Pontefract Township		b) Other species a) Char, trout	b) Same as Part I, Area 10 a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
17.4	Désert Lake (46°35'N., 76°18'W.) Angoumois and Maine Townships	Bras-Coupé- Désert Z.E.C.	b) Other species	b) Same as Part I, Area 10
	(1) The lake and Its outlet, excluding that part referred to in subitems (2) and (3)		a) Bass b) Lake trout c) Other species	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 b) July 1 to the Thurs. before the third Friday in May c) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May
	(2) Fournier Bay, from the northern extremity of the bay until a line joining the two islands of rocks located in the narrow between the bay and the lake		a) Bass b) Lake trout c) Other species	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 b) July 1 to June 14 c) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 14
	(3) Moose Bay, from the mouth of the brook originating from Larche Lake until a line joining the campground located on the northwest shore of the bay and the island facing it on the southeast shore of the bay		a) Bass b) Lake trout c) Other species	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 b) July 1 to June 14 c) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 14
18.1	Doyon Lake (46°11'N., 77°17'W.) Dulhut Township	Saint-Patrice Z.E.C.	a) Bass b) Other species	a) April 1 to March 31 b) From the Monday after Sunday June 3 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
18.2	Duffy Lake (46°18'N., 75°26'W.) Kiamika Township		All species	From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
18.3	Dumbell Lake (46°16'N., 75°24'W.) Kiamika Township		All species	From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
19.1	Écorces, des (Lake) (46°53'46"N., 75°19'08"W.) Lathbury Township	Papineau- Labelle, Wildlife Sanctuary	a) Bass b) Other species	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 b) June 23 to the Thurs. before the second Friday in May
20.01	Estelle Lake (46°40'38"N., 76°20'15"W.) Maine Township	Bras-Coupé- Désert Z.E.C.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
20.1	Ferme, de la (Lake) (46°25'N., 77°21'W.) Marche and La Tourette Townships	Saint-Patrice Z.E.C.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
20.1.1	Ferme, de la Lake (46°01'N., 75°06'W.) Preston Township		a) Char	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
20.2	Foin, à (Lake) (46°17'N., 75°27'W.)		b) Other species a) Char	b) Same as Part I, Area 10 a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
21.1	Forster Lake (Croche) (46°23'N., 76°34'W.) Perche Township	Pontiac Z.E.C.	b) Other species a) Bass	b) Same as Part I, Area 10 a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22
			b) Other species	b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the second Friday in June
21.2	François Lake (46°30'N., 75°18'W.) That part between a point situated 100 m upstream and a point situated 100 m downstream the bridge separating François Lake and Little lake François (46°29'N., 75°19'W.)		a) Pickerel b) Other species	a) April 1 to March 31 b) Same as Part I, Area 10

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
23.01	Gagamo Lake (46°40'N., 76°32'W.) Picardie Township	Bras-Coupé- Désert Z.E.C.	a) Bass b) Other species	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to May 31
23.02	Galette, de la (Lake) (Perrin) (46°04'N., 75°02'W.) Addington and Preston Township		a) Char, trout b) Other species	a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April b) Same as Part I, Area 10
23.1	Gardner Lake (46°14'N., 75°27'W.)		a) Char, trout b) Other species	a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April b) Same as Part I, Area 10
23.2	Gatineau River (46°06'45"N., 76°59'00"W.) Wright and Northfield Townships That part between the bridge of Du Calumet falls on the road joining the Highway 105 to Point Comfort, and the hydroelectric power line crossing the river at 2,8 km downstream		a) Bass, sturgeons, muskellunge b) Char, ouananiche, lake trout, trout c) Other species	a) Same as Part I, Area 10 b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May c) April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
25.1	Green Lake (45°46'N., 74°56'W.) Petite Nation Fish and Game Reserve		a) Trout b) Other species	a) December 31 from 23:00 hrs to 24:00 hrs b) Same as Part I, Area 10
29.01	Heney Lake (46°02'N., 75°55'W.) Hincks and Northfield Townships		a) Bass b) Pike, pickerel c) Char, lake trout, trout d) Other species	a) Dec. 1 to June 22 b) Dec. 1 to the Thurs. before the third Friday in May c) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April d) Dec. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
29.1	Hibou, au (Lake) (46°17'N., 76°20'W.) Aunis Township	Pontiac Z.E.C.	a) Bass b) Other species	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the first Friday in June

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
30.1	Howard Lake (Bowden Nord) (46°24'00"N., 76°16'40"W.) Béliveau Township	Bras-Coupé- Désert Z.E.C.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
30.2	Ignace River Picardie Township That part between the bridge crossing the Ignace River at south of Gagamo Lake, toward downstream, and a line joining the mouth of De la Perdrix Blanche Brook and the brook originating from Chabot Lake	Bras-Coupé- Désert Z.E.C.	a) Bass b) Other species	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 14
30.3	Jackson Lake (45°49'N., 74°49'W.) Petite Nation Fish and Game Reserve		a) Char, trout b) Other species	a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April b) Same as Part I, Area 10
31.1	Jumeau Lake (45°50'N., 74°48'W.) Petite Nation Fish and Game Reserve		a) Trout b) Other species	a) December 31 from 23:00 hrs to 24:00 hrs b) Same as Part I, Area 10
32.1	Lacroix Lake (45°41'N., 74°54'W.)		a) Char b) Other species	a) April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April and Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 b) Same as Part I, Area 10
33.1	Lamb Lake (46°29'N., 77°14'W.) Marche and Rochefort Townships	Saint-Patrice Z.E.C.	a) Lake trout b) Other species	a) From the Monday after Sunday July 11 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in June b) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in June
38.1	Lyon Lake (46°15'N., 75°25'W.)		a) Char, trout b) Other species	a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April b) Same as Part I, Area 10
39.01	Maine, du (Lake) (46°40'00"N., 76°13'30"W.) Maine Township	Bras-Coupé- Désert Z.E.C.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
39.1	Marteau, du (Lake) (46°31'N., 76°17'W.) Angoumois Township	Bras-Coupé- Désert Z.E.C.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
39.2	McCann Lake (46°25'N., 77°18'W.) La Tourette Township	Saint-Patrice Z.E.C.	a) Lake trout b) Other species	a) From the Monday after July 11 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May
40.01	McPhee Lac (46°16'N., 75°28'W.) Dudley Township		a) Char, trout b) Other species	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April b) Same as part I, Area 10
40.02	Meech Lake (45°32'N., 75°54'W.) Hull Township Wildlife Sanctuary of Gatineau Park All tributaries of that lake		a) Bass b) Other species	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to May 31
40.01	Mills Lake (45°47'N., 76°46'W.) Petite Nation Fish and Game Reserve		a) Trout b) Other species	a) December 31 from 23:00 hrs to 24:00 hrs b) Same as Part I, Area 10
40.04	Moitié, de la (Lake) (46°39'40"N., 76°28'32"W.) Picardie Township	Bras-Coupé- Désert Z.E.C.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
40.05	Montagne, de la (Lake) (45°49'N., 74°47'W.) Petite Nation Fish and Game Reserve		a) Char, trout b) Other species	a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April b) Same as Part I, Area 10
40.1	Mooney Lake (46°18'N., 76°23'W.) Aunis and Artois Townships	Pontiac Z.E.C.	a) Bass b) Other species	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the first Friday in June
40.2	Moore Lake (46°19'N., 76°25'W.) Artois Township	Pontiac Z.E.C.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the first Friday in June
40.2.1	Moose Lake (45°48'N., 75°50'W.) Petite Nation Fish and Game Reserve		a) Char, trout b) Other species	a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April b) Same as Part I, Area 10

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
40.3	Moreau Lake (46°18'N., 74°54'W.)		a) Char	a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
41.1	Noire River (45°54'N., 76°57'W.) Waltham Township From its mouth in Des Outaouais River until the hydroelectric power station upstream		b) Other species a) Sturgeons b) Muskellunge	b) Same as Part I, Area 10 a) November 1 to June 22 b) Dec. 1 to the Thurs. before the last Friday in June
42.1	Original, à l' (Lake) (45°48'16"N., 74°49'41"W.) Petite Nation Fish and Game Reserve		c) Char, lake trout, trout d) Other species a) Char	c) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 d) April 1 to June 22 a) April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April and Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19
42.1.2	Otter Lake (45°48'N., 77°47'W.) Petite Nation Fish and Game Reserve		b) Other species a) Trout	b) Same as Part I, Area 10 a) December 31 from 23:00 hrs to 24:00 hrs
42.2	Ovila Fortier Lake (Villemère) (46°03'55"N., 75°00'34"W.)		b) Other species a) Trout	b) Same as Part I, Area 10
42.3	Paquin Lake (46°08'N., 73°03'W.) Wright Township		a) Char b) Other species a) Pike, pickerel b) Char, lake trout, trout c) Other species	a) April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April and Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 b) Same as Part I, Area 10 a) Dec. 1 to the Thurs. before the third Friday in May b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April c) Dec. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
43.1	Pemichangan Lake (46°05'N., 75°45'W.) Blake and Hincks Townships		a) Bass b) Pike, pickerel c) Char, lake trout, trout d) Other species	a) Dec. 1 to June 22 b) Dec. 1 to the Thurs. before the third Friday in May c) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April d) Dec. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
43.2	Perche Lake (45°57'20"N., 75°41'14"W.) Bowman Township		a) Trout b) Other species	a) December 31 from 23:00 hrs to 24:00 hrs b) Same as Part I, Area 10
43.2	Perdu Lake (46°17'N., 75°24'W.) Kiamika Township		All species	From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
45.1	Philo Lake (46°23'44"N., 76°17'34"W.) Béliveau Township	Bras-Coupé- Désert Z.E.C.	All species	June 1 to the Thurs. before the third Friday in May
45.2	Picanoc River (46°04'N., 76°03'W.) Wright Township That part between the Picanoc bridge, at 1,5 km west of the Highway 105, toward downstream, and the island located at the mouth of the Gatineau River		a) Bass, sturgeons, muskellunge b) Char, ouananiche, lake trout, trout c) Other species	a) Same as Part I, Area 10 b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May c) April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
47.1	Pinceau, du (Lake) (46°18'N., 77°41'W.) Aberdeen Township	Rapides des Joachims Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
49.01	Poisson Blanc Lake (46°45'N., 74°49'W.) Petite Nation Fish and Game Reserve		a) Trout b) Other species	a) December 31 from 23:00 hrs to 24:00 hrs b) Same as Part I, Area 10
49.1	Pont, du (Lake) The lake and its outlet (46°40'N., 76°16'W.) Maine Township	Bras-Coupé- Désert Z.E.C.	a) Bass b) Lake trout c) Other species	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 b) July 1 to the Thurs. before the third Friday in May c) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May
50.1	Puant Lake (46°16'N., 75°24'W.)		a) Char, trout b) Other species	a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April b) Same as Part I, Area 10
50.1.1	Pumpkinseed Lake (45°50'N., 74°47'W.) Petite Nation Fish and Game Reserve		a) Trout b) Other species	a) December 31 from 23:00 hrs to 24:00 hrs b) Same as Part I, Area 10
50.2	Pythonga Lake (46°23'N., 76°26'W.) Artois Township	Pontiac Z.E.C.	a) Bass b) Other species	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the first Friday in June
50.2.1	Quai, du (Lake) (46°39'42"N., 76°26'28"W.) Picardie Township	Bras-Coupé- Désert Z.E.C.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
50.3	Rainville Lake (46°07'N., 77°16'W.) Sheen Township	Saint-Patrice Z.E.C.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
50.3.1	Raoul Lake (46°30'00"N., 76°21'30"W.) Angoumois Township	Bras-Coupé- Désert Z.E.C.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
50.3.2	Redmond Lake (46°41'37"N., 76°21'23"W.) Maine Township	Bras-Coupé- Désert Z.E.C.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
50.3.3	Renversis Lake (46°06'N., 74°45'W.)		a) Char, trout	a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
50.4	Réserve Lake (45°56'29"N., 75°41'38"W.)		b) Other species a) Char	b) Same as Part I, Area 10 a) April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April and Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19
50.5	Ricard Lake (46°27'N., 77°21'W.) Marche Township	Saint-Patrice Z.E.C.	b) Other species All species	b) Same as Part I, Area 10 From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
50.6	Rock Lake (46°14'N., 77°30'W.) Malakoff Township	Saint-Patrice Z.E.C.	All species	From the Monday after Sunday June 20 or the one closest to that date to the Thurs. before the first Friday in June
50.7	Rond Lake The lake and the part of Its outlet until the bridge crossing that outlet (46°39'N., 76°15'W.) Maine Township	Bras-Coupé- Désert Z.E.C.	a) Bass b) Lake trout c) Other species	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 b) July 1 to the Thurs. before the third Friday in May c) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May
50.8	Rough Lake (45°49'N., 74°49'W.) Petite Nation Fish and Game Reserve		a) Trout b) Other species	a) December 31 from 23:00 hrs to 24:00 hrs b) Same as Part I, Area 10
52.1	Saint-Antoine Lake (46°24'N., 75°10'W.) Montigny Township		a) Char, trout	a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
53.1	Saint-Patrice Lake (46°22'N., 77°20'W.) Dontenwill and La Tourette Townships	Saint-Patrice Z.E.C.	b) Other species a) Lake trout b) Other species	b) Same as Part I, Area 10 a) From the Monday after Sunday July 25 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in June b) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in June

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
53.2	Scellier Lake (46°03'35"N., 75°01'00"W.)		a) Trout	a) December 31 from 23:00 hrs to 24:00 hrs
54.1	Séguin Lake (46°27'15"N., 76°41'00"W.) Flandre Township	Pontiac Z.E.C.	b) Other species All species	b) Same as Part I, Area 10 From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the last Friday in May
56.1	Skunk Lake (46°30'N., 77°19'W.) Marche Township	Saint-Patrice Z.E.C.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
57.01	Sugarbush Lake (45°46'N., 74°56'W.) Petite Nation Fish and Game Reserve		a) Trout	a) December 31 from 23:00 hrs to 24:00 hrs
57.1	Taggart Lake (46°27'N., 77°19'W.) Marche Township	Saint-Patrice Z.E.C.	b) Other species All species	b) Same as Part I, Area 10 From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
57.2	Taggart #2 Lake (46°27'53"N., 77°20'35"W.) Marche Township	Saint-Patrice Z.E.C.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
57.3	Taggart #3 Lake (46°28'20"N., 77°21'14"W.) Marche Township	Saint-Patrice Z.E.C.	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
57.4	Taunton Lake (45°47'N., 74°50'W.) Petite Nation Fish and Game Reserve		a) Trout	a) December 31 from 23:00 hrs to 24:00 hrs
57.5	Tilley Lake (46°38'00"N., 76°36'00"W.) Lorraine Township	Bras-Coupé- Désert Z.E.C.	b) Other species All species	b) Same as Part I, Area 10 From the Saturday after the fourth Friday in May to the Thurs. before the third Friday in May
58.1	Tricorne Lake (45°47'26"N., 74°50'56"W.) Petite Nation Fish and Game Reserve		a) Char	a) April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April and Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19
58.1.1	Trois Pointes, aux (Lake) (45°51'N., 74°49'W.) Petite Nation Fish and Game Reserve		b) Other species a) Trout	b) Same as Part I, Area 10 a) December 31 from 23:00 hrs to 24:00 hrs
58.1.2	Troy Lake (46°28'50"N., 76°19'50"W.) Township Angoumois	Bras-Coupé- Désert Z.E.C.	b) Other species All species	b) Same as Part I, Area 10 From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
58.2	Truite, à la (Lake) (46°05'N., 75°45'W.) Blake Township		a) Bass b) Pike, pickerel	a) Dec. 1 to June 22 b) Dec. 1 to the Thurs. before the third Friday in May
			c) Char, lake trout, trout	c) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
58.3	Verra Lake (46°06'N., 74°45'W.)		<i>d)</i> Other species <i>a)</i> Char, trout	<i>d)</i> Dec. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>a)</i> From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
59.1	Vert Lake (46°10'N., 75°29'W.) McGill Township Notre-Dame-du-Laus		<i>b)</i> Other species <i>a)</i> Char, trout	<i>b)</i> Same as Part I, Area 10 <i>a)</i> From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
59.1.1	Vert Lake (45°54'N., 76°36'W.) Villeneuve Township Val-des-Bois		<i>b)</i> Other species <i>a)</i> Char, trout	<i>b)</i> Same as Part I, Area 10 <i>a)</i> From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
59.2	Walsh Lake (46°20'N., 76°19'W.) Artois and Béliveau Townships	Pontiac Z.E.C.	<i>b)</i> Other species All species	<i>b)</i> Same as Part I, Area 10 From the Monday after Sunday July 7 or the one closest to that date to the Thurs. before the last Friday in June
59.3	Welches Lake (46°11'N., 77°31'W.) Malakoff Township	Saint-Patrice Z.E.C.	All species	From the Monday after Sunday June 13 or the one closest to that date to the Thurs. before the first Friday in June
59.4	Weldie Lake (46°43'N., 76°39'W.) Hainaut Township	Bras-Coupé- Désert Z.E.C.	<i>a)</i> Bass <i>b)</i> Other species	<i>a)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 <i>b)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to May 31
59.5	Willard Lake (46°42'N., 76°33'W.) Picardie Township	Bras-Coupé- Désert Z.E.C.	<i>a)</i> Bass <i>b)</i> Other species	<i>a)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 22 <i>b)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to May 31

293. Column IV of paragraphs 1*a)*, 2*a)*, 3*a)*, 4*a)*, 5*a)*, 6*a)*, 7*a)*, 9*a)*, 10*a)* and 11*a)* of Part VI of Schedule X to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
1.	<i>a)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
2.	<i>a)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
3.	<i>a)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
4.	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April			
5.	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April			
6.	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April			
7.	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April			
9.	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April			
10.	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April			
11.	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April			

294. Columns II to IV of item 12 of Part VI of Schedule X to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
12.	a) Lake trout	a) 2 in all	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
	b) Trout	b) n/a	b) December 31 from 23:00 hrs to 24:00 hrs
	c) Other species	c) Same as Part I, Area 10	c) Same as Part I, Area 10

295. Column IV of paragraphs 13a), 14a) and 15a) of Part VI of Schedule X to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
13.	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
14.	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
15.	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April

296. Column II of item 7.1 and Column III of items 4, 7.1 and 8 of Part I of Schedule XI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column II Fishing Quota	Column III Close Time
4.		November 1 to June 14
7.1	n/a	Dec. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
8.		From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April

297. Column IV of paragraphs 1b)c)f)g)h)i) of Part II of Schedule XI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
1.	<ul style="list-style-type: none"> <i>b)</i> Nov. 1 to the Thurs. before the third Friday in May <i>c)</i> Nov. 1 to the Thurs. before the third Friday in May <i>f)</i> From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May <i>g)</i> From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May <i>h)</i> From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May <i>i)</i> From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May

298. Column IV of items 1 and 9 and of paragraphs 2*h*), 3*i*), 4*i*), 5*g*), 6*g*), 7*i*), 10*i*), 11(2)*h*) and 13*i*) of Part III of Schedule XI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
1.	Same as Part II, Petawaga Z.E.C.
2.	<i>h)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the last Friday in May
3.	<i>i)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
4.	<i>i)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
5.	<i>g)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
6.	<i>g)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
7.	<i>i)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
9.	April 1 to March 31, excluding Saturdays falling between the second Friday in May and the second Monday in Sept.
10.	<i>i)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
11. (2)	<i>h)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the last Friday in May
13.	<i>i)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April

299. Column I of item 14 of Part III of Schedule XI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
14.	Castelneau Brook (46°44'N., 75°00'W.) Brunet Township That part between the new high water mark of the Kiamika reservoir and a point 100 m upstream from the first bridge encountered

300. Column IV of paragraphs 15*i*), 17*i*), 18*h*) and 19*i*) of Part III of Schedule XI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
15.	<i>i</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
17.	<i>i</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
18.	<i>h</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the last Friday in May
19.	<i>i</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April

301. Column I of item 20 of Part III of Schedule XI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
20.	Cornes, des (River) That part between the Kiamika Reservoir and Des Cornes Lake (46°42'N., 75°09'W.) Township Brunet and from the mouth of Des Cornes River, in the Kiamika Reservoir, until a straight line perpendicular to the current joining the south shore of the Luc Island to the east shore of the Kiamika Reservoir

302. Column IV of item 21 of Part III of Schedule XI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
21.	Same as Part II, Petawaga Z.E.C.

303. Column III of paragraph 22*e*) of Part III of Schedule XI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Species
22.	<i>e</i>) Bass, muskellunge

304. Column IV of paragraph 22*h*) and of item 23 of Part III of Schedule XI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
22.	<i>h</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
23.	Same as Part II, Petawaga Z.E.C.

305. Columns III and IV of items 24 and 25 of Part III of Schedule XI to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
24.	All species	Oct. 16 June 14
25.	All species	Oct. 16 June 14

306. Column IV of paragraph 26*i)* of Part III of Schedule XI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
26.	<i>i)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April

307. Columns III and IV of item 27 of Part III of Schedule XI to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
27.	All species	Same as Part I, Area 11

308. Column IV of items 30 and 33 and of paragraphs 28*i)*, 29*i)*, 31*g)i)*, 32*h)*, 34*c)i)* and 35*i)* of Part III of Schedule XI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
28.	<i>i)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
29.	<i>i)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
30.	Same as Part II, Petawaga Z.E.C.
31.	<i>g)</i> From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	<i>i)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
32.	<i>h)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May
33.	Same as Part II, Petawaga Z.E.C.
34.	<i>c)</i> April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
	<i>i)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
35.	<i>i)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April

309. Column I of paragraph 36(1) of Part III of Schedule XI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
36. (1)	Kiamika River (46°44'N., 75°00'W.) Brunet Township (1) That part between the Highway 117 bridge (46°33'25"N., 75°21'55"W.) situated in the municipality of Lac-des-Écorces and the Highway 311 bridge (46°35'N., 75°18'W.)

310. Column IV of item 42 and of paragraphs 36(1)*h*)(2)*h*), 37*i*), 38*i*), 39*i*), 40*h*) and 41*i*) of Part III of Schedule XI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
36. (1)	<i>h</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May
(2)	<i>h</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May
37.	<i>i</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
38.	<i>i</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
39.	<i>i</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
40.	<i>h</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May
41.	<i>i</i>) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
42.	<i>a</i>) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the last Friday in June <i>b</i>) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the last Friday in June <i>c</i>) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in July, excluding Saturdays falling between the second Friday in May and the second Friday in July <i>d</i>) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the last Friday in June

311. Columns III and IV of item 43 of Part III of Schedule XI to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
43.	All species	Same as Part I, Area 11

312. Column IV of items 44, 49, 50 and of paragraphs 45*i*), 46*i*), 47*i*), 48*i*) and 51*i*) of Part III of Schedule XI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
44.	<i>a</i>) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the last Friday in June <i>b</i>) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the last Friday in June <i>c</i>) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in July, excluding Saturdays falling between the second Friday in May and the second Friday in July <i>d</i>) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the last Friday in June

Item	Column IV Close Time
45.	<i>i)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
46.	<i>i)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
47.	<i>i)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
48.	<i>i)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
49.	Same as Part II, Petawaga Z.E.C.
50	<i>a)</i> From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the last Friday in June <i>b)</i> From the second Monday in Sept. to the Friday before the third Saturday in June, excluding Saturdays, Sundays and holiday Mondays falling between the last Friday in May and the third Friday in June <i>c)</i> From the second Monday in Sept. to the Friday before the third Saturday in June, excluding Saturdays, Sundays and holiday Mondays falling between the last Friday in May and the third Friday in June <i>d)</i> From the second Monday in Sept. to the Friday before the third Saturday in June, excluding Saturdays, Sundays and holiday Mondays falling between the last Friday in May and the third Friday in June
51.	<i>i)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April

313. Columns I, III and IV of item 52 of Part III of Schedule XI to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
52.	Philomène Brook That part between where it empties into the Philomène Bay in the Baskatong Reservoir and the bridge on the road linking Au Sable Bay with Highway 117 including the waters linking Caronna Lake and Philomène Bay (46°39'N., 75°51'W.) Sicotte Township	All species	Oct. 16 to June 14

314. Column IV of item 58 and of paragraphs 53*i)*, 54*i)*, 55*i)*, 56*i)*, 57*i)*, 59*i)* and 60*i)* of Part III of Schedule XI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
53.	<i>i)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
54.	<i>i)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
55.	<i>i)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
56.	<i>i)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
57.	<i>i)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column IV Close Time
58.	Same as Part II, Petawaga Z.E.C.
59.	<i>i)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
60.	<i>i)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April

315. Part III of Schedule XI to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following items:

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
0.1	Alces Lake (47°57'N., 75°58'W.)	Petawaga Z.E.C.	All species	Nov. 1 to the Thurs. before the last Friday in May
10.1	Brochet Brook (46°33'N., 75°35'W.) Robertson Township That part between the culvert of Highway 117 and a point 1,5 km downstream of that culvert		All species	April 1 to March 31
21.1	Courtemanche Lake (46°43'N., 75°33'W.) Major Township		All species	From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
21.2	Cyprès, au (Lake) (46°52'N., 75°12'W.) Décarie Township		<i>a)</i> Bass, muskellunge <i>b)</i> Pike, pickerel <i>c)</i> Sturgeons <i>d)</i> Lake whitefish <i>e)</i> Char, ouananiche, lake trout <i>f)</i> Other species	<i>a)</i> April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date <i>b)</i> April 1 to the Thurs. before the third Friday in May <i>c)</i> November 1 to June 14 <i>d)</i> April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>e)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>f)</i> April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
23.1	Ewart Lake (46°56'N., 75°52'W.)		All species	Nov. 1 to the Thurs. before the last Friday in May
23.2	Frime Lake (47°55'N., 76°00'W.)		All species	Nov. 1 to the Thurs. before the last Friday in May
33.1	Kettle Lake (47°07'N., 75°46'W.)		All species	Nov. 1 to the Thurs. before the last Friday in May
36.1	Lacelle Lake (47°14'N., 75°43'W.)		<i>a)</i> Char <i>b)</i> Other species	<i>a)</i> From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>b)</i> Same as Part I, Area 11

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
45.1	McTierman Lake (47°14'N., 75°44'W.)		a) Char	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
47.1	Ouellette Brook (46°42'N., 75°25'W.) Gravel Township That part between its mouth in des Journalistes Lake and a point 200 m upstream and a point 50 m downstream		b) Other species	b) Same as Part I, Area 11
			a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
			b) Pike, pickerel	b) Dec. 1 to the Thurs. before the third Friday in May
			c) Sturgeons	c) November 1 to June 14
			d) Char, ouananiche, lake trout, trout	d) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May
			e) Other species	e) Dec. 1 to the Thurs. before the third Friday in May
52.1	Philomène Bay (46°42'N., 75°50'W.) Sicotte Township That part between a point 100 m downstream of the narrowest part of the outlet of Philomène Bay until Philomène Brook upstream		All species	Oct. 16 to the Thurs. before the third Friday in May
54.1	Poissons, aux (Lake) (46°37'N., 74°49'W.) Mousseau Township		a) Bass, muskellunge	a) April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date and Dec. 1 to Dec 19
			b) Pike, pickerel	b) April 1 to the Thurs. before the third Friday in May and Dec. 1 to Dec. 19
			c) Sturgeons	c) November 1 to June 14
			d) Lake whitefish	d) Dec. 1 to Dec 19 and April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
			e) Char, trout	e) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
			f) Ouananiche, lake trout	f) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
			g) Other species	g) April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April and Dec. 1 to Dec. 19

Item	Column IV Close Time		
55.1	René Lake (46°37'N., 75°41'W.)	All species	From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
56.1	Saguay Lake (46°30'N., 75°08'W.) Boyer Township	a) Bass, muskellunge b) Pike, pickerel c) Sturgeons d) Lake whitefish e) Char, ouananiche, lake trout f) Other species	a) April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date b) April 1 to the Thurs. before the third Friday in May c) November 1 to June 14 d) April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April e) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April f) April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
57.1	Scothman Lake (46°46'N., 75°36'W.) Major Township	a) Bass, muskellunge b) Pike, pickerel c) Sturgeons d) Lake whitefish e) Char, ouananiche, lake trout f) Other species	a) April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date b) April 1 to the Thurs. before the third Friday in May c) November 1 to June 14 d) April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April e) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April f) April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
55.2	Serpolet Lake (46°57'N., 75°25'W.) Pau Township	All species	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

316. Columns III and IV of items 1, 2, 3 and 4 of Part V of Schedule XI to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
1.	All species	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May
2.	All species	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May
3.	All species	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May
4.	All species	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May

317. Column III of items 1, 4 and 8 of Part I of Schedule XII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Close Time
1.	April 16 to the Thurs. before last Friday in June
4.	November 1 to June 14
8.	From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April

318. Column III of paragraphs 3b)f)g) of Part II of Schedule XII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
3.	b) 6 in all f) 2 in all g) n/a

319. Column IV of item 3 of Part II of Schedule XII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
3.	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the last Friday in June b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May c) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May d) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to June 14 e) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May f) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May g) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May

320. Column IV of item 8 of Part III of Schedule XII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
8.	From the second Monday in Sept. to June 14

321. Part III of Schedule XII to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following items:

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
7.1	Esquer Lake (46°51'N., 77°52'W.) Saint-Pons Township		a) Char, trout	a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
b) Other species			b) Same as Part I, Area 12	

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
7.2	Femmes, des (Lake) (46°42'N., 76°44'W.) Lorraine Township		a) Char, trout	a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
13.1	Michel Lake (46°41'N., 76°44'W.) Lorraine Township		b) Other species	b) Same as Part I, Area 12
			a) Char, trout	a) From Monday Sept. 15 or the one closest to that date to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
			b) Other species	b) Same as Part I, Area 12

322. Columns II, III and IV of items 20.1 and 20.2 of Part VI of Schedule XII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
20.1	a) Bass	a) 6 in all	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the last Friday in June
	b) Lake trout	b) 1 in all	b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Other species	c) Same as Part II, La Vérendrye Wildlife Sanctuary	c) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May
20.2	a) Bass	a) 6 in all	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the last Friday in June
	b) Lake trout	b) 1 in all	b) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May
	c) Other species	c) Same as Part II, La Vérendrye Wildlife Sanctuary	c) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the third Friday in May

323. Part VI of Schedule XII to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following items:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
8.1	Café Lake (46°41'N., 76°50'W.) Dauphiné Township	a) Lake trout	a) 2 in all	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
		b) Other species	b) Same as Part I, Area 12	b) Same as Part I, Area 12
16.1	Mewab Lake (46°44'N., 76°44'W.) Hainaut Township	a) Lake trout	a) 2 in all	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
		b) Other species	b) Same as Part I, Area 12	b) Same as Part I, Area 12

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
20.01	Saint-Amand Lake (46°52'N., 77°12'W.) Doutreleau Township	a) Lake trout	a) 2 in all	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April
		b) Other species	b) Same as Part I, Area 12	b) Same as Part I, Area 12

324. Column III of items 1, 4 and 7 of Part I of Schedule XIV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Close Time
1.	April 16 to June 14
4.	November 1 to June 14
7.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

325. Columns III and IV of item 2.1 of Part III of Schedule XIV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
2.1.	a) Char	a) From the Tues. after the first Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	b) Other species	b) Same as Part I, Area 14

326. Part III of Schedule XIV to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following items:

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
0.1	Adam Lake (47°26'06"N., 75°36'43"W.)		a) Char, trout	a) From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
			b) Other species	b) Same as Part I, Area 14
1.1	Dirk Lake (47°25'53"N., 75°35'01"W.)		a) Char, trout	a) From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
			b) Other species	b) Same as Part I, Area 14
2.01	Pam Lake (47°26'40"N., 75°29'18"W.)		a) Char, trout	a) From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
			b) Other species	b) Same as Part I, Area 14
2.2	Vagnier Lake (47°22'52"N., 75°29'03"W.)		a) Char, trout	a) From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
			b) Other species	b) Same as Part I, Area 14

327. Part VI of Schedule XIV to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following item:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
19.1	Stramond Lake (47°37'N., 76°01'W.)	a) Lake trout b) Other species	a) 2 in all b) Same as Part I, Area 14	a) From the Monday Sept. 15 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April b) Same as Part I, Area 14

328. Column III of items 4, 6, 7, 8 and 10 of Part I of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Close Time
4.	November 1 to June 14
6.	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
7.	September 1 to May 31
8.	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
10.	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

329. Column IV of paragraphs 2*f*) to *j*) of Part II of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
2.	<i>f</i>) From the second Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May <i>g</i>) From the second Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May <i>h</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May <i>i</i>) From the second Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May <i>j</i>) From the second Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May

330. Column III of paragraph 5*f*) of Part II of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
5.	<i>f</i>) 10 in all

331. Column IV of paragraphs 5*h*) and 6*f*) to *i*) of Part II of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
5.	<i>h</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in June
6.	<i>f</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to April 30 <i>g</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to April 30 <i>h</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to April 30 <i>i</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to April 30

332. Column III of paragraph 11*f*) of Part II of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
11.	<i>f</i>) 10 in all

333. Column IV of subparagraph 11*h*) of Part II of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
11.	<i>h</i>) From the Tues. before the first Monday in Sept. to May 31

334. Column III of paragraph 13*f*) of Part II of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
13.	<i>f</i>) 10 in all

335. Column IV of item 16 of Part II of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
16.	<ul style="list-style-type: none"> <i>a</i>) Nov. 1 to the Thurs. before the third Friday in May <i>b</i>) Nov. 1 to the Thurs. before the third Friday in May <i>c</i>) Nov. 1 to the Thurs. before the third Friday in May <i>d</i>) November 1 to June 14 <i>e</i>) Nov. 1 to the Thurs. before the third Friday in May <i>f</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to April 30 <i>g</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to April 30 <i>h</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to April 30 <i>i</i>) From the Tues. after the first Monday in Sept. to April 30 <i>j</i>) Nov. 1 to the Thurs. before the third Friday in May

336. Column III of paragraph 18*c*) of Part II of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
18.	<i>c</i>) 3 in all

337. Column IV of paragraphs 18*f)g)i*, 19*b) to j)* and 20*f) to i)* of Part II of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
18.	<i>f)</i> From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May <i>g)</i> From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May <i>i)</i> From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May
19.	<i>b)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Tues. before the third Wednesday in May <i>c)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Tues. before the third Wednesday in May <i>d)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Tues. before the third Wednesday in May <i>e)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Tues. before the third Wednesday in May <i>f)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Tues. before the third Wednesday in May <i>g)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Tues. before the third Wednesday in May <i>h)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Tues. before the third Wednesday in May <i>i)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Tues. before the third Wednesday in May <i>j)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Tues. before the third Wednesday in May
20.	<i>f)</i> From the second Monday in Sept. to April 30 <i>g)</i> From the second Monday in Sept. to April 30 <i>h)</i> From the second Monday in Sept. to April 30 <i>i)</i> From the second Monday in Sept. to April 30

338. Column III of paragraph 21*f)* of Part II of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
21.	<i>f)</i> 10 in all

339. Column IV of items 23, 25, 27, 28 and of paragraphs 26*a)* and 29*b) to k)* of Part II of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
23.	<i>a)</i> From the Tues. after the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May <i>b)</i> From the Tues. after the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May <i>c)</i> From the Tues. after the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May <i>d)</i> From the Tues. after the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May <i>e)</i> From the Tues. after the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May
25.	<i>a)</i> Nov. 1 to the Thurs. before the third Friday in May <i>b)</i> Nov. 1 to the Thurs. before the third Friday in May <i>c)</i> Nov. 1 to the Thurs. before the third Friday in May <i>d)</i> November 1 to June 14 <i>e)</i> Nov. 1 to the Thurs. before the third Friday in May <i>f)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to April 30 <i>g)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to April 30 <i>h)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to April 30 <i>i)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to April 30 <i>j)</i> Nov. 1 to the Thurs. before the third Friday in May
26.	<i>a)</i> Same as Part I, Area 15
27.	<i>a)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May <i>b)</i> From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May

Item	Column IV Close Time
28.	<ul style="list-style-type: none"> a) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May b) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May c) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May e) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May
29.	<ul style="list-style-type: none"> b) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May c) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Tues. before the third Wednesday in May e) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Tues. before the third Wednesday in May f) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Tues. before the third Wednesday in May g) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Tues. before the third Wednesday in May h) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Tues. before the third Wednesday in May i) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Tues. before the third Wednesday in May j) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Tues. before the third Wednesday in May k) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Tues. before the third Wednesday in May

340. Column IV of items 1, 3, 4 and 5 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
1.	Same as Part II, Wessonneau Z.E.C.
3.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Friday before the second Saturday in May
4.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Thurs. before the second Friday in May and the second Monday in Sept.
5.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and holiday Mondays falling between the Thurs. before the first Friday in May and the Tues. after the first Monday in Sept.

341. Columns III and IV of item 7 of Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
7.	<ul style="list-style-type: none"> a) Char, lake trout, trout b) Other species 	<ul style="list-style-type: none"> a) From the Tues. after the first Monday in Sept. to June 30 b) November 1 to June 30

342. Column IV of items 8, 10 and 11 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
8.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and holiday Mondays falling between April 30 and the Tues. after the first Monday in Sept.
10.	Same as Part II, Des Laurentides Wildlife Sanctuary
11.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in June

343. Columns III and IV of item 12 of Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
12.	All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Friday before the fourth Saturday in June

344. Column IV of items 15, 16, 17 and of paragraphs 20(2)b)c) (3)b)c) of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
15.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Thurs. before the second Friday in May and the second Monday in Sept.
16.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays falling between the Friday before the fourth Saturday in June and the second Monday in Sept.
17.	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
20. (2)	b) Nov. 1 to the Thurs. before the first Friday in June c) Nov. 1 to the Thurs. before the first Friday in June
(3)	b) Nov. 1 to the Thurs. before the first Friday in June c) Nov. 1 to the Thurs. before the first Friday in June

345. Columns III and IV of item 23 of Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
23.	All species	Same as Part II, De la Maison-de -Pierre Z.E.C.

346. Column IV of item 24 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
24.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Thurs. before the second Friday in May and the second Monday in Sept.

347. Columns III and IV of items 29 and 30 of Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
29.	a) Muskellunge b) Other species	a) Same as Part I, Area 15 b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
30.	All species	Same as Part I, Area 15

348. Column IV of item 31 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
31.	From the Tues. before the first Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in July, excluding the Saturdays, Sundays and holiday Mondays falling between the third Friday in June and the second Friday in July

349. Column III and IV of item 32 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Article	Column II Territory	Column IV Close Time
32.	Mitchinamecus Z.E.C. and Menjo outfitting operations	April 1 to March 3., excluding the Saturdays, Sundays and holiday Mondays falling between the first Friday in May and the Tues. after the first Monday in Sept.

350. Columns III and IV of items 33 and 34 of Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
33.	a) Char, lake trout, trout b) Other species	a) From the Tues. after the first Monday in Sept. to June 30 b) November 1 to June 30
34.	a) Char, lake trout, trout b) Other species	a) From the Tues. after the first Monday in Sept. to June 30 b) November 1 to June 30

351. Column IV of items 39, 40, 41, 42 and 43 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
39.	From the second Monday in Sept. to the Thurs. Aug. 1 or the one closest to that date
40.	From the second Monday in Sept. to the Thurs. Aug. 1 or the one closest to that date
41.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Thurs. before the second Friday in May and the second Monday in Sept.
42.	Same as for Daglan Lake according to Item 23 of Part V
43.	From the second Monday in Sept. to the Friday before the fourth Saturday in June

352. Columns III and IV of items 44 and 46 of Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
44.	All species	Same as Part II, Borgia Z.E.C.
46.	All species	April 1 to March 31, excluding the Fridays, Saturdays and Sundays falling between the Thurs. before the third Friday in June and the Tues. after the first Monday in Sept.

353. Column IV of items 49, 51 and 52 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
49.	Same as Part II, Normandie Z.E.C.
51.	Same as Part II, Mitchinamecus Z.E.C.
52.	Same as Part II, Mitchinamecus Z.E.C.

354. Columns III and IV of item 53 of Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
53.	All species	Same as Part II, De la Maison-de-Pierre Z.E.C.

355. Column I of item 54 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
54.	Duchesnay, Forestry Station All water bodies in the territory described in Order in council 1353-90 adopted under the Forest Act (R.S.Q., c. F-4.1), excluding the Au Chien Lake (46°57'N., 71°43' W.) according to item 30, Part III

356. Column IV of items 56, 57, 58 and 59 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
56.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Thurs. before the second Friday in May and the second Monday in Sept.
57.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in June
58.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Thurs. before the second Friday in May and the second Monday in Sept.
59.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Friday before the second Saturday in May

357. Column I of item 60 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
60.	Éclairs, aux (River) That part between the markers situated at points (47°23'30"N., 71°59'47"W.) and (47°23'18"N., 71°58'47"W.) Larue Township

358. Column IV of item 61 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
61.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Friday before the second Saturday in May

359. Columns III and IV of item 62 of Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
62.	All species	From the last Monday in Aug. to Friday March 7 or the one closest to that date and the Monday March 17 or the one closest to that date to the Thurs. before the fourth Friday in April

360. Column IV of item 63 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
63.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays falling between the first Friday in May and the Tues. after the first Monday in Sept.

361. Columns III and IV of item 65 of Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
65.	a) Char, lake trout, trout b) Other species	a) From the Tues. after the first Monday in Sept. to June 30 b) November 1 to June 30

362. Column IV of item 66 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
66.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Friday before the second Saturday in May

363. Columns III and IV of item 67 of Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
67.	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to the fourth Friday in May

364. Column IV of items 68, 73, 75, 77, 79 and of paragraphs 70*b*) of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
68.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Thurs. before the second Friday in May and the second Monday in Sept.
70.	<i>b</i>) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
73.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Thurs. before second Friday in May and the second Monday in Sept.
75.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and holiday Mondays falling between the Friday May 21 or the one closest to that date and the second Monday in Sept.
77.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and holiday Mondays falling between the second Friday in May and the Tues. after the first Monday in Sept.
79.	Same as Part II, De la Croche Z.E.C.

365. Columns III and IV of item 80 of Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
80.	<i>a</i>) Pike, pickerel	<i>a</i>) April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and holiday Mondays falling between the third Friday in May and the Tues. after the first Monday in Sept.
	<i>b</i>) Lake trout	<i>b</i>) April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and holiday Mondays falling between the first Friday in May and the Tues. after the first Monday in Sept.
	<i>c</i>) Other species	<i>c</i>) April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and holiday Mondays falling between the first Friday in May and the Tues. after the first Monday in Sept.

366. Column IV of items 81, 83 and 85 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
81.	Same as Part II, Borgia Z.E.C.
83.	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in May
85.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Thurs. before the second Friday in May and the second Monday in Sept.

367. Columns III and IV of items 86 and 90 of Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
86.	<i>a</i>) Char	<i>a</i>) From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	<i>b</i>) Other species	<i>b</i>) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column III Species	Column IV Close Time
90.	a) Pike, Pickerel b) Char, lake trout, trout c) Other species	a) November 1 to the Thurs. before the second Friday in July b) April 1 to March 31, excluding the Saturdays falling between the first Friday in May and the Tues. after the first Monday in Sept. c) November 1 to the Thurs. before the second Friday in July, excluding the Saturdays falling between the first Friday in May and the second Friday in July

368. Column IV of items 91, 92 and 94 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
91.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in June
92.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Thurs. before the second Friday in May and the second Monday in Sept.
94.	Same as Part II, Lesueur Z.E.C.

369. Columns III and IV of item 95 of Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
95.	All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in June

370. Column IV of items 98, 99, 101, 102 and 104 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
98.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in June
99.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Thurs. before the second Friday in May and the second Monday in Sept.
101.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Thurs. before second Friday in May and the second Monday in Sept.
102.	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
104.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays falling between the first Friday in May and the Tues. after the first Monday in Sept.

371. Columns III and IV of items 106 and 107 of Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
106.	All species	Same as Part II, De la Maison-de-Pierre Z.E.C.
107.	All species	Same as Part II, De la Maison-de-Pierre Z.E.C.

372. Column IV of items 108, 110, 113, 114, 115 and 116 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
108.	Same as Part II, Tawachiche Z.E.C.
110.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays falling between the second Friday in May and the Tues. after the first Monday in Sept.
113.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the second Friday in May and the second Monday in Sept.
114.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the second Friday in May and the second Monday in Sept.
115.	From the second Monday in Sept. to the Saturday before the third Sunday in July
116.	Same as Part II, Mitchinamecus Z.E.C.

373. Columns III and IV of item 117 of Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
117.	All species	Same as Part II, De la Maison-de-Pierre Z.E.C.

374. Column IV of paragraph 118*b*) of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
118.	<i>b</i>) Same as Part I, Area 15

375. Columns III and IV of item 122 of Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
122.	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to the Friday July 22 or the one closest to that date

376. Column IV of items 123 and 124 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
123.	From the second Monday in Sept. to the Wednesday before the fourth Thurs. in May
124.	From the second Monday in Sept. to July 8

377. Column I of item 125 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
125.	Miroir Lake Its outlet (47°46'N., 72°10'W.) Lescarbot Township

378. Columns I, III and IV of subitems 126(1)(2) of Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
126.	Mitchinamecus River (1) That part between a point 600 m upstream the Dépôt-Carrier (47°27'48"N., 74°57'37"W.) and Long Lake (47°39'28"N., 74°42'38"W.) (2) That part between a point 1000 m downstream the Dépôt-Carrier (47°27'48"N., 74°57'37"W.) and a point 600 m upstream from that point	a) Pike, pickerel b) Other species All species	a) From Aug. 15 to the Thurs. before the third Friday in May b) From Aug. 15 to the Thurs. before the first Friday in May From Aug. 15 to the Thurs. before the second Friday in June

379. Column I of item 127 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
127.	Moisie River (47°23'37"N., 71°59'15"W.) Larue Township That part between its mouth and the markers situated at (47°23'42"N., 71°59'12"W.)

380. Column IV of item 128 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
128.	From the second Monday in Sept. to the Friday before the third Saturday in June

381. Columns I and IV of item 129 of Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column IV Close Time
129.	Montmorency Teaching and Research Forest All water bodies and waterways, excluding Piché Lake (47°55'N., 71°38'W.)	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

382. Columns III and IV of item 134 of Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
134.	All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and holiday falling between the first Friday in May and the Tues. after the first Monday in Sept.

383. Column IV of items 136, 137, 138, 140, 142, 146, 147 and 148 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
136.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the second Friday in May and the second Monday in Sept.
137.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the second Friday in May and the second Monday in Sept.
138.	Same as Part II, Borgia Z.E.C.
140.	Same as for Partage lake according to Item 135.2 of Part III
142.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and holiday Mondays falling between the Friday May 21 or the one closest to that date and the second Monday in Sept.
146.	Same as Part II, Lesueur Z.E.C.
147.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the second Friday in May and the second Monday in Sept.
148.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the second Friday in May and the second Monday in Sept.

384. Columns III and IV of item 150 of Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
150.	All species	Same as Part II, Mitchinamecus Z.E.C.

385. Column IV of item 151 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
151.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Thurs. before the second Friday in May and the second Monday in Sept.

386. Columns III and IV of item 154 Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
154.	a) Muskellunge	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Other species	b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

387. Column IV of item 155 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
155.	Same as Part II, Lavigne Z.E.C.

388. Columns I and IV of item 158 Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column IV Close Time
158.	Sciar Lake (Morin) (46°31'N., 73°54'W.) Gamelin Township	Same as for Sciar Lake according to Item 73 of Part V

389. Columns III and IV of item 160 of Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
160.	a) Bass, muskellunge	a) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date
	b) Char	b) From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
	c) Other species	c) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

390. Column IV of items 161, 162 and 163 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
161.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and holiday Mondays falling between April 30 and the Tues. after the first Monday in Sept.
162.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and holiday Mondays falling between April 30 and the Tues. after the first Monday in Sept.
163.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Friday before the second Saturday in May

391. Columns III and IV of item 164 of Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
164.	All species	Same as Part II, De la Maison-de-Pierre Z.E.C.

392. Column IV of item 165 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
165.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Thurs. before the second Friday in May and the second Monday in Sept.

393. Column I of item 167 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
167.	Termites, des (Lake) (47°43'N., 72°40'W.) Chasseur Township Domaine Touristique Outfitting operations

394. Column IV of paragraph 169a) and of item 170 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
169.	a) Same as Part I, Area 15
170.	Same as Part II, De la Maison-de-Pierre Z.E.C.

395. Columns III and IV of items 173, 175 and 177 of Part III of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
173.	a) Char, lake trout, trout b) Other species	a) From the Tues. after the first Monday in Sept. to June 30 b) November 1 to June 30
175.	a) Pike, pickerel b) Char, lake trout, trout c) Other species	a) Nov. 1 to the Thurs. before the second Friday in July b) April 1 to March 31, excluding the Saturdays falling between the first Friday in May and the Tues. after the first Monday in Sept. c) Nov. 1 to the Thurs. before the second Friday in July, excluding the Saturdays falling between the first Friday in May and the second Friday in July
177.	All species	From the last Monday in Aug. to the Thurs. before the fourth Friday in April

396. Column IV of items 178, 179 and 180 of Part III of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
178.	Same as Part II, La Croche Z.E.C.
179.	Same as Part II, Mitchinamecus Z.E.C.
180.	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Thurs. before the second Friday in May and the second Monday in Sept.

397. Part III of Schedule XV to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following items:

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
0.1	Unnamed Lake (47°38'N., 72°50'22"W.) Langelier Township	De la Croche Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to July 8
0.2	Unnamed Lake (47°38'N., 72°50'53"W.) Langelier Township	De la Croche Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to July 8
0.3	Unnamed Lake (47°38'N., 72°51'13"W.) Langelier Township	De la Croche Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to July 8
0.4	Unnamed Lake (à l'Ours) (47°13'07"N., 74°14'30"W.) Lac du Repos Outfitting operations		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
0.5	Unnamed Lake (Chantal) (47°14'15"N., 74°09'52"W.) Lac du Repos Outfitting operations		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
0.6	Unnamed Lake (Dédé) (47°15'28"N., 74°07'59"W.) Lac du Repos Outfitting operations		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
0.7	Unnamed Lake (Fred) (47°13'N., 74°08'W.) Lac du Repos Outfitting operations		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
0.8	Abattoir, de l' (Lake) (47°02'N., 75°22'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
0.9	Abraham Lake (47°05'N., 74°48'W.)	Mazana Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Friday before the third Saturday in June
2.01	Aigles, des (Lake) (47°01'N., 73°26'W.) Badeaux Township	Du Chapeau-de- Paille Z.E.C.	All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in June
2.1	Albert Lake (47°19'N., 73°25'W.) Bisaillon Township Le domaine Vignerod Outfitting operations		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
3.1	Alice Lake (47°45'N., 72°23'W.) Gendron Township	Ménokéosawin Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Friday before the first Saturday in July
3.2	Alouette Lake (47°25'N., 74°42'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
6.1	Armand Lake (47°44'N., 72°26'W.) Gendron Township	Ménokéosawin Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Friday before the first Saturday in July

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
6.2	Arthur Lake (47°26'N., 73°09'W.) Harper Township J.E. Goyette Outfitting operations		All species	From the second Monday in Sept. to the Thurs. first Friday in February and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
7.1	Audy Lake (47°43'N., 72°31'W.) Chasseur Township Le Rochu Outfitting operations		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
7.3	Aurore, Lake de l' (46°28'N., 73°36'W.) Courcelles Township	Des Nymphes Z.E.C.	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to the third Friday in June
7.4	Ayotte Lake (46°25'N., 73°47'W.) La Barrière Inn		All species	Sept. 30 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
9.1	Baril Lake (46°25'N., 73°41'W.) Pavillon Basilières		All species	Sept. 30 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
12.1	Beauséjour Lake (47°35'N., 71°18'W.) Provost Township	Des Laurentides Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
12.2	Bernard Lake (Zéro) (46°24'N., 73°41'W.) Pavillon Basilières		All species	Sept. 30 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
12.3	Becquet Lake (47°26'N., 74°53'W.)	Normandie Z.E.C.	a) Pickerel b) Char, touladi c) Other species	a) Nov. 1 to the Thurs. before the second Friday in July b) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the first Friday in May c) Nov. 1 to the Thurs. before the first Friday in May
12.4	Bec-Scie, du (Lake) (47°57'40"N., 72°17'20"W.) Biarl Township Its tributary from Glory Lake (47°58'N., 72°18'W.) Its outlet until Boivin Lake (47°57'N., 72°18'W.)	Kiskissink Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
13.1	Bienvenu Lake (46°32'N., 73°05'W.) Belleau Township Simdar Lac-à-l'Eau-Claire Outfitting operations		All species	From the last Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
13.2	Bill Lake (46°54'N., 73°18'W.) Arcand Township	Du Chapeau-de- Paille Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays falling between the fourth Friday in May and the second Monday in Sept.
13.3	Blanc Lake (46°24'N., 73°33'W.) Saint-Damien Outfitting operations		All species	Sept. 30 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
13.4	Bleu Lake (47°24'N., 72°26'W.) Charest Township	De la Bessonne Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Friday before the third Saturday in June
13.5	Bois-Franc, du (Lake) (46°32'N., 73°58'W.) Township Gamelin	Lavigne Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and holiday Mondays falling between April 30 and the Tues. after the first Monday in Sept.
13.5.1	Bois-Franc Lake (46°30'12"N., 73°42'07"W.) L. Dufour Saint-Zénon Outfitting operations		All species	Sept. 30 to the Thurs. before the fourth Friday in April
13.5.2	Bois-Franc (Little lake) (46°30'16"N., 73°42'52"W.) L. Dufour Saint-Zénon Outfitting operations		All species	Sept. 30 to the Thurs. before the fourth Friday in April
13.6	Bostonnais River (47°28'N., 72°47'W.) Mailhot Township That part between its mouth and the Highway 155 bridge		a) Bass, muskellunge b) Pike, pickerel c) Char, trout d) Other species	a) Dec. 1 to Dec 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May c) From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April d) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
13.6.1	Botte, de la (Lake) (47°43'N., 72°22'W.) Gendron Township	Ménokéosawin Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Friday before the first Saturday in July
13.6.2	Bouchard Lake (46°57'N., 73°14'W.) Du Cap-de-la-Madeleine Seigneurie	Du Chapeau-de-Paille Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays falling between the Friday before the second Saturday in July and the second Monday in Sept.
13.7	Bouchette Lake (46°29'N., 73°45'W.) Trudeau Outfitting operations		All species	Sept. 30 to Dec. 19 and April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
13.8	Bouleau, du (Lake) (46°26'N., 73°30'W.) Gauthier Township	Des Nymphes Z.E.C.	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to the third Friday in June
13.9	Bouleaux, des (Lake) (46°33'N., 73°02'W.) Caxton Township Simdar Lac-à-l'Eau-Claire Outfitting operations		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
13.10	Boulter Lake (46°53'N., 73°06'W.) Du Cap-de-la-Madeleine Seigneurie	Du Chapeau-de-Paille Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays falling between the Friday before the second Saturday of July and the second Monday in Sept.

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
13.11	Bras, du (Lake) (47°45'N., 72°01'23"W.) Lescarbot Township Its tributary from De l'Aiguille Lake (47°46'N., 72°01'W.) Its outlet until Vantadour Lake (47°45'N., 72°01'W.)	Kiskissink Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
14.1	Brochets, aux (Lake) (47°42'N., 72°32'W.) Chasseur Township Le Rochu Outfitting operations		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
17.1	Cabasta Lake (47°31'N., 74°33'W.)		All species	Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
18.1	Cadotte Lake (46°57'N., 73°37'W.) Badeaux Township	Du Chapeau-de- Paille Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays falling between the Friday before the fourth Saturday in June and the second Monday in Sept.
21.1	Caribou Lake (Ovila) (46°26'N., 73°40'W.) Au Pays de Réal Massé		All species	Sept. 30 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
21.2	Carmelle Lake (46°38'N., 73°53'W.) Kanamouche Outfitting operations		All species	Sept. 30 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
21.3	Carole Lake (46°56'N., 74°53'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
25.01	Castor Lake (47°30'N., 72°54'W.) Hunterstown Township Du Lac Blanc Outfitting operations		All species	From the last Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
25.1	Castor, du (Lake) (Fontaine) (46°26'N., 73°40'W.) Au Pays de Réal Massé		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
25.3	Castor (Little lake) (47°25'N., 74°42'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
26.1	Cerf Solitaire, du (Lake) (47°26'N., 73°15'W.) Bisaillon and Obscamps Townships J.E. Goyette Outfitting operations		All species	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the first Friday in February and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
28.1	Châteauevert Lake (47°40'N., 73°55'W.) Laliberté, Amyot and Châteauevert Townships		a) Lake trout b) Other species	a) April 1 to March 31 b) Same as Part I, Area 15
30.1	Chienne, à la (Lake) (47°02'N., 73°31'W.) Bréhault Township	Du Chapeau-de- Paille Z.E.C.	All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in June
30.1.1	Chute, de la (Lake) (46°28'28"N., 73°23'29"W.) Centre du Pourvoyeur Mastigouche		All species	Sept. 30 to the Thurs. before the fourth Friday in April
32.1	Clair Lake (Victor) (46°27'N., 73°40'W.) Au Pays de Réal Massé		All species	Sept. 30 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
32.2	Clair Lake (47°01'N., 75°29'W.)		All species	Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
32.3	Clara Lake (46°53'N., 73°08'W.) Du Cap-de-la-Madeleine Seigneurie	Du Chapeau-de- Paille Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays and Sundays falling between the third Friday in June and the Tues. after the first Monday in Sept.
34.1	Coeur, en (Lake) (46°23'N., 73°54'W.) Coin Lavigne Outfitting operations		All species	Sept. 30 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
37.1	Conscrit Lake (46°40'N., 74°53'W.)	De la Maison-de- Pierre Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Thurs. before the second Friday in May and the second Monday in Sept.
38.1	Courge, de la (Lake) (47°57'N., 72°35'W.) Michaux Township	Borgia Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in June
40.1	Croche Lake (47°42'N., 72°22'W.) Gendron Township	Ménokéosawin Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Friday before the first Saturday in July
41.2	Cuvette Lake (47°04'N., 75°25'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
42.1	Dallaire Lake (47°19'N., 72°37'W.) Pothier Township	De la Bessonne Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Friday before the third Saturday in June
47.1	Delta Lake (47°14'N., 74°50'W.)		a) Bass, muskellunge b) Pike, pickereel	a) Dec. 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
			c) Char, ouananiche, d) Other species	c) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April d) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
47.2	Dempsey Lake (47°13'N., 73°16'W.) Geoffrion Township	Wessonneau Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
48.1	Deschênes Lake (47°44'N., 72°35'W.) Chasseur Township	Borgia Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the first Friday in January and from April 1 to Friday May 8 or the one closest to that date
48.2	Descoteaux Lake (46°59'N., 73°33'W.) Badeaux Township	Du Chapeau-de- Paille Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays falling between the Friday before the second Saturday in June and the second Monday in Sept.
50.1	Pickerel, aux (Lake) (47°58'48"N., 72°16'W.) Rhodes and Biart Townships Its tributary from Pluie Lake (47°59'N., 72°16'W.) Its outlet until Bostonnais (Big lake) (47°59'N., 72°17'W.)	Kiskissink Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
58.1	Eau Claire, à l' (Lake) (47°20'N., 75°21'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
59.1	Échelle, de l' (Lake) (47°24'N., 73°08'W.) Harper Township J.E.Goyette Outfitting operations		All species	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the first Friday in February and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
63.2	Épinette, de l' (Lake) (47°50'N., 72°31'W.) Borgia Township	Borgia Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in June
68.2	Famille No 1 Lake (47°23'N., 73°09'W.) Harper Township J.E.Goyette Outfitting operations		All species	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the first Friday in February and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
70.01	Flâneur Lake (47°57'N., 72°35'W.) Michaux Township	Borgia Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the first Friday in June
70.1	Foin, du (Lake) (46°33'N., 73°03'W.) Township Caxton Simdar Lac-à-l'Eau-Claire Outfitting operations		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
70.2	Foin, à (Big lake) (47°13'N., 75°20'W.)	Lesueur Z.E.C.	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to the Thurs. before the Friday preceding June 24
72.1	Four Lake (47°09'N., 74°56'W.)	Normandie Z.E.C.	All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in June
73.1	Froid Lake (46°24'N., 73°51'W.) Tracy Township	Lavigne Z.E.C.	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to the second Friday in May
74.1	Full Lake (47°08'N., 74°56'W.)	Normandie Z.E.C.	All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May
75.1	Garreau Lake (46°11'31"N., 73°47'14"W.) La Détente Outfitting operations		All species	Sept. 30 to the Thurs. before the fourth Friday in April
78.01	Glacier, au (Lake) (46°56'N., 73°29'W.) Township Badeaux	Du Chapeau-de-Paille Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays falling between the fourth Friday in May and the second Monday in Sept.
78.1	Glory Lake (47°57'54"N., 72°17'34"W.) Its tributary from its source	Kiskissink Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
78.2	Gobin Lake (46°56'N., 73°30'W.) Badeaux Township	Du Chapeau-de-Paille Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays falling between the Friday before the first Saturday in June and the second Monday in Sept.
78.3	Godin Lake (Canard) (46°18'N., 73°55'W.) Lac Croche Outfitting operations		All species	Sept. 30 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
80.1	Gosford River (46°56'40"N., 72°45'55"W.) That part between the markers situated 25 m downstream from the dam on Sept-Îles Lake and the markers situated at 200 m upstream that dam		All species	April 1 to March 31
80.2	Goudron, du (Lake) (47°56'N., 72°12'W.) Township Rhodes	Kiskissink Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Friday May 8 or the one closest to that date
81.1	Grenier Lake (46°34'N., 73°02'W.) Caxton Township Simdar Lac-à-l'Eau-Claire Outfitting operations		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
81.1.1	Grosbois Lake (47°07'N., 72°49'W.) Boucher Township		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to June 30
81.2	Guêpe Lake (46°20'N., 73°52'W.) Gamelin Township	Lavigne Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the second Friday in May

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
82.1	Haine Lake (47°22'N., 74°52'W.)	Normandie Z.E.C.	a) Pickerel b) Char, touladi c) Other species	a) Nov. 1 to the Thurs. before the second Friday in July b) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the first Friday in May c) Nov. 1 to the Thurs. before the first Friday in May
82.1.1	Harbison Lake (47°32'N., 73°39'W.) Laporte Township	Frémont Z.E.C.	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Friday July 1 or the one closest to that date
82.2	Hart Lake (47°05'N., 73°04'W.) Polette Township and De Batiscan Seigneurie	Saint-Maurice Wildlife Sanctuary	a) Bass b) Other species	a) From the Tues. before the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date b) From the Tues. before the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
84.01	Henri-Mercier Lake (47°29'N., 71°35'W.)	Des Laurentides Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
84.1	Hilda Lake (46°59'N., 73°30'W.) Badeaux Township	Du Chapeau-de- Paille Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays falling between the last Friday in May and the second Monday in Sept.
85.01	Horatio-Walker Lake (45°32'N., 71°15'W.)	Des Laurentides Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
85.1	Île, à l' (Lake) (46°26'N., 73°39'W.) Au Pays de Réal Massé		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
86.1	Îles, des (Lake) (46°28'N., 73°36'W.) Courcelles Township	Des Nymphes Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the first Friday in July and the Tues. after the first Monday in Sept.
86.2	Îles, des (Lake) (46°22'06"N., 73°44'20"W.) Domaine Bazinet Outfitting operations		All species	Sept. 30 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
88.1	Iroquois Lake (46°53'N., 75°03'W.)		All species	Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
89.1	Jackson Lake (46°40'N., 72°58'W.) Belleau Township Domaine du lac Jackson Outfitting operations		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
92.1	Jobin Lake (46°26'N., 73°46'W.) Tracy Township Trudeau Outfitting operations		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
92.2	Jonc, du (Lake) (47°58'N., 77°27'W.) Biar Township	Borgia Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in June
92.3	Jumeaux Lake (47°56'N., 72°31'W.) Michaux Township	Borgia Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in June
92.4	Kessi Lake (47°00'N., 72°25'W.) Marmier Township	Tawachiche Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in July
92.5	Kiskissink Lake (47°55'57"N., 72°08'57"W.) Rhodes Township Its outlet, between the CN railway bridge (47°56'N., 72°09'W.) until 50 m upstream from the bridge of logging road 50 (47°55'50"N., 72°09'50"W.)	Kiskissink Z.E.C.	a) Pike, pickereel b) Other species	a) Aug. 1 to the Thurs. before the third Friday in May b) Aug. 1 to the Friday May 8 or the one closest to that date
92.6	Lafleur Lake (46°57'N., 73°21'W.) Arcand Township	Du Chapeau-de- Paille Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays falling between the fourth Friday in May and the second Monday in Sept.
97.01	Lefebvre Lake (47°01'N., 72°01'W.) Hackett Township	Tawachiche Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Saturday before the second Sunday in May
97.1	Lemère Lake (47°06'N., 72°47'W.) Boucher and Carignan Townships		All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to June 30
99.1	Léonard Lake (46°29'N., 73°50'W.) Gamelin Township	Lavigne Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and holiday Mondays falling between April 30 and the Tues. after the first Monday in Sept.
99.2	Lérine Lake (46°30'N., 74°50'W.)	De la Maison-de- Pierre Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Thurs. before the second Friday in May and the second Monday in Sept.
101.1	Loa Lake (46°55'N., 73°23'W.) Arcand Township	Du Chapeau-de- Paille Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays falling between the Friday before the second Saturday in June and the second Monday in Sept.

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
101.2	Lounan Lake (47°17'N., 74°57'W.)		a) Pike, pickereel b) Char, trout c) Lake trout d) Other species	a) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May b) From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April c) From the Tues. before the first Monday in Sept. to May 31 d) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
102.1	Loutre, à la (Lake) (46°27'N., 73°38'W.) Au Pays de Réal Massé		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
102.2	Lucille Lake (46°58'N., 74°54'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
103.1	Lyna Lake (47°21'N., 73°24'W.) Bisaillon Township Le Domaine Vignerod Outfitting operations		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
108.1	Maluron Lake (47°17'N., 73°02'W.) Turcotte Township	Wessonneau Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the first Friday in July
109.1	Manouane Lake (47°34'N., 74°07'W.) Laliberté and Sincennes Townships		a) Lake trout b) Other species	a) April 1 to March 31 b) Same as Part I, Area 15
109.2	Manouane. river That part downstream the Kempt dam (47°32'N., 74°11'W.) until Manouane Lake (47°33'50'N., 74°08'W.)		All species	Dec. 1 to May 31
110.1	Marie Lake (46°23'27'N., 73°51'50'W.) Saint-Damien Outfitting operations		All species	Sept. 30 to the Thurs. Before the fourth Friday in April
114.1	Masque, du (Lake) (47°12'N., 73°11'W.) Baril Township	Wessonneau Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in June
114.2	Mastigouche (Little lake) (46°31'N., 73°44'W.) Courcelles Township	Des Nymphes Z.E.C.	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to the third Friday in June
117.1	Méduse Lake (46°47'N., 72°44'W.)		a) Muskellunge b) Other species	a) Same as Part I, Area 15 b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
119.1	Mérède Lake (47°14'N., 73°10'W.) Baril Township Waban-Aki Outfitting operations		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
119.2	Mica Lake (46°47'N., 74°01'W.) Pignon-Rouge Outfitting operations		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
122.1	Minitel Lake (47°57'N., 74°49'W.)		All species	Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
125.01	Mi-Rond Lake (47°05'N., 74°55'W.)	Mazana Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Friday before the third Saturday in June
125.1	Missionnaire, du (Lake) (46°55'N., 72°34'W.) Lejeune and Mékinac Townships		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to June 30
127.1	Mondonac Lake (47°24'N., 73°58'W.) Sincennes Township		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to June 30
127.2	Moniuszko Lake (47°05'N., 75°25'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
128.1	Montagne, de la (Lake) (47°41'N., 73°11'W.) Cloutier Township Duplessis Outfitting operations		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
129.1	Montmorency River (46°53'N., 71°09'W.) That part between the foot of the Montmorency Falls and the northern side of Highway 138		<p>a) Bass, muskellunge</p> <p>b) Pike, pickerel</p> <p>c) Sturgeons</p> <p>d) Char, ouananiche, trout</p> <p>e) Atlantic tomcod</p> <p>f) Anadromous Atlantic salmon</p> <p>g) Lake trout</p> <p>h) Other species</p>	<p>a) April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date</p> <p>b) April 1 to the Thurs. before the third Friday in May</p> <p>c) November 1 to June 14</p> <p>d) From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April</p> <p>e) Dec. 31 from 23:00 hrs to 24:00 hrs</p> <p>f) Sept. 1 to May 31</p> <p>g) From the Tues. before the first Monday in Sept. to May 31</p> <p>h) Dec. 31 from 23:00 hrs to 24:00 hrs</p>

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
129.2	Morillon, du (Lake) (47°14'N., 74°50'W.)		a) Bass, muskellunge, Char, ouananiche, trout b) Pike, pickereel c) Other species	a) Same as Part I, Area 15 b) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May c) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
131.1	Mousses, des (Lake) (47°03'N., 72°12'W.)	Portneuf Wildlife sanctuary	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
131.2	Munro Lake (46°28'48'N., 73°27'56'W.) Centre du Pourvoyeur Mastigouche		All species	Sept. 30 to the Thurs. before the fourth Friday in April
131.3	Mutis Lake (47°13'N., 73°15'W.) Geoffrion Township	Wessonneau Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
131.4	Myrle Lake (46°57'N., 74°53'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
132.1	Nancy Lake (47°24'N., 71°41'W.)	Des Laurentides Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
133.1	Noir Lake (de la Vase) (46°28'N., 73°40'W.) Au Pays de Réal Massé		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
135.01	Oasis Lake (47°59'N., 72°36'W.) Michaux Township	Borgia Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the first Friday in June
135.1	Orléans Lake (47°27'N., 72°22'W.) Charest Township	De la Bessonne Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Friday before the second Saturday in May
135.2	Partage Lake (47°22'N., 71°49'W.)	Des Laurentides Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
135.3	Perchaude, Lake (46°25'N., 73°12'W.) Hunterstown Township Lac Blanc Outfitting operations		All species	From the last Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
135.4	Perdu Lake (47°04'N., 75°23'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
136.1	Philimore Lake (47°25'N., 73°00'W.) Turcotte Township	Wessonneau Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in June
136.2	Pic-Bois, du (Lake) (47°25'N., 74°43'W.)		All species	Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
136.3	Piché Lake (47°55'N., 71°38'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
139.01	Poirier Lake (48°11'50"N., 73°47'00"W.) La Détente Outfitting operations		All species	Sept. 30 to the Thurs. before the fourth Friday in April
139.1	Poisson-Blanc Lake (46°23'N., 73°55'W.) Coin Lavigne Outfitting operations		All species	Sept. 30 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
141.1	Prévost, du (Lake) (47°14'N., 74°58'W.)		a) Pike, pickerel b) Char, trout c) Lake trout d) Other species	a) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May b) From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April c) From the Tues. before the first Monday in Sept. to May 31 d) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
141.2	Privas Lake (46°29'N., 73°50'W.) Gamelin Township	Lavigne Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and holiday Mondays falling between April 30 and the Tues. after the first Monday in Sept.
143.1	Quêteux, du (Lake) (46°29'N., 73°51'W.) Tracy Township	Lavigne Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and holiday Mondays falling between April 30 and the Tues. after the first Monday in Sept.
143.2	Quêteux, du (Little lake) (46°29'N., 73°51'W.) Gamelin Township	Lavigne Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and holiday Mondays falling between April 30 and the Tues. after the first Monday in Sept.
143.3	Queue Plate Lake (46°59'N., 75°34'W.)		All species	Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
146.1	Râteau, du (Lake) (46°58'N., 73°30'W.) Badeaux Township	Du Chapeau-de- Paille Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays falling between the last Friday in May and the second Monday in Sept.
147.1	Régis Lake (46°56'N., 73°15'W.) Du Cap-de-la-Madeleine Seigneurie	Du Chapeau-de- Paille Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the first Friday in June
148.1	Resserré Lake (46°22'20"N., 73°43'29"W.) Domaine Bazinet Outfitting operations		All species	Sept. 30 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
150.1	Rocheleau Lake (46°44'N., 73°59'W.)		a) Pike b) Other species	a) Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May b) Same as Part I, Area 15
150.2	Rocheux Lake (46°22'44"N., 73°45'46"W.) Domaine Bazinet Outfitting operations		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
152.1	Rouge Lake (46°33'N., 73°05'W.) Belleau Township Simdar Lac-à-l'Eau-Claire Outfitting operations		All species	From the last Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
152.2	Sables, aux (Lake) (46°53'N., 72°22'W.) Township Chavigny		All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to June 30
154.1	Saint-Charles Lake (46°25'N., 73°47'W.) La Barrière Outfitting operations		All species	Sept. 30 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
157.2	Sapin Lake (46°26'N., 73°30'W.) Gauthier Township	Des Nymphes Z.E.C.	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to the third Friday in June
157.3	Savane Lake (46°44'N., 74°12'W.) Vent de la Savane Outfitting operations		All species	Sept. 30 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
159.1	Sérénité Lake (45°32'N., 71°15'W.)	Des Laurentides Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
160.01	Shear Lake (47°27'N., 74°42'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
160.1	Shitagoo Lake (47°29'N., 72°24'W.) Charest Township	De la Bessonne Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Friday before the third Saturday in June

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
162.1	Six-Caribous, des (Lake) (47°30'N., 72°27'W.) Charest Township	De la Bessonne Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Friday before the third Saturday in June
162.2	Sleigh Lake (47°05'N., 72°46'W.) Boucher and Carignan Townships		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to June 30
162.3	Soucis Lake (47°07'N., 73°11'W.) Normand Township and De Batiscan Seigneurie	Du Saint-Maurice Wildlife Sanctuary	a) Bass b) Other species	a) From the Tues. before the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date b) From the Tues. before the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
162.4	Stafford Lake (47°03'N., 72°12'W.)	Portneuf Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
163.1	Stein Lake (47°05'N., 72°13'W.)	Portneuf Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
164.1	Sylvain Lake (Croche) (46°19'N., 73°54'W.) Du Lac Croche Outfitting operations		All species	Sept. 30 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
165.1	Taons, des (Lake) (47°26'N., 74°42'W.)		All species	Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
166.1	Tellier Lake (46°22'46"N., 73°44'43"W.) Domaine Bazinet Outfitting operations		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
167.1	Terrien Lake (46°59'N., 72°26'W.) Marmier Township	Tawachiche Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Friday before the last Saturday in May
168.1	Tiney Lake (46°46'N., 74°09'W.) Vent de la Savane Outfitting operations		All species	Sept. 30 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
168.2	Tousignant Lake (47°03'N., 73°09'W.) Matawin Township and De Batiscan Seigneurie	Du Saint-Maurice Wildlife Sanctuary	a) Bass b) Other species	a) From the Tues. before the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date b) From the Tues. before the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
169.1	Treize, des (Lake) (46°28'N., 73°50'W.) Tracy Township	Lavigne Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and holiday Mondays falling between the second Friday in May and the Tues. after the first Monday in Sept.

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
172.1	Truite, à la (Lake) (47°49'N., 72°38'W.) Borgia Township	Borgia Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the first Friday in June
172.2	Truite, à la (Lake) (46°32'N., 73°01'W.) Caxton Township Simdar Lac-à-l'Eau Claire Outfitting operations		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
172.3	Truite, à la (Little lake) (47°17'N., 73°02'W.) Baril Township	Wessonneau Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the first Friday in July
175.1	Turnbull (Little lake) (47°26'N., 74°51'W.)	Normandie Z.E.C.	a) Pike, pickeral b) Char, lake trout, trout c) Other species	a) Nov. 1 to the Thurs. before the second Friday in July b) April 1 to March 31, excluding the Saturdays falling between the first Friday in May and the Tues. after the first Monday in Sept. c) Nov. 1 to the Thurs. before the second Friday in July, excluding the Saturdays falling between the first Friday in May and the second Friday in July
175.2	Turpin Lake (46°39'N., 74°52'W.)		All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Thurs. before the second Friday in May and the second Monday in Sept.
177.1	Vacance Lake (46°23'N., 73°11'W.) Hunterstown Township Du Lac Blanc Outfitting operations		All species	From the last Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
179.1	Very Lake (46°29'N., 73°47'W.) Trudeau Outfitting operations		All species	Sept. 30 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
179.2	Voisin Lake (47°16'N., 72°25'W.)	Portneuf Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May
179.3	Voûte, en (Lake) (47°43'N., 72°25'W.) Gendron Township	Ménokéosawin Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to the Friday before the first Saturday in July
180.01	Wapiti Lake (47°20'N., 75°19'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
180.1	Wessonneau Lake (47°04'N., 73°05'W.) De Batiscan Seigneurie	Du Saint-Maurice Wildlife Sanctuary	a) Bass	a) From the Tues. before the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. June 15 or the one closest to that date

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
180.2	William Lake (47°13'N., 75°08'W.)		<i>b)</i> Other species <i>a)</i> Pike, pickerel <i>b)</i> Char, trout <i>c)</i> Lake trout <i>d)</i> Other species	<i>b)</i> From the Tues. before the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May <i>a)</i> Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the third Friday in May <i>b)</i> From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April <i>c)</i> From the Tues. before the first Monday in Sept. to May 31 <i>d)</i> Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

398. Column III of paragraph 1(2)*a*) of Part IV of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
1. (2)	<i>a)</i> 1

399. Column V of subparagraphs 1(2)*a*)(*ii*) *b*)(*i*)(*ii*) *c*)(*i*)(*ii*) of Part IV of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
1. (2)	<i>a)</i> <i>ii.</i> Sept. 1 to June 30 <i>b)</i> <i>i.</i> Dec. 1 to the Thurs. before the third Friday in May and from June 10 to Aug. 31 <i>ii.</i> Dec. 1 to the Thurs. before the third Friday in May and from June 10 to June 30 <i>c)</i> <i>i.</i> Dec. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April and from June 10 to Aug. 31 <i>ii.</i> Dec. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April and from June 10 to June 30

400. Column III of paragraphs 1(3)*a*) (4)*a*) (5)*a*) of Part IV of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
1. (3)	<i>a)</i> July 1 to Aug. 31: 1 Sept. 1 to Sept. 30: 1 small
(4)	<i>a)</i> July 1 to Aug. 31: 1 Sept. 1 to Sept. 30: 1 small
(5)	<i>a)</i> July 1 to Aug. 31: 1 Sept. 1 to Sept. 30: 1 small

401. Column V of paragraph 1(5)*a*) and of subparagraph (5)*b*)(*ii*) of Part IV of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
1. (5)	<i>a</i>) Oct. 1 to June 30 <i>b</i>) ii. Oct. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

402. Column I of paragraph 1(6) of Part IV of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
1.	(6) That part between the Bird Dam at Pont-Rouge (46°44'55"N., 71°42'40"W.) and the markers situated near the parking lot of the Dansereau Club in Pont-Rouge (46°45'38"N., 71°41'49"W.)

403. Column III of subparagraph 1(6)*a*) of Part IV of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
1. (6)	<i>a</i>) 0

404. Column V of paragraph 1(6)*a*) and of subparagraph (6)*b*(*i*)(*ii*) of Part IV of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
1. (6)	<i>a</i>) April 1 to March 31 <i>b</i>) i. From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

405. Part IV of Schedule XV to the said Regulations is amended by inserting after subitem 1(6) the following subitems:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
1.	(6.1) That part between the markers situated near the parking lot of Dansereau Club in Pont-Rouge (46°45'38"N., 71°41'49"W.) and the markers situated close to the first hydroelectric cable (46°46'40"N., 71°41'05"W.)	<i>a</i>) Anadromous Atlantic salmon <i>b</i>) Other species	<i>a</i>) 0 <i>b</i>) Same as Part I, Area 15	<i>a</i>) Fly fishing <i>b</i>) i. All types of angling ii. Fly fishing	<i>a</i>) April 1 to March 31 <i>b</i>) i. From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
(6.2)	That part between the markers situated close to the first hydroelectric cable (46°46'40"N., 71°41'05"W.) and the Grand Remous Dam (46°27'28"N., 71°40'31"W.)	a) Anadromous Atlantic salmon b) Other species	a) 0 b) Same as Part I, Area 15	a) Fly fishing b) i. All types of angling ii. Fly fishing	a) April 1 to March 31 b) i. From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
(6.3)	That part between the Grand Remous Dam (46°27'28"N., 71°40'31"W.) and the markers situated 100 m downstream from Letarte island (46°49'01"N., 71°38'14"W.)	a) Anadromous Atlantic salmon b) Other species	a) 0 b) Same as Part I, Area 15	a) Fly fishing b) i. All types of angling ii. Fly fishing	a) April 1 to March 31 b) i. From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
(6.4)	That part between the markers situated 100 m downstream from Letarte island (46°49'01"N., 71°38'14"W.) and the markers situated 100 m upstream from Cantin Island (46°49'29"N., 71°37'41"W.)	a) Anadromous Atlantic salmon b) Other species	a) 0 b) Same as Part I, Area 15	a) Fly fishing b) i. All types of angling ii. Fly fishing	a) April 1 to March 31 b) i. From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
(6.5)	That part between the markers situated 100 m upstream from Cantin Island (46°49'29"N., 71°37'41"W.) and the Highway 367 bridge at Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier (46°50'51"N., 71°37'10"W.)	a) Anadromous Atlantic salmon b) Other species	a) 0 b) Same as Part I, Area 15	a) Fly fishing b) i. All types of angling ii. Fly fishing	a) April 1 to March 31 b) i. From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
(6.6)	That part between the Highway 367 bridge at Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier (46°50'51"N., 71°37'10"W.) and the markers facing the northern point of island 299 (46°50'58"N., 71°36'03"W.)	a) Anadromous Atlantic salmon b) Other species	a) 0 b) Same as Part I, Area 15	a) Fly fishing b) i. All types of angling ii. Fly fishing	a) April 1 to March 31 b) i. From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
(6.7)	That part between the markers facing the northern point of island 299 (46°50'58"N., 71°36'03"W.) and the markers situated close to the mouth of the Bonhomme Brook (46°51'16"N., 71°34'04"W.)	a) Anadromous Atlantic salmon b) Other species	a) 0 b) Same as Part I, Area 15	a) Fly fishing b) i. All types of angling ii. Fly fishing	a) April 1 to March 31 b) i. From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
(6.8)	That part between the markers situated close to the mouth of the Bonhomme Brook Bonhomme (46°51'16"N., 71°34'04"W.) and a bridge situated at the southern entrance of the Valcartier base (46°54'01"N., 71°31'41"W.)	a) Anadromous Atlantic salmon b) Other species	a) 0 b) Same as Part I, Area 15	a) Fly fishing b) i. All types of angling ii. Fly fishing	a) April 1 to March 31 b) i. From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
(6.9)	That part between a bridge situated at the southern entrance of the Valcartier base (46°54'01"N., 71°31'41"W.) and the southern boundary of De la Jacques-Cartier Park (47°06'35"N., 71°22'20"W.)	a) Anadromous Atlantic salmon b) Other species	a) 0 b) Same as Part I, Area 15	a) Fly fishing b) i. All types of angling ii. Fly fishing	a) April 1 to March 31 b) i. From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

406. Column V of subparagraphs 2(1)b)(i)(ii) (2)b)(i)(ii) (3)b)(i)(ii) of Part IV of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
2. (1)	b) i. Sept. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. June 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
(2)	b) i. Sept. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. June 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
(3)	b) i. Sept. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. June 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

407. Column IV of items 1, 2, 8, 9, 9.1, 10, 11, 15 and 17 of Part V of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
1.	Same as for Inconnu lake according to Item 41.1 of Part V
2.	From the second Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May
8.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
9.	From the second Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May
9.1	From the Tues. before the first Monday in Sept. to the third Friday in May
10.	From the second Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May
11.	From the second Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May
15.	From the second Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May
17.	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May

408. Columns III and IV of item 19 of Part V of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
19.	All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the first Friday in May

409. Column IV of items 22, 23, 24, 26, 27, 28, 30, 31, 33, 34, 35, 36, 40, 41, 42, 44, 46, 47.1, 50.1, 51, 55, 57 and 58 of Part V of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
22.	From the second Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May
23.	From the Tues. before the first Monday in Sept. to the second Friday in May
24.	From the second Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May
26.	From the second Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May
27.	From the second Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May
28.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
30.	From the second Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May
31.	From the second Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May
33.	From the second Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May
34.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May

Item	Column IV Close Time
35.	From the Tues. before the first Monday in Sept. to the second Friday in May
36.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
40.	From the second Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May
41.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
42.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
44.	From the second Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May
46.	From the second Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May
47.1	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
50.1	From the Tues. before the first Monday in Sept. to June 14
51.	From the second Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May
55.	From the Tues. before the first Monday in Sept. to the second Friday in May
57.	From the second Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May
58.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May

410. Columns III and IV of item 63 of Part V of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
63.	All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the first Friday in May

411. Column IV of items 67, 69 and 70 of Part V of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
67.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
69.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
70.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May

412. Columns I and IV of item 73 of Part V of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column IV Close Time
73.	Sciar Lake (Morin) (46°31'N., 73°54'W.) Gamelin Township	From the Tues. before the first Monday in Sept. to the second Friday in May

413. Column IV of items 73.1, 74, 77, 78 and 79.1 of Part V of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
73.1	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the first Friday in July
74.	From the second Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May
77.	From the second Monday in Sept. to the Friday before the second Saturday in May
78.	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May
79.1	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May

414. Part V of Schedule XV to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following:

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
41.1	Inconnu Lake (46°46'N., 74°50'W.) Castelneau Township	De la Maison- de-Pierre Z.E.C.	All species	April 1 to March 31, excluding the Saturdays, Sundays and Mondays falling between the Thurs. before the second Friday in May and the second Monday in Sept.

415. Column IV of item 6 of Part VI of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
6.	a) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April b) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

416. Columns III and IV of item 22 of Part VI of Schedule XV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
22.	a) 2 in all b) Same as Part I, Area 15	a) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April b) Same as Part I, Area 15

417. Column IV of items 26, 32, 35, 38 and 45 of Part VI of Schedule XV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
26.	a) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April b) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
32.	a) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April b) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
35.	a) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April b) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
38.	a) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April b) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
45.	a) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April b) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

418. Part VI of Schedule XV to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following items:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
16.1	Dantin Lake (47°01'N., 74°58'W.)	a) Lake trout	a) 2 in all	a) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
		b) Other species	b) Same as Part I, Area 15	b) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
41.2	Ribereys Lake (47°00'N., 74°52'W.) Castelneau Township	a) Lake trout	a) 2 in all	a) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
		b) Other species	b) Same as Part I, Area 15	b) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

419. Column III of item 1 of Part I of Schedule XVI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Close Time
1.	April 16 to June 14

420. Columns I to III of item 3 of Part I of Schedule XVI to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Species	Column II Fishing Quota	Column III Close Time
3.	Pickereel		
	a) waters of Area 16, excluding waters referred to in paragraph b)	a) 8 in all	a) April 1 to May 31
	b) lakes unnamed (48°59'57"N., 75°00'33"W.), Mista Atikamekwranan, Nelson and Ventadour according respectively to items 0.1, 0.15, 0.16 and 1.4 of Part III	b) 10 in all	b) April 16 to the Thurs. before the third Friday in May

421. Column III of item 4 of Part I of Schedule XVI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Close Time
4.	November 1 to June 14

422. Column III of item 1 of Part III of Schedule XVI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Close Time
1.	From the Tues. before the first Monday in Sept. to the Friday before the third Saturday in March and the Monday after the third Saturday in March to the fourth Friday in April

423. Part III of Schedule XVI to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following items:

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
0.1	Unnamed Lake (49°09'00"N., 76°08'50"W.)		a) Pickerel	a) April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May
			b) Other species	b) Same as Part I, Area 16
0.2	Unnamed Lake (49°09'04"N., 76°22'41"W.)		a) Pickerel	a) April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May
			b) Other species	b) Same as Part I, Area 16
0.3	Unnamed Lake (49°09'11"N., 76°32'54"W.)		a) Pickerel	a) April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May
			b) Other species	b) Same as Part I, Area 16
0.4	Unnamed Lake (49°09'14"N., 76°35'15"W.)		a) Pickerel	a) April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May
			b) Other species	b) Same as Part I, Area 16
0.5	Unnamed Lake (49°09'18"N., 75°42'44"W.)		a) Pickerel	a) April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May
			b) Other species	b) Same as Part I, Area 16
0.6	Unnamed Lake (49°12'31"N., 74°56'31"W.)		a) Pickerel	a) April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May
			b) Other species	b) Same as Part I, Area 16
0.7	Unnamed Lake (49°12'35"N., 74°53'47"W.)		a) Pickerel	a) April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May
			b) Other species	b) Same as Part I, Area 16
0.1	Allard River That part of its tributary between a point 100 m upstream from the sector known as Les petites chutes (49°48'N., 77°47'W.) and its junction with the Allard River (49°49'N., 77°46'W.)		All species	From the Thurs. before the fourth Friday in May to June 6
0.9	Eau Rouge, à l' (Lake) (49°12'37"N., 74°27'17"W.)		a) Pickerel	a) April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May
			b) Other species	b) Same as Part I, Area 16
0.1.0	Fauvel Lake (49°09'56"N., 76°36'25"W.)		a) Pickerel	a) April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May
			b) Other species	b) Same as Part I, Area 16
0.1.1	Feuquières Lake (49°11'47"N., 74°17'44"W.)		a) Pickerel	a) April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May
			b) Other species	b) Same as Part I, Area 16
0.2	Gouault, River That part between its mouth in lake MacIvor (49°48'N., 77°55'W.) and a point corresponding to the southern limit of the Area 17 (49°52'N., 77°48'W.)		All species	From the Thurs. before the fourth Friday in May to June 6
0.13	Hébert Lake (49°11'30"N., 75°18'04"W.)		a) Pickerel	a) April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May
			b) Other species	b) Same as Part I, Area 16

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
0.14	Némégousse Lake (49°12'05"N., 74°38'30"W.)		a) Pickerel	a) April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May
1.1	Podeur Lake (49°09'22"N., 76°36'24"W.)		b) Other species a) Pickerel	b) Same as Part I, Area 16 a) April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May
1.2	Robert Lake (49°12'45"N., 74°22'00"W.)		b) Other species a) Pickerel	b) Same as Part I, Area 16 a) April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May
1.3	Valreville Lake (49°12'21"N., 74°49'17"W.)		b) Other species a) Pickerel	b) Same as Part I, Area 16 a) April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May
1.1	Chambalon Township Wilson, River That part between a point 200 m downstream its mouth in Quévillon Lake (49°05'03"N., 77°51'07"W.) and a point 11 km upstream located at the bridge of the road R-1050 (known as logging road 101 Domtar)		b) Other species All species	b) Same as Part I, Area 16 April 16 to June 6

424. Columns II and III of items 1 and 2 of Part I of Schedule XVII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Fishing Quota	Column III Close Time
1.	8 in all	April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May
2.	8 in all	April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May

425. Column III of item 3 of Part I of Schedule XVII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Close Time
3.	November 1 to June 14

426. Columns II and III of item 4 of Part I of Schedule XVII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Fishing Quota	Column III Close Time
4.	20 in all, or 5 kg + 1 char in all, whichever quota is caught first	Sept. 8 to April 24

427. Column III of items 5 and 6 of Part I of Schedule XVII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Close Time
5.	Sept. 8 to April 24
6.	April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May

428. Part I of Schedule XVII to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following item:

Item	Column II Species	Column II Fishing Quota	Column III Close Time
1.1	Whitefish	n/a	Sept. 8 to the Thurs. before the fourth Friday in May
4.1	Yellow perch	50	April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May

429. Columns III and IV of items 1, 2 and 3 of Part III of Schedule XVII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
1.	a) Whitefish, char, lake trout b) Sturgeons c) Other species	a) Sept. 8 to Nov. 30 b) November 1 to June 14 c) April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May
2.	a) Whitefish, char, lake trout b) Sturgeons c) Other species	a) Sept. 8 to Nov. 30 b) November 1 to June 14 c) April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May
3.	a) Whitefish, char, lake trout b) Sturgeons c) Other species	a) Sept. 8 to Nov. 30 b) November 1 to June 14 c) April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May

430. Columns I, III and IV of item 4 of Part III of Schedule XVII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
4.	Chibougamau Lake (49°50'N., 74°15'W.)		
	(1) The lake Chibougamau, excluding the waters referred to in subitems (2) to (4)	a) Whitefish, char, lake trout b) Sturgeons c) Other species	a) Sept. 8 to Nov. 30 b) November 1 to June 14 c) April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May
	(2) Nepton Bay: That part included within a radius of 500 m downstream from the mouth of the Nepton River (49°55'15"N., 74°01'00"W.) That part included within a radius of 500 m downstream from the mouth of Petite Nepton River (49°55'15"N., 74°02'00"W.)	a) Whitefish, char, lake trout b) Sturgeons c) Other species	a) Sept. 8 to Nov. 30 and from April 25 to June 6 b) November 1 to June 14 c) April 25 to June 6
	(3) Du Club Bay (49°53'25"N., 74°02'50"W.)	a) Whitefish, char, lake trout b) Sturgeons c) Other species	a) Sept. 8 to Nov. 30 and from April 25 to June 6 b) November 1 to June 14 c) April 25 to June 6

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
	(4) Girard Bay: That part included within a radius of 500 m downstream from the mouth of the Armitage River (49°52'05"N., 74°03'20"W.)	a) Whitefish, char, lake trout b) Sturgeons c) Other species	a) Sept. 8 to Nov. 30 and from April 25 to June 6 b) November 1 to June 14 c) April 25 to June 6

431. Columns III and IV of items 5, 6, 7, 9 and 10 and subitems 8(1)(2) and 11(1)(2)(3) of Part III of Schedule XVII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
5.	a) Whitefish, char, lake trout b) Sturgeons c) Other species	a) Sept. 8 to Nov. 30 b) November 1 to June 14 c) April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May
6.	a) Whitefish, char, lake trout b) Sturgeons c) Other species	a) Sept. 8 to June 14 b) November 1 to June 14 c) April 25 to June 14
7.	a) Whitefish, char, lake trout b) Sturgeons c) Other species	a) Sept. 8 to Nov. 30 b) November 1 to June 14 c) April 25 to the Thurs. before the fourth Friday in May
8. (1)	a) Whitefish, char, lake trout b) Sturgeons c) Other species	a) Sept. 8 to June 14 b) November 1 to June 14 c) April 25 to June 14
(2)	a) Whitefish, char, lake trout b) Sturgeons c) Other species	a) Sept. 8 to June 14 b) November 1 to June 14 c) April 25 to June 14
9.	a) Whitefish, char, lake trout b) Sturgeons c) Other species	a) Sept. 8 to June 14 b) November 1 to June 14 c) April 25 to June 14
10.	a) Whitefish, char, lake trout b) Sturgeons c) Other species	a) Sept. 8 to June 14 b) November 1 to June 14 c) April 25 to June 14
11. (1)	a) Whitefish, char, lake trout b) Sturgeons c) Other species	a) Sept. 8 to June 14 b) November 1 to June 14 c) April 25 to June 14
(2)	a) Whitefish, char, lake trout b) Sturgeons c) Other species	a) Sept. 8 to June 14 b) November 1 to June 14 c) April 25 to June 14
(3)	a) Whitefish, char, lake trout b) Sturgeons c) Other species	a) Sept. 8 to June 14 b) November 1 to June 14 c) April 25 to June 14

432. Part III of Schedule XVII to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following items:

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
0.1	Aigle, de l' (River) That part between its mouth in Doda Lake and a point 7 km upstream (49°23'10"N., 75°08'20"W.)		a) Whitefish, char, lake trout b) Sturgeons c) Other species	a) Sept. 8 to June 6 b) November 1 to June 14 c) April 25 to June 6
1.1	Armitage River That part between its mouth in Girard Bay and a point 5 km upstream (49°49'40"N., 74°05'10"W.)		a) Whitefish, char, lake trout b) Sturgeons c) Other species	a) Sept. 8 to Nov. 30 and from April 25 to June 6 b) November 1 to June 14 c) April 25 to June 6
4.1	Chibougamau River That part between the bridge of the rapids between the islands (L-209 road north, km 14) and a point 1,5 km downstream toward Opémisca Lake (49°53'35"N., 74°45'20"W.)		a) Whitefish, char, lake trout b) Sturgeons c) Other species	a) Sept. 8 to June 6 b) November 1 to June 14 c) April 25 to June 6
5.1	Dumas Lake (50°10'N., 75°07'W.)		All species	Aug. 1 to the Thurs. before the third Friday in June
5.2	Germain Brook That part between a point situated in Édith Lake 49°26'11"N., 75°29'00"W.) and its mouth in Germain Lake (49°26'52"N., 75°29'33"W.)		a) Whitefish, char, lake trout b) Sturgeons c) Other species	a) Sept. 8 to June 6 b) November 1 to June 14 c) April 25 to June 6
7.1	Nepton (Little river) That part between its mouth in Nepton Bay and a point 1 km upstream (49°55'40"N., 74°01'50"W.)		a) Whitefish, char, lake trout b) Sturgeons c) Other species	a) Sept. 8 to Nov. 30 and from April 25 to June 6 b) November 1 to June 14 c) April 25 to June 6
7.2	Nepton River That part between its mouth in Nepton Bay and a point 2 km upstream (49°55'30"N., 74°00'30"W.)		a) Whitefish, char, lake trout b) Sturgeons c) Other species	a) Sept. 8 to Nov. 30 and from April 25 to June 6 b) November 1 to June 14 c) April 25 to June 6
7.3	Opawica River (1) That part between the bridge located at the 53rd km of L-209 road south (Barette) and a point 1 km downstream toward Des Vents Lake (49°29'45"N., 74°46'00"W.)		a) Whitefish, char, lake trout b) Sturgeons c) Other species	a) Sept. 8 to June 6 b) November 1 to June 14 c) April 25 to June 6

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
7.4	(2) That part between its mouth in Doda Lake and a point 5 km upstream (49°28'45"N., 75°05'30"W.)		a) Whitefish, char, lake trout	a) Sept. 8 to June 6
	Opémisca River		b) Sturgeons	b) November 1 to June 14
9.1	That part between its mouth in Opémisca Lake (49°57'20"N., 74°54'40"W.) and a point 8 km upstream, the point corresponding to 50th northern latitude		c) Other species	c) April 25 to June 6
			a) Whitefish, char, lake trout	a) Sept. 8 to June 6
			b) Sturgeons	b) November 1 to June 14
			c) Other species	c) April 25 to June 6
	Waposite Lake (50°15'N., 75°15'W.)		All species	Aug. 1 to the Thurs. before the third Friday in June

433. Column IV of items 1 and 2 of Part II of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
1.	a) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
	b) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
2.	a) From the Tues. before the first Monday in Sept. to the Thurs. after the Monday preceding May 25
	b) From the Tues. before the first Monday in Sept. to the Thurs. after the Monday preceding May 25
	c) From the Tues. before the first Monday in Sept. to the Thurs. after the Monday preceding May 25
	d) From the Tues. before the first Monday in Sept. to the Thurs. after the Monday preceding May 25
	e) From the Tues. before the first Monday in Sept. to the Thurs. after the Monday preceding May 25
	f) From the Tues. before the first Monday in Sept. to the Thurs. after the Monday preceding May 25

434. Column III of paragraph 3a) of Part II of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
3.	a) 15 in all

435. Column IV of items 3 and 4 of Part II of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
3.	a) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
	b) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
4.	From the second Monday in Sept. to the Friday before the third Saturday in May

436. Columns II, III and IV of items 5, 6 and 7 of Part II of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
5.	All species	Same as Part I, Area 18	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
6.	a) Brook trout	a) Same as Part I, Area 18	a) From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the Monday preceding May 25
	b) Lake trout	b) 1 in all	b) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the Monday preceding May 25
	c) Other species	c) Same as Part I, Area 18	c) From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the Monday preceding May 25
7.	a) Lake trout	a) 1 in all	a) From the second Monday in Sept. to the Friday. before the third Saturday in May
	b) Other species	b) Same as Part I, Area 18	b) From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Friday. before the third Saturday in May

437. Column IV of items 9 and 10 of Part II of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
9.	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May
10.	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May

438. Column III of paragraph 11*b*) of Part II of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
11.	b) 15 in all

439. Column IV of item 11 of Part II of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
11.	a) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the last Friday in May b) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May c) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May d) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May

440. Columns III and IV of item 13 of Part II of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
13.	a) 15 in all	a) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
	b) Same as Part I, Area 18	b) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May

441. Column IV of item 14 of Part II of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
14.	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May

442. Columns II, III and IV of item 16 of Part II of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
16.	All species	Same as Part I, Area 18	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the third Monday in May

443. Column IV of items 17, 18, 19 and of paragraph 20a) of Part II of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
17.	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
18.	a) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the last Friday in May b) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the last Friday in May c) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May d) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May e) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the last Friday in May
19.	a) Dec. 1 to the Thurs. before the last Friday in May b) Dec. 1 to March 31 c) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May e) From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in May
20.	a) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in May

444. Columns II, III and IV of item 21 of Part II of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
21.	All species	Same as Part I, Area 18	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

445. Column IV of paragraphs 22a)d) of Part II of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
22.	<p>a) From the Tues. after the first Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Friday. before the second Saturday in May</p> <p>d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Friday. before the second Saturday in May</p>

446. Part II of Schedule XVIII to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following items:

Item	Column I Territory	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
21.1	Monts-Valin, des (Park)	<p>a) Char</p> <p>b) Other species</p>	<p>a) 10 in all</p> <p>b) 0</p>	<p>a) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in May</p> <p>b) April 1 to March 31</p>

447. Column IV of items 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 9 of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
1.	Same as for À Poilu Lake according to Item 184.1 of Part III
2.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
3.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
4.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
5.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
6.	Same as Part I, Area 18
7.	Same as Part I, Area 18
8.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
9.	Same as Part I, Area 18

448. Columns I, III and IV of item 10 of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and Position	Column III Species	Column IV Close Time
10.	Ashuapmushuan River From the Highway 169 bridge until the foot of the Chaudière Falls situated near Du Liset Lake (Chomedey Township)	All species	July 1 to the Thurs. before the last Friday in May

449. Column IV of items 11, 13, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25 and 26 of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
11.	Same as Part I, Area 18
13.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Friday in May
14.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
15.	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the second Friday in June
17.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
18.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
19.	Same as for Boisvert Lake according to Item 18 of Part III
20.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
21.	Same as for Boucher Lake according to Item 20 of Part III
22.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
23.	Same as Part I, Area 18
24.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
25.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
26.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

450. Columns III and IV of item 27 of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
27.	All species	Same as Part I, Area 18

451. Column IV of items 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 36, 37, 38, 39 and 40 of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
28.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
29.	Same as Part II, Trinité Z.E.C.
30.	Same as Part I, Area 18
31.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
32.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
33.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column IV Close Time
34.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
36.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
37.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
38.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
39.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
40.	From the second Monday in Sept. to the Sunday before the first Monday in June

452. Columns III and IV of item 41 of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
41.	All species	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the Monday preceding May 25

453. Column IV of items 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56 and 58 of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
42.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
43.	Same as for Castor lake according to Item 4.1 of Part III of Schedule XX
44.	Same as Part I, Area 18
45.	Same as Part I, Area 18
46.	Same as Part I, Area 18
47.	Same as Part II, Ashuapmushuan Wildlife Sanctuary
48.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
49.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
50.	Same as Part II, Trinité Z.E.C.
51.	Same as Part I, Area 18
52.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
53.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
54.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
55.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
56.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
58.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

454. Columns I and IV of item 59 of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column IV Close Time
59.	Cran, du (River) That part between its mouth in Ashuapmushuan River until the foot of the falls situated at 6,5 km	July 1 to the Thurs. before the last Friday in May

455. Column IV of items 60, 62, 63, 64, 66, 67, 68, 69, 70, 72 and subitem 73(1) of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
60.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
62.	Same as Part I, Area 18
63.	Same as Part I, Area 18
64.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
66.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
67.	Same as Part I, Area 18
68.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
69.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
70.	Same as Part I, Area 18
72.	Same as Part I, Area 18
73. (1)	a) April 1 to March 31 b) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in May

456. Column I du subitem 73(2) of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
73. (2)	That part between the boundary of Du Saguenay Park (48°16'N., 70°25'W.) and Éternité Lake (48°13'N., 70°33'W.).

457. Column IV of subparagraph 73(2)a) and of items 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 100, 101, 103, 104, 105, 106, 107 and 108 of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
73. (2)	a) April 1 to March 31
74.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
75.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column IV Close Time
76.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
77.	Same as for Sabir Lake according to Item 204.1 of Part III
78.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
79.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
80.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
81.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
82.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
83.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Friday in May
84.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
85.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
86.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
87.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
88.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
89.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
90.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
91.	From the second Monday in Sept. to July 31
92.	Same as Part I, Area 18
93.	Same as Part II, De Forestville Z.E.C.
94.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
95.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
96.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Friday in May
97.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
98.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
100.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
101.	Same as Part II, De Forestville Z.E.C.
103.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
104.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Friday in May
105.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
106.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column IV Close Time
107.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
108.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

458. Column I, III and IV of item 110 of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
110.	Jim, à (Lake) (48°59' N., 72°45' W.) Girard and Ramezay Townships	All species	Same as for Jim Lake according to Item 109 of Part III

459. Column IV of items 111, 112, 113, 114, 117, 118, 119, 123, 124, 126 and 127 of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
111.	Same as for Sial Lake according to Item 218.1 of Part III
112.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
113.	Same as Part I, Area 18
114.	Same as Part I, Area 18
117.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
118.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
119.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
123.	Same as Part II, De Forestville Z.E.C.
124.	Same as Part II, Trinité Z.E.C.
126.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
127.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

460. Columns III and IV of item 129 of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
129.	All species	Same as Part I, Area 18

461. Column IV of items 130, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 143, 144, 145, 146, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 157, 158 and 159 of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
130.	Same as Part I, Area 18
132.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
133.	Same as Part II, De Forestville Z.E.C.
134.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Monday in May
135.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
136.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
137.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
138.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
139.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
140.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
141.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
143.	July 1 to the Thurs. before the last Friday in May
144.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
145.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
146.	Same as Part I, Area 18
148.	June 15 to July 31 and from the Tues. before the first Monday in Sept. to the Thurs. before the last Friday in May
149.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
150.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
151.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
152.	Same as Part II, De Forestville Z.E.C.
153.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
154.	Same as Part I, Area 18
157.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
158.	Same as Part I, Area 18
159.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

462. Columns III and IV of items 160 and 161 of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
160.	All species	Same as Part I, Area 18
161.	All species	Same as Part I, Area 18

463. Column IV of items 163, 164, 165, 166, 167, 169, 170, 171 and 173 of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
163.	Same as Part I, Area 18
164.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
165.	July 1 to the Thurs. before the last Friday in May
166.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
167.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
169.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
170.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
171.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
173.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

464. Columns III and IV of item 174 of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
174.	a) Ouananiche b) Other species	a) April 1 to March 31 b) From the Tues. before the first Monday in Sept. to the Thurs. before the last Friday in May

465. Column IV of items 176, 177, 178, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187 and 188 of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
176.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
177.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
178.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column IV Close Time
180.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Friday in May
181.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
182.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
183.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
184.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
185.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
186.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
187.	Same as Part I, Area 18
188.	Same as Part I, Area 18

466. Columns III and IV of item 190 of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
190.	All species	Same as Part II, De la Rivière-aux-Rats Z.E.C.

467. Column IV of items 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198 and 199 of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
191.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
192.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Friday in May
193.	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Friday in May
194.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
195.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
196.	Same as Part I, Area 18
197.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
198.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
199.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

468. Columns III and IV of item 200 of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
200.	a) Brook trout	a) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April
	b) Other species	b) From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

469. Column IV of items 201, 202 and 204, of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
201.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
202.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
204.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

470. Columns III and IV of subitem 205(1) of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
205. (1)	a) Ouananiche	a) From the Tues. before the first Monday in Sept. to the Thurs. before the last Friday in May
	b) Other species	b) From the Tues. before the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the last Friday in May

471. Column I of subitem 205(4) of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
205.	(4) That part between the foot of Chute-à-Caron and Shipshaw dam and the Dubuc bridge (48°26'N., 71°04'W.), including the portion of the followings waters: Shipshaw River, from its mouth to the markers at points 48°26'55"N., 71°12'20"W. and 48°26'56"N., 71°12'18"W.; Aux Vases River, from its mouth to the downstream side of the structure of the old Terres Rompues road bridge; Chicoutimi River, from its mouth to the downstream side of the Saguenay blvd. bridge

472. Column IV of subitems 208(1)(2) and of items 209, 210, 211, 212, 213, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 222, 223, 224, 226, 227, 228, 229, 230 and 231 of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
208. (1)	Same as Part I, Area 18
(2)	Same as Part I, Area 18
209.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
210.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
211.	Same as Part II, Trinité Z.E.C.
212.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Monday in May
213.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
215.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Monday in May
216.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
217.	Same as Part II, Trinité Z.E.C.
218.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
219.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
220.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
222.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
223.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
224.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
226.	Same as Part II, Onatchiway Z.E.C.
227.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
228.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
229.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
230.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
231.	Same as Part I, Area 18

473. Columns III and IV of item 234 of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
234.	All species	Same as Part I, Area 18

474. Column IV of items 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242 and 243 of Part III of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
235.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
236.	Same as Part I, Area 18
237.	Same as Part I, Area 18
238.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
239.	From the second Monday in Sept. to May 31
240.	Same as Part I, Area 18
241.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
242.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
243.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

475. Part III of Schedule XVIII to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following items:

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
0.01	Unnamed Lake (48°45'30"N., 69°23'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
0.02	Unnamed Lake (49°07'30"N., 68°51'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
0.03	Unnamed Lake (49°08'N., 68°05'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
0.04	Unnamed Lake (49°15'00"N., 68°57'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
0.05	Unnamed Lake (49°22'20"N., 67°43'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
0.06	Unnamed Lake (49°24'30"N., 68°01'35"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
0.07	Unnamed Lake (49°31'40"N., 67°43'15"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
0.08	Unnamed Lake (49°36'45"N., 67°46'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
0.09	Unnamed Lake (49°37'N., 67°47'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
0.10	Unnamed Lake (49°37'40"N., 67°47'00"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
0.11	Unnamed Lake (49°37'50"N., 68°54'12"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
0.12	Unnamed Lake (49°49'N., 68°52'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
0.13	Unnamed Lake (49°50'N., 68°49'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
0.14	Unnamed Lake (49°50'30"N., 68°51'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
2.1	Unnamed Lake (49°51'N., 68°08'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
2.2	Unnamed Lake (49°52'00"N., 68°55'10"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
2.3	Unnamed Lake (49°58'00"N., 68°42'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
5.1	Albert Lake (49°23'N., 68°08'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
7.1	Allen Lake (49°29'N., 69°33'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
8.1	Anne Lake (49°51'N., 68°42'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
8.2	Apolite Lake (48°07'N., 70°09'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
9.01	Armand Lake (48°50'N., 69°29'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
9.02	Arthur Lake (49°20'N., 67°42'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
9.1	Ashini Lake (49°30'N., 67°31'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
11.1	Avion Lake (49°39'N., 67°38'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
11.2	Bacagnol Lake (48°45'N., 69°53'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
11.3	Baguette Lake (49°53'N., 68°41'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
12.01	Bailey Lake (49°24'N., 69°32'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
12.02	Balai, du (Lake) (49°07'N., 69°38'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
12.03	Baleine, à la (Lake) (49°41'35"N., 68°14'55"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
12.1	Balises, des (Lake) (49°34'N., 68°15'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
12.3	Basile Lake (49°25'N., 72°22'W.)	De la Rivière- aux-Rats Z.E.C.	All species	Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the last Friday in May
13.1	Bataram (Little lake) (47°54'N., 70°06'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
14.01	Beaudin Lake (49°07'N., 69°35'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
14.02	Beaudin (Little lake) (49°07'N., 69°37'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
14.1	Beauzèle Lake (49°48'N., 67°36'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
14.1.1	Bédard Lake (48°54'N., 68°55'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
14.2	Bélanger Lake (49°24'N., 68°49'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
15.1	Berthiaume Lake (48°52'N., 69°43'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
17.1	Bonne Chasse, de la (Lake) (49°28'N., 68°54'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
17.2	Bog Lake (48°22'N., 72°46'W.)	De la Lièvre Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to January 31 and from April 16 to the Thurs. before the second Friday in May
17.3	Boisset Lake (48°47'47"N., 72°48'48"W.)	Ashuapmushuan Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the Friday after the Monday preceding May 25
19.01	Bonin Lake (48°16'N., 73°38'W.)		All species	April 1 to March 31
19.1	Bonin Township Bonnes Gens, des (Lake) (47°45'N., 70°27'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
21.1	Boucher Lake (48°37'N., 69°22'W.)	Nordique Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Monday in May
24.1	Boulangier Lake (49°30'N., 69°44'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
24.2	Boule, de la (Lake) (48°41'N., 69°22'W.) That part included in the following perimeter: from point A (48°41'40"N., 69°22'09"W.) situated on the shore of the lake, in southeast direction, following that shore until point B (48°41'32"N., 69°22'21"W.) then in straight line until point A (part of the lake located in Des Mille-Vaches Seigneurie)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
26.1	Brisson (Lake) (49°28'N., 68°18'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
30.1	Brousseau Lake (48°22'N., 72°29'W.) Ross Township	De la Lièvre Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to January 31 and from April 16 to the Thurs. before the second Friday in May
30.2	Brûlé Lake (48°40'N., 70°01'W.)	Nordique Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Monday in May
31.1	Buccin, du (Lake) (48°27'N., 69°44'W.)	Nordique Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Monday in May
31.2	Bujold Lake (49°50'45"N., 68°45'00"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
31.3	Cabane d'Écorce, de la (Lake) (49°13'N., 68°36'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
31.3	Cabane du Large, de la (Lake) (49°29'N., 67°49'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
31.5	Cabituquimats Lake (49°35'N., 69°32'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
32.1	Calumet Lake (49°41'N., 67°21'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
33.1	Canard Lake (48°12'N., 69°38'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
33.2	Cantin Lake (49°11'N., 69°44'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
33.3	Canuck Lake (49°06'N., 69°58'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
33.4	Caouette Lake (49°27'50"N., 68°28'10"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
35.1	Cardinal Lake (48°52'N., 69°36'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
35.2	Caribou Lake (47°53'N., 70°05'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
36.1	Caribou, au (Lake) (48°29'N., 69°37'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
36.2	Caribou (Little lake) (48°23'N., 72°44'W.)	De la Lièvre Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to January 31 and from April 16 to the Thurs. before the second Friday in May
37.1	Caribou 1 ^{er} Lake (49°12'N., 68°32'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
37.2	Caribou 2 ^e Lake (49°13'N., 68°32'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
37.3	Caribou 3 ^e Lake (49°13'45"N., 68°32'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
37.4	Carine Lake (48°42'N., 69°39'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
37.5	Carl Lake (49°19'N., 68°17'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
37.6	Carl Lake (49°59'00"N., 68°34'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
37.6	Carole Lake (49°57'N., 68°57'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
40.01	Carré Lake (48°27'N., 69°50'W.)	Nordique Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Monday in May
40.02	Casques, des (Lake) (48°31'N., 72°48'W.)	De la Lièvre Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to January 31 and from April 16 to the Thurs. before the second Friday in May
40.1	Cassandre Lake (47°52'N., 73°11'W.) Ingall Township		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
40.2	Casserole, de la (Lake) (48°57'N., 69°43'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
43.1	Castor, du (Lake) (49°24'N., 72°13'W.)	De la Rivière- aux-Rats Z.E.C.	All species	Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the last Friday in May
43.2	Castors, des (Little lake) (no 1) (47°48'N., 70°17'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
43.3	Castors, des (Little lake) (no 2) (47°48'N., 70°17'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
43.4	Cécile Lake (48°42'N., 69°43'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
43.5	Cèdres, aux (Lake) (48°50'N., 69°07'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
43.6	Cèdres, aux (Little lake) (48°49'54"N., 69°06'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
45.01	Champignon Lake (48°58'N., 69°44'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
45.1	Chapados Lake (49°29'N., 68°10'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
45.2	Chat, du (Lake) Its outlet, from the road crossing it until 25 m downstream (48°39'N., 70°32'W.) Le Mercier Township	Martin-Valin Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
45.3	Chatignies Lake (48°30'N., 69°51'W.)	Nordique Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Monday in May
45.4	Chaumonot Lake (47°58'N., 72°48'W.) Township Chaumonot		All species	April 1 to March 31
49.1	Christian Lake (48°12'N., 69°37'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
49.2	Cinq Cents Lake (49°20'N., 68°15'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
49.3	Clair Lake (49°31'N., 72°10'W.)	De la Rivière-aux-Rats Z.E.C.	All species	Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the last Friday in May
50.1	Claire Lake (48°26'N., 69°50'W.)	Nordique Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Monday in May
51.1	Coin, du (Lake) Its outlet, from the meeting point with the forestry road along the Aux Sables River until the two cement pipes upstream (48°49'N., 70°34'W.)		All species	April 1 to March 31
56.1	Corriveau (Big lake) (49°39'35"N., 68°35'50"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
58.1	Coulée, de la (Lake) (49°33'30"N., 68°53'18"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
58.2	Crachat, du (Lake) (48°25'N., 69°39'W.)	Nordique Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Monday in May

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
59.1	Creux Ouest Lake (48°24'N., 72°37'W.)	De la Lièvre Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to January 31 and from April 16 to the Thurs. before the second Friday in May
59.2	Crevet Lake (49°39'N., 69°23'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
60.1	Croche Lake (48°04'N., 70°11'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
61.1	Croix, à la (Lake) (49°31'N., 68°01'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
61.2	Cygne, du (Lake) (48°19'N., 72°36'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to January 31 and from April 16 to the Thurs. before the second Friday in May
63.2	Débris, des (Lake) (49°08'N., 69°56'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
63.3	Décharge, de la (Lake) (49°19'N., 68°13'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
65.01	Desmarais Lake (48°23'N., 72°31'W.) Ross Township	De la Lièvre Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to January 31 and from April 16 to the Thurs. before the second Friday in May
65.1	Després Lake (49°35'N., 68°13'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
65.2	Deux Milles Lake (48°33'N., 69°18'W.)	D'Iberville Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Friday in May
69.1	Duca Lake (48°51'37"N., 73°10'15"W.)	Ashuapmushuan Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. after the Monday preceding May 25
70.1	Écluse, de l' (Lake) (49°12'N., 72°14'W.) La Trappe Township	De la Rivière- aux-Rats Z.E.C.	All species	Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the last Friday in May
70.2	Écluse, de l' (Lake) (48°30'N., 69°44'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
71.1	Edmond Lake (48°44'N., 69°14'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
71.2	Elzéar Lake (49°26'N., 67°47'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
71.3	Emond Lake (48°43'21"N., 69°29'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
71.3.1	Épinette Rouge, de l' (Lake) (49°11'N., 68°37'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
71.4	Escarpé Lake (48°07'N., 70°08'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
75.01	Faessler Lake (49°20'N., 67°42'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
75.02	Fauconnier Lake (49°37'N., 69°25'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
75.03	Faux Lake (48°21'N., 72°49'W.)	De la Lièvre Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to January 31 and from April 16 to the Thurs. before the second Friday in May
75.04	Faux Fauconnier Lake (49°37'N., 69°27'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
75.1	Fer à Cheval Lake (49°20'N., 68°14'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
75.2	Fer à Cheval Lake (48°41'05"N., 69°27'43"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
80.1	François Lake (48°06'N., 69°50'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
82.1	Gacien Lake (48°52'N., 73°08'W.)	Ashuapmushuan Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. after the Monday preceding May 25

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
82.2	Gagné Lake (48°40'N., 69°46'W.)	Nordique Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the third Monday in May
82.3	Gamache Lake (49°33'N., 67°34'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
82.4	Gardien, du (Lake) (48°29'40"N., 69°44'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
84.01	Gausse Lake (48°36'N., 70°01'W.)	Nordique Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Monday in May
84.02	Gauthier Lake (49°24'N., 67°48'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
84.1	Geai Bleu, du (Lake) Its outlet, from the road crossing it until its mouth in the Clair Lake (48°45'N., 70°40'W.) Garreau Township	Martin-Valin Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
85.1	Georges Tremblay River (49°23'20"N., 68°28'00"W.) That part situated east of the Highway 389		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
86.1	Gérard Lake (49°58'20"N., 68°53'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
86.2	Géronimo Lake (48°23'N., 72°40'W.)	De la Lièvre Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to January 31 and from April 16 to the Thurs. before the second Friday in May
87.1	Giasson Lake (49°04'N., 69°06'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
89.1	Goélands Lake (48°19'N., 73°36'W.) Bonin Township		All species	April 1 to March 31
90.1	Gonthier Lake (48°24'N., 72°26'W.)	De la Lièvre Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to January 31 and from April 16 to the Thurs. before the second Friday in May
91.1	Gouffre du (Lake) (47°54'N., 70°11'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
95.1	Griffiths Lake (49°06'N., 69°40'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
96.1	Gronick Lake (49°07'N., 72°59'W.) D'Anville Township		All species	April 16 to the Thurs. before the last Friday in May
97.1	Grosse, de la (Lake) (49°53'00"N., 68°50'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
98.1	Guy Lake (49°07'N., 69°24'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
98.2	Guylaine Lake (49°53'30"N., 68°51'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
103.1	Henri Lake Its outlet, from the road crossing it until its mouth in the Le Marié Lake (48°47'N., 70°35'W.) Le Mercier Township	Martin-Valin Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
103.2	Hibou Lake (49°17'N., 68°18'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
103.3	Hippocampe Lake (48°40'30"N., 69°22'40"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
105.1	Île, de l' (Lake) (49°29'58"N., 69°44'36"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
106.1	Îles, des (Lake) (49°54'00"N., 68°45'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
106.1.2	Îles, des (Lake) (48°37'N., 69°50'W.)	Nordique Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Monday in May
106.2	Îles, des (Lake) (48°13'N., 69°38'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
106.2.1	Îles, des (Little lake) (47°58'N., 70°09'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
106.3	Iroquois, aux (Lake) (48°22'N., 72°30'W.) Ross Township	De la Lièvre Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to January 31 and from April 16 to the Thurs. before the second Friday in May
106.4	Jackie Lake (49°26'N., 69°42'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
107.1	Jaune Lake (48°52'N., 69°43'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
107.2	Jean Lake (49°58'N., 68°57'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
108.1	Jean-Louis Lake (49°54'00"N., 68°53'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
108.2	Jeannine Lake (48°24'N., 72°30'W.)	De la Lièvre Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to January 31 and from April 16 to the Thurs. before the second Friday in May
108.3	Jeune Bois, du (Lake) (49°25'N., 68°57'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
110.1	Jourdain (Big Lake) (49°49'N., 72°10'W.)	De la Rivière- aux-Rats Z.E.C.	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to February 14 and from April 16 to the Thurs. before the second Friday in May
114.1	Kapimitkama Lake (49°59'N., 68°45'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
117.1	Kernan Lake (48°36'N., 69°41'W.)	D'Iberville Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Friday in May
121.1	La Chesnaye Lake (49°20'N., 68°11'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
121.2	Lacombe Lake (49°21'N., 67°41'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
121.3	Lacroix Lake (49°24'N., 69°31'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
121.4	Laliberté Lake (49°15'N., 68°56'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
121.5	Lamarre Lake (48°29'N., 69°50'W.)	Nordique Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Monday in May
122.1	Lanctôt Lake (49°44'N., 67°22'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
122.2	Laurent Lake (47°59'N., 70°08'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
124.1	Léger Lake (49°41'N., 67°24'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
124.2	Leman Lake (49°13'N., 69°35'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
124.3	Léo Lake (48°45'N., 69°52'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
124.4	Léonard Lake (49°08'N., 69°33'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
124.5	Lessard Lake (49°08'N., 69°10'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
125.1	Ligne, de la (Lake) (48°07'N., 69°50'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
126.1	Lizotte, Lake (48°29'N., 69°33'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
126.2	Lobo Lake (49°07'N., 69°43'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
127.1	Longchamp Lake (49°26'N., 67°41'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
127.2	Lord Lake (49°53'N., 67°26'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
128.01	Louis Lake (49°54'00"N., 68°29'35"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
128.1	Loup Lake (49°10'N., 69°44'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
132.1	Loutre, à la (Lake) (49°34'N., 68°18'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
132.1.1	Loutre, de la (Lake) (48°53'N., 73°07'W.)	Ashuapmushuan Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. after the Monday preceding May 25
132.1.2	Luc Lake (48°33'N., 69°33'W.)	D'Iberville Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Friday in May
132.1.3	Luc Lake (49°48'05"N., 68°33'25"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
132.2	Lynch Lake (49°29'N., 68°02'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
133.1	MacDonald (Little lake) (48°54'N., 69°00'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
133.2	Mad Lake (49°26'N., 67°43'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
135.1	Malbaie Lake (48°06'N., 69°47'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
135.2	Malfait Lake (49°56'00"N., 68°52'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
135.3	Manic 2 Reservoir (49°25'N., 68°25'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
136.01	Marcel Lake (48°40'N., 69°49'W.)	Nordique Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Monday in May
136.1	Marécages, des (Lake) (47°55'N., 70°40'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
138.1	Marise Lake (48°28'N., 69°38'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
138.2	Marlène, (des Îles) Lake (48°58'N., 69°42'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
139.1	Marraines Lake (48°24'N., 69°45'W.)	Nordique Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Monday in May
140.01	Ma Tante Lake (49°24'N., 67°48'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
140.1	Maurice Lake Its outlet, from the two metal pipes located at its mouth until 25 m downstream (48°46'N., 70°36'W.) Le Mercier Township	Martin-Valin Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
140.1.1	Maurice Lake (48°33'N., 69°30'W.)	D'Iberville Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Friday in May
140.2	McLagan Lake (47°59'N., 70°11'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
140.2.1	McLure Lake (47°08'N., 69°34'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
140.3	McNab Lake Its outlet, from the road located close to 400 m downstream of that lake until 25 m downstream of that road (48°42'N., 70°42'W.) Garreau Township	Martin-Valin Z.E.C.	All species	April 1 to March 31

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
140.4	Memenn Lake (48°42'N., 69°42'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
140.5	Memenn (Little lake) (48°42'N., 69°42'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
143.1	Michaud Lake (49°44'09"N., 68°48'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
144.1	Milieu, du (Lake) (48°49'N., 72°48'W.)	Ashuapmushuan Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. after the Monday preceding May 25
148.1	Monique Lake (49°43'10"N., 68°45'40"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
148.2	Monique Lake (48°43'N., 69°42'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
150.01	Montchenu Lake (48°24'N., 69°47'W.)	Nordique Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Monday in May
150.1	Montisembo Lake (48°43'N., 69°41'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
150.2	Montréal Lake (49°04'N., 72°55'W.) D'Anville and Condé Townships		All species	April 16 to the Thurs. before the last Friday in May
150.3	Moreau Lake (48°31'N., 69°29'W.)	D'Iberville Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Friday in May
150.4	Mouillé Lake (49°45'30"N., 67°29'08"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
150.5	Nakouti Lake (48°48'N., 72°47'W.)	Ashuapmushuan Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. after the Monday preceding May 25
150.6	Nancy Lake (47°53'N., 70°06'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
151.1	Navigable Lake (49°36'00"N., 68°53'50"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
153.1	Neige, à (Lake) (48°52'N., 69°07'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
157.1	Nicole Lake (48°13'N., 69°39'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
157.1.1	Nicole Lake (49°07'N., 69°28'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
158.1	Noir Lake (48°44'N., 69°15'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
159.1	Norman Lake (49°24'N., 67°49'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
159.2	Numéros Lake (48°27'N., 69°43'W.)	Nordique Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Monday in May
162.1	Otarie Lake (48°25'N., 72°25'W.) Ross Township	De la Lièvre Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to January 31 and from April 16 to the Thurs. before the second Friday in May
169.1	Pagé Lake (49°42'00"N., 68°44'20"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
169.1.1	Panache Lake (48°15'N., 72°35'W.)	De la Lièvre Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to January 31 and from April 16 to the Thurs. before the second Friday in May
169.2	Parent Lake (48°27'N., 69°34'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
169.3	Paul Lake (48°42'36"N., 69°28'28"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
169.4	Paul Lake (48°44'N., 69°17"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
170.1	Pêche, à la (lake) (49°42'55"N., 68°43'45"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
171.1	Pémonka River That part between its mouth in the Ashuapmushuan River and the foot of the falls located at 8 km (lot 50, rang VI Dufferin Township		All species	July 1 to the Thurs. before the last Friday in May
173.1	Perchaude, à la (Lake) (49°14'N., 72°18'W.)	De la Rivière-aux-Rats Z.E.C.	All species	Dec. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the last Friday in May
177.1	Petits Escoumins, des (Lake) (48°29'N., 69°37'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
177.2	Philippe Lake (48°20'N., 72°37'W.)	De la Lièvre Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to January 31 and from April 16 to the Thurs. before the second Friday in May
177.3	Phoque, du (Lake) (49°19'30"N., 68°22'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
178.1	Pierson Lake (49°03'N., 69°02'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
182.01	Pipe, à la (Lake) (48°40'N., 69°48'W.)	Nordique Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the Third Monday in May
182.1	Pistucanis Lake (49°44'N., 68°07'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
182.2	Plat Lake (48°52'N., 69°53'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
182.3	Plat Lake (49°05'N., 69°59'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
184.1	Poilu, à (Lake) (48°51'14"N., 68°59'08"W.) Latour Township		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
185.1	Pont Flottant, du (Lake) (48°29'N., 69°44'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
185.2	Pots, des (Lake) (48°34'N., 69°59'W.)	Nordique Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Monday in May
186.1	Primas Lake (48°44'N., 69°13'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
187.2	Qu'Appelle Lake (49°58'N., 68°22'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
187.3	Quinn Lake (48°43'N., 69°28'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
187.4	Ragueneau River (49°04'53"N., 68°31'56"W.) From the Highway 138 bridge to the first falls		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
190.1	Reid Lake (49°05'N., 69°07'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
192.1	Renard, du (Lake) (48°48'N., 72°49'W.)	Ashuapmushuan Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. after the Monday before May 25
198.1	Richard Lake (48°41'15"N., 69°28'20"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
198.2	Rita Lake (48°13'N., 73°24'W.)		All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to June 30
198.3	Rochu Lake (49°21'N., 68°40'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
199.01	Roger Lake (49°32'N., 67°34'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
199.1	Romaine Lake (48°31'N., 69°25'W.)	D'Iberville Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Friday in May
199.2	Rond Lake (48°39'N., 69°49'W.)	Nordique Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Monday in May
200.1	Ross Lake (48°29'N., 69°35'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
203.1	Ruisseau, au (Lake) (48°13'N., 72°39'W.)	De la Lièvre Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to January 31 and from April 16 to the Thurs. before the second Friday in May
204.1	Sabir Lake (48°48'00"N., 69°40'25"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
204.2	Sables, aux (River) From the metal pipes situated at point (48°46'N., 70°32'W.) until 25 m downstream Le Mercier Township	Martin-Valin Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
206.01	Saint-Antoine, Lake (47°32'N., 70°14'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
206.1	Saint-Germains, (Little lake) Its outlet, from the threshold close to its mouth until 25 m downstream (48°27'N., 70°40'W.) Saint-Germains Township	Martin-Valin Z.E.C.	All species	April 1 to March 31
208.1	Saint-Joseph Lake (49°19'N., 68°17'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
208.2	Saint-Nicolas Lake (49°23'N., 67°45'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
208.3	Saint-Nicolas (Big lake) (49°22'30"N., 67°46'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
209.1	Saint-Pierre Lake (48°25'N., 72°25'W.) Ross Township	De la Lièvre Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to January 31 and from April 16 to the Thurs. before the second Friday in May
209.2	Saint-Pierre Lake (48°52'N., 72°55'W.)	Ashuapmushuan Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. after the Monday preceding May 25
211.1	Sainte-Marie Lake (47°41'N., 70°17'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
214.1	Saumons, aux (Lake) (48°13'N., 69°41'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
214.2	Savanne, de la (Lake) (49°16'50"N., 68°37'45"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
214.3	Savannes, des (Lake) (48°37'N., 70°01'W.)	Nordique Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Monday in May
216.01	Savard Lake (49°35'50"N., 68°17'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
216.1	Sceaux, aux (Lake) (48°44'N., 69°18'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
217.1	Sergio Lake (49°24'N., 69°38'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
218.01	Sewell Lake (49°20'N., 68°29'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
218.02	Shaw Lake (49°28'N., 68°13'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
218.1	Sial Lake (48°52'45"N., 69°39'00"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
219.1	Solitaire Lake (48°34'N., 69°38'W.)	D'Iberville Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Friday in May
220.1	Stella Lake (48°50'N., 69°31'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
220.2	Stevens Lake (49°09'N., 69°41'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
220.3	Suce Lake (48°28'N., 69°35'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
220.4	Sud, du (Lake) (49°34'N., 67°52'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
220.4.1	Supérieur Lake (48°54'N., 69°42'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
220.4.2	Surligne Lake (49°23'N., 67°49'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
220.4.3	Surprise Lake (49°58'N., 68°48'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
220.4.4	Suzanne Lake (48°22'N., 72°42'W.)	De la Lièvre Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to January 31 and from April 16 to the Thurs. before the second Friday in May
220.4.5	Suzanne Lake (48°46'N., 69°51'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
220.5	Tabac Lake (49°23'N., 67°38'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
222.01	Tente, de la (1er) (Lake) (47°54'N., 70°10'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
222.1	Territory described in Schedule 7 of Order in council 573-87 adopted under An Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1) All lakes on this territory		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
222.3	Territory described in Schedule 10 of Order in council 573-87 adopted under An Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1) All lakes on this territory		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
222.3.1	Territory described in Schedule 12 of Order in council 573-87 adopted under An Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1) All lakes on this territory, excluding lakes: Antoine (48°39'N., 73°02'W.), de la Balsamine (48°39'N., 73°03'W.), du Bison (48°31'N., 73°03'W.), du Blaireau (48°38'N., 72°59'W.), du Cran (48°38'N., 73°05'W.), Delisle (48°38'N., 73°02'W.), Dulong (48°33'N., 73°06'W.), Jenssen (48°33'N., 73°07'W.), Jodson (48°33'N., 73°04'W.), de la Montagne (48°35'N., 73°05'W.), du Pinceau (48°37'N., 73°05'W.) and Richard (48°36'N., 73°01'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
222.4	Territory described in Schedule 16 of Order in council 573-87 adopted under An Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1) All lakes on this territory		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
222.7	Territory described in Schedule 21 of Order in council 573-87 adopted under An Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1) All lakes on this territory		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
222.8	Territory described in Schedule 196 of Order in council 573-87 adopted under An Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1) All lakes on this territory, excluding the Perdu Lake		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
222.9	Teton Lake (48°40'N., 69°46'W.)	Nordique Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Monday in May
222.10	Thériault Lake (49°46'30"N., 68°31'10"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
224.1	Ti-Gars Lake (49°56'00"N., 68°42'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
224.2	Ti-Mé Lake (48°43'N., 69°41'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
224.2.1	Tonia Lake (48°33'N., 69°22'W.)	D'Iberville Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Friday in May
224.3	Tonnerre, du (Lake) (47°47'N., 70°26'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
227.1	Travers, de (Lake) (49°58'20"N., 68°43'20"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
228.01	Traverse, de la (Lake) (49°22'N., 67°48'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
228.1	Trèfle Lake (48°28'N., 69°28'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
228.2	Tremblay Lake (48°57'N., 69°44'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
230.1	Trois Caribous, aux (Lake) (48°54'N., 69°41'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
230.2	Trottier Lake (48°23'N., 72°30'W.) Ross Township	De la Lièvre Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to January 31 and from April 16 to the Thurs. before the second Friday in May
232.1	Truchon Lake (48°32'N., 69°28'W.)	D'Iberville Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Friday in May

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
235.1	Vaillancourt Lake (48°37'N., 69°43'W.)	D'Iberville Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Friday in May
235.2	Valant Lake (49°45'40"N., 68°43'00"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
235.3	Valant Est Lake (49°55'N., 68°47'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
235.4	Vano Lake (48°04'N., 70°11'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
237.1	Verret Lake (49°12'N., 69°32'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
240.01	Viateur, à (Lake) (48°26'N., 69°43'W.)	Nordique Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the third Monday in May
240.1	Victor Lake (48°07'N., 70°06'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
240.2	Wapishish River From the two cement pipes situated at point (48°49'N., 70°41'W.) until 25 m downstream	Onatchiway Z.E.C.	All species	April 1 to March 31

476. Column III of paragraph 3a) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
3.	a) 1

477. Columns III and V of subitems 4(1) (2) (3) (4) (5) (7) (9) (10) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
4. (1)	a) 1	a) Sept. 16 to June 14
	b) Same as Part I, Area 18	b) Sept. 16 to June 14
(2)	a) 1	a) Sept. 16 to June 14
	b) Same as Part I, Area 18	b) Sept. 16 to June 14

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
(3)	a) 1 b) Same as Part I, Area 18	a) Sept. 16 to June 14 b) Sept. 16 to June 14
(4)	a) 1 b) Same as Part I, Area 18	a) Sept. 16 to June 14 b) Sept. 16 to June 14
(5)	a) 1 b) Same as Part I, Area 18	a) Sept. 16 to June 14 b) Sept. 16 to June 14
(7)	a) 1 b) Same as Part I, Area 18	a) Sept. 16 to June 14 b) Sept. 16 to June 14
(9)	a) 1 b) Same as Part I, Area 18	a) Sept. 16 to June 14 b) Sept. 16 to June 14
(10)	a) 1 b) Same as Part I, Area 18	a) Sept. 16 to June 14 b) Sept. 16 to June 14

478. Column V of paragraphs 4(12)b) and 5(1)b) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
4. (12)	b) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the third Monday in May
5. (1)	b) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

479. Column III of paragraphs 6(1)a) (2)a) (3)a) (5)a) (7)a) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
6. (1)	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first
(2)	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first
(3)	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first
(5)	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first
(7)	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first

480. Column V of subitem 7(1) and of paragraphs 7(2)a) (3)a) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
7. (1)	a) Sept. 1 to June 14 b) i. Sept. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. June 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
(2)	a) Sept. 1 to June 14
(3)	a) July 1 to June 14

481. Column I of subitem 7(4) and Column V of paragraph 7(4)a) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column V Close Time
7.	(4) That part between the bridge situated at the northern end of Range 7 of De Sales Township (47°38'52"N., 70°27'50"W.) and the mouth of Du Gouffre Sud-Ouest River (47°39'18"N., 70°26'32"W.)	a) Sept. 1 to June 14

482. Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is amended by inserting after subitem 7(4) the following subitem:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
7.	(4.1) That part between the mouth of Du Gouffre Sud-Ouest River (47°39'18"N., 70°26'32"W.) and the falls situated at point (47°45'15"N., 70°33'05"W.)	a) Anadromous Atlantic salmon b) Other species	a) 1 b) Same as Part I, Area 18	a) Fly fishing b) i. Fly fishing ii. All types of angling	a) Sept. 1 to June 14 b) i. Sept. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. June 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

483. Column V of subparagraphs 7(5)b)(i)(ii) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
7. (5)	b) i. Sept. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. June 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

484. Columns III and V of paragraphs 8(10)*b*) and 8.1(1)*a*) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
8. (10) <i>b</i>)	Same as Part I, Area 1	<i>b</i>) Same as Part I, Area 1
8.1 (1) <i>a</i>)	1 small	<i>a</i>) Sept. 1 to June 14

485. Column V of subparagraph 8.1(1)*b*)(*ii*) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
8.1 (1) <i>b</i>) <i>ii</i> .	June 15 to the Thurs. before the fourth Friday in April

486. Column I of subitem 8.1(2) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
8.1 (2)	(2) That part between the downstream side the bridge situated at Clermont to point 47°41'43"N., 70°13'15"W. and the downstream side of the railway crossing at Clermont

487. Columns III and V of paragraph 8.1(2)*a*) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
8.1 (2) <i>a</i>)	1 small	<i>a</i>) Sept. 1 to June 14

488. Column V of subparagraph 8.1(2)*b*)(*ii*) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
8.1 (2) <i>b</i>) <i>ii</i> .	June 15 to the Thurs. before the fourth Friday in April

489. Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is amended by inserting after subitem 8.1(2) the following subitem:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
8.1	(2.1) That part between the downstream side of the railway crossing at Clermont and the downstream side of Donohue bridge situated at point 47°42'41"N., 70°15'14"W.	a) Anadromous Atlantic salmon b) Other species	a) 0 b) 0	a) Fly fishing b) i. Fly fishing ii. All types of angling	a) April 1 to March 31 b) i. April 1 to March 31 ii. April 1 to March 31

490. Column V of subparagraphs 8.1(3)b)(ii) (4)b)(i)(ii) (5)b)(ii) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
8.1 (3)	b) ii. July 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April
(4)	b) i. From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May ii. July 1 to the Thurs. before the third Friday in May
(5)	b) ii. June 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

491. Column I of subitem 9(1) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
9.	(1) That part between the downstream side of a straight line running by points 48°20'28"N., 70°52'40"W. and 48°20'12"N., 70°52'32"W. situated at its mouth and the fish pass situated 2,7 km upstream

492. Columns III and V of paragraph 9(1)a) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
9. (1)	a) June 15 to July 31: 1 Aug. 1 to Sept. 15: 2 small	a) Sept. 16 to June 14

493. Column V of paragraph 9(1)b) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
9. (1)	b) Sept. 16 to June 14

494. Column I of subitem 9(2) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
9. (2)	That part between the fish pass and the southern boundary of Bagot Township

495. Columns III and V of paragraphs 9(2)a)b) and 9(3)a) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
9. (2)	a) June 15 to July 31: 1 Aug. 1 to Sept. 15: 2 small	a) Sept. 16 to June 14
	b) Same as Part I, Area 18	b) Sept. 16 to June 14
(3)	a) June 15 to July 31: 1 Aug. 1 to Sept. 15: 2 small	a) Sept. 16 to June 14

496. Column V of paragraph 9(3)b) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
9. (3)	b) Sept. 16 to June 14

497. Columns III and V of paragraphs 10(1)a) and 11(1)a) and subitems 10(2)(3)(5) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
10. (1)	a) 1 small	a) Sept. 16 to May 31
(2)	a) 1 small	a) Sept. 16 to May 31
	b) Same as Part I, Area 18	b) Sept. 16 to May 31
(3)	a) 1 small	a) Sept. 16 to May 31
	b) Same as Part I, Area 18	b) Sept. 16 to May 31
(5)	a) 1 small	a) Sept. 16 to May 31
	b) Same as Part I, Area 18	b) Sept. 16 to May 31
11. (1)	a) 0	a) April 1 to March 31

498. Column V of paragraph 11(1)b) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
11. (1)	b) From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

499. Columns I, III and V of subitem 12(2) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
12.	(2) That part between a line perpendicular to the current joining both shores to a point situated (48°13'35"N., 70°05'25"W.) and an other line perpendicular angle to the axis of this river passing along this point 48°13'27"N., 70°05'17"W.	a) 1 b) Same as Part I, Area 18	a) Sept. 1 to May 31 b) Sept. 1 to May 31

500. Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is amended by inserting after subitem 12(2) the following subitem:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
12.	(2.1) That part between a line perpendicular to angle to the axis of this river passing along the point 48°13'27"N., 70°05'17"W. and a line drawn between two markers one situated on the northern bank at a point 155 m from the Hydro-Québec dam and one on the southern bank at a point 199 m from that dam	a) Anadromous Atlantic salmon b) Other species	a) 1 b) Same as Part I, Area 18	a) Fly fishing b) Fly fishing	a) Sept. 1 to May 31 b) Sept. 1 to May 31

501. Column V of paragraph 12(6)a) and of subparagraph 12(6)b)(ii) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
12. (6)	a) From the second Monday in Sept. to May 31 b) ii. June 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

502. Columns III and V of paragraph 13(1)a) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
13. (1)	a) 1	a) Sept. 1 to May 31

503. Column V of subparagraphs 13(1)b)(i)(ii) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
13. (1)	b) i. Sept. 1 to May 31 ii. April 1 to March 31

504. Columns III and V of paragraph 13(2)a) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
13. (2)	a) 1	a) Sept. 1 to May 31

505. Column I of item 14 of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
14.	That part between a line perpendicular to the current running from the boundary line between lots 62 and 7b of the cadastre Saint-Jean Township situated at its mouth and the hydroelectric dam upstream

506. Column V of item 14 of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
14.	a) Sept. 1 to May 31 b) Oct. 1 to May 31

507. Column I of subitem 15(1) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
15.	(1) That part between the downstream side of the footbridge joining lot 12 of Range Ouest to lot D of Range Est (Albert Township) situated at its mouth and a point (48°22'45"N., 70°12'20"W.) 500 m upstream from Bardsville Point

508. Columns III and V of paragraphs 15(1)a)b)c) and 15(2)a)b)c) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
15. (1)	a) June 1 to Aug. 31: 1 Sept. 1 to Sept. 15: 1 small	a) Sept. 16 to May 31
	b) 10 in all	b) i. Nov. 1 to May 31 ii. April 1 to March 31
	c) Same as Part I, Area 18	c) Nov. 1 to May 31
(2)	a) June 1 to Aug. 31: 1 Sept. 1 to Sept. 15: 1 small	a) Sept. 16 to May 31
	b) 5 in all	b) i. Sept. 16 to May 31 ii. April 1 to March 31
	c) Same as Part I, Area 18	c) Sept. 16 to May 31

509. Columns I, III and V of subitem 15(3) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
15.	(3) That part between a point (48°26'10"N., 70°26'20"W.) situated upstream from No 62 Salmon Pool and a point (48°26'21"N., 70°26'39"W.) upstream from the Big Pool Salmon Pool	a) July 1 to Aug. 31: 1 Sept. 1 to Sept. 15: 1 small b) 5 in all c) Same as Part I, Area 18	a) Sept. 16 to June 30 b) Sept. 16 to June 30 c) Sept. 16 to June 30

510. Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is amended by inserting after the subitem 15(3) the following subitem:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
15.	(3.1) That part between a point (48°26'21"N., 70°26'39"W.) situated upstream from the Big Pool Salmon Pool and a point (48°28'13"N., 70°33'12"W.) close to 750 m upstream from the Dam Pool Salmon Pool	a) Anadro- mous Atlantic salmon b) Char c) Other species	a) Aug. 1 to Aug. 31: 1 Sept. 1 to Sept. 15: 1 small b) 5 in all c) Same as Part I, Area 18	a) Fly fishing b) Fly fishing c) Fly fishing	a) Sept. 16 to July 31 b) Sept. 16 to July 31 c) Sept. 16 to July 31

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
	(3.2) That part between a point (48°28'13"N., 70°33'12"W.) close to 750 m upstream from the Dam Pool Salmon Pool and the falls situated at the west boundary of the Rivère-Sainte-Marguerite Z.E.C. at point 48°32'00"N., 70°42'48"W.	All species	0	Fly fishing	April 1 to March 31

511. Columns III and V of paragraph 16(1)a)b)c) and 16(2)a)b)c) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing quota	Column V Close Time
16. (1)	a) June 1 to Aug. 31: 1 Sept. 1 to Sept. 15: 1 small b) 10 en tout	a) Sept. 16 to May 31 b) i. Nov. 1 to May 31 ii. April 1 to March 31
(2)	c) Same as Part I, Area 18 a) June 1 to Aug. 31: 1 Sept. 1 to Sept. 15: 1 small b) 10 in all c) Same as Part I, Area 18	c) Nov. 1 to May 31 a) Sept. 16 to May 31 b) Nov. 1 to May 31 c) Nov. 1 to May 31

512. Column V of paragraph 16(3)a) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
16. (3)	a) Sept. 16 to May 31

513. Columns II to V of paragraph 16(3)b) and subitem 16(4) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
16. (3)	b) Char c) Other species	b) 10 in all c) Same as Part I, Area 18	b) Fly fishing c) Fly fishing	b) Sept. 16 to May 31 c) Sept. 16 to May 31
(4)	All species	0	Fly fishing	April 1 to March 31

514. Columns III and V of item 17 of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
17.	a) 1 small b) 10 in all c) Same as Part I, Area 18	a) Sept. 16 to May 31 b) Sept. 16 to May 31 c) Sept. 16 to May 31

515. Column III of paragraph 18(1)a) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
18. (1)	a) 1

516. Column III of paragraph 19(1)a) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
19. (1)	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first

517. Column V of paragraph 19(1)b) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
19. (1)	b) Oct. 1 to May 31

518. Column III of paragraph 19(2)a) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
19. (2)	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first

519. Column V of paragraph 19(2)b) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
19. (2)	b) Oct. 1 to May 31

520. Column III of paragraph 19(3)a) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
19. (3)	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first

521. Column V of paragraph 19(3)b) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
19. (3)	b) Oct. 1 to May 31

522. Column III of paragraphs 19(4)a) (5)a) of Part IV of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
19. (4)	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first
(5)	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first

523. Column V of items 2, 3, 3.2, 6, 7, 8.1, 9.01, 10, 12, 13, 15, 16, 16.1, 16.2 and 20 of Part V of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
2.	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
3.	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
3.2	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
6.	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
7.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
8.1	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
9.01	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the Monday preceding May 25
10.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
12.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
13.	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
15.	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
16.	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
16.1	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
16.2	From the Tues. after the first Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May
20.	From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the third Friday in May

524. Columns II à IV of item 1 of Part VI of Schedule XVIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
1.	All species	Same as Part I, Area 18	Same as Part I, Area 18

525. Column IV of paragraphs 2a), 3a), 5a) and 6a) of Part VI of Schedule XVIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
2.	a) Same as Part I, Area 18
3.	a) Same as Part I, Area 18
5.	a) Same as Part I, Area 18
6.	a) Same as Part I, Area 18

526. Column III of subitem 2(2) of Part I of Schedule XIX to the said Regulations is replaced by the following:

Article	Column III Fishing Quota
2. (2)	8 in all

527. Column IV of subitems 2(5)(6) of Part I of Schedule XIX to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
2.	(5) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April (6) From the second Monday in Sept. to the Thurs. before the fourth Friday in April

528. Column IV of items 1 and 2 of Part II of Schedule XIX to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
1.	From the second Monday in Sept. to the Friday before the fourth Saturday in May
2.	From the Tues. before the first Monday in Sept. to the last Thurs. in May

529. Column IV of items 7, 8, 9, 9.1, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 24, 24.1, 25, 26, 27, 28, 29.1, 30, 31, 32, 33, 34 and 36 of Part III of Schedule XIX to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
7.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
8.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
9.	From the second Monday in Sept. to Oct. 31 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
9.1	Same as Part I, Area 19
10.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
11.	Same as for Boulder Lake according to Item 8.1 of Part III of Schedule XXIII
12.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column IV Close Time
13.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
15.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
16.	Same as Part I, Area 19
17.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
18.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
19.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
21.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
22.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
23.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
24.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
24.1	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
25.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
26.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
27.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
28.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
29.1	Same as Part I, Area 19
30.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
31.	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the last Thurs. of May
32.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
33.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
34.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
36.	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Friday before the fourth Saturday in May

530. Part III of Schedule XIX to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following items:

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
6.1	Unnamed Lake (50°15'35"N., 66°33'15"W.) Its outlet until 50 m downstream from its mouth in the Hall Lake (50°16'10"N., 66°35'26"W.)	Matimek Z.E.C.	All species	Aug. 15 to the Friday before the fourth Saturday in May
6.2	Unnamed Lake (50°15'45"N., 66°34'40"W.) Its outlet until 50 m downstream of its mouth in the Hall Lake (50°16'10"N., 66°35'26"W.)	Matimek Z.E.C.	All species	Aug. 15 to the Friday before the fourth Saturday in May
6.3	Unnamed Lake (50°15'45"N., 66°35'15"W.) Its outlet until 50 m downstream of its mouth in the Hall Lake (50°16'10"N., 66°35'26"W.)	Matimek Z.E.C.	All species	Aug. 15 to the Friday before the fourth Saturday in May
8.1	Unnamed Lake (50°20'44"N., 68°44'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
8.2	Unnamed Lake (50°22'10"N., 66°22'25"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
8.3	Unnamed Lake (50°22'23"N., 66°20'58"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
8.4	Unnamed Lake (50°22'40"N., 66°23'35"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
8.5	Unnamed Lake (50°22'44"N., 66°21'14"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
8.6	Unnamed Lake (50°23'20"N., 66°24'10"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
8.7	Unnamed Lake (D.G.S.Y.) (50°23'30"N., 66°02'12"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
8.8	Unnamed Lake (50°23'45"N., 66°24'40"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
8.9	Unnamed Lake (50°24'10"N., 66°25'05"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
8.10	Unnamed Lake (50°24'30"N., 66°26'45"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
8.11	Unnamed Lake (50°24'30"N., 66°26'45"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
8.12	Adams Lake (50°47'30"N., 67°01'30"W.)	De Sept-Îles-Port- Cartier Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. after the first Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the last Thurs. in May
9.001	André Lake (50°49'42"N., 66°58'30"W.)	Matimek Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Friday before the fourth Saturday in May
9.002	Anguille, à l' (Little lake) (50°17'30"N., 66°53'32"W.)	De Sept-Îles-Port- Cartier Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the last Thurs. in May
9.01	Argent, à l' (Lake) (50°34'N., 69°45'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
9.2	Bacon Lake (50°07'N., 68°56'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
10.1	Bob Lake (50°08'N., 68°56'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
10.2	Bonneau Lake (50°08'N., 68°56'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
10.2.1	Boston Lake (50°49'10"N., 66°56'40"W.)	Matimek Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Friday before the fourth Saturday in May

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
10.3	Botte Lake (50°37'N., 68°57'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
11.1	Bouteille, de la (Lake) (52°55'N., 77°35'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
11.2	Cacaoui Lake (50°53'58"N., 66°58'10"W.)	Matimek Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Friday before the fourth Saturday in May
11.3	Cache, de la (Lake) (50°16'10"N., 66°34'40"W.) Its outlet until 50 m downstream of its mouth in the Hall Lake (50°16'10"N., 66°35'26"W.)	Matimek Z.E.C.	All species	Aug. 15 to the Friday before the fourth Saturday in May
13.1	Carré Sud Lake (50°12'41"N., 67°02'39"W.)	De Sept-Îles-Port- Cartier Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the last Thurs. in May
14.1	Commandant Lapointe Lake (50°05'N., 68°31'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
17.1	Dechêne Lake (51°15'N., 67°51'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
21.01	Foins, aux (Little lake) (50°10'00"N., 66°54'30"W.)	De Sept-Îles-Port- Cartier Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the last Thurs. in May
21.1	Gabriel Lake (50°19'25"N., 68°07'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
22.1	Gaillard Lake (50°06'N., 68°47'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
23.01	Hélène Lake (50°46'18"N., 66°58'10"W.)	Matimek Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Friday before the fourth Saturday in May
23.1	Inconnu Lake (50°08'30"N., 68°56'30"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
24.1.1	Kamishaneunipiu Lake (50°11'53"N., 67°01'06"W.)	De Sept-Îles-Port- Cartier Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the last Thurs. in May
24.1.2	Kim Lake (50°47'55"N., 66°58'30"W.)	Matimek Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Friday before the fourth Saturday in May
24.1.3	Knife Lake (52°33'N., 67°10'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
24.2	Lacoursière Lake (51°18'N., 68°01'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
24.3	Landry Lake (50°52'08"N., 66°56'35"W.)	Matimek Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Friday before the fourth Saturday in May
24.4	L.-H.-L. Lake (50°29'30"N., 69°58'12"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
30.01	Mont Reed Lake (52°01'20"N., 68°06'00"W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
30.02	Morin Lake (50°13'00"N., 66°54'30"W.)	De Sept-Îles-Port- Cartier Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the last Thurs. in May
30.1	Nouvel Lake (50°03'N., 68°52'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
30.1.1	Nord, du (Big lake) (50°54'18"N., 67°05'32"W.)	De Sept-Îles-Port- Cartier Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the last Thurs. in May
30.1.2	Nord, du (Little lake) (50°49'37"N., 67°08'56"W.)	De Sept-Îles-Port- Cartier Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the last Thurs. in May
30.2	Okaopeo Lake (50°22'N., 68°55'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
30.2.1	Outarde Lake (50°50'20"N., 66°57'25"W.)	Matimek Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Friday before the fourth Saturday in May
30.3	Parenthèse Lake (50°22'N., 68°49'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
31.01	Pattes Blanches Lake (50°12'43"N., 67°00'50"W.)	De Sept-Îles-Port- Cartier Wildlife Sanctuary	All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the last Thurs. in May
31.02	Pécaudy Lake (51°48'N., 68°43'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
31.1	Porc-Épic Lake (50°22'N., 68°55'W.)	De Sept-Îles-Port- Cartier Wildlife Sanctuary	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
31.2	Pourroy Lake (50°02'N., 68°26'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
31.3	Quatre Lieues Lake (50°03'14"N., 67°09'06"W.)		All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the last Thurs. in May
33.1	Rioux Lake (50°25'N., 68°01'W.)	De Sept-Îles-Port- Cartier Wildlife Sanctuary	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
36.01	Sainte-Marguerite River (50°11'24"N., 66°38'19"W.) From its mouth to d'Aval Falls		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
36.1	Saint-Pierre Lake (50°57'N., 68°47'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
36.1.2	Simard (Big lake) (50°18'37"N., 67°27'52"W.)		De Sept-Îles-Port- Cartier Wildlife sanctuary	All species
36.2	Sorcier Lake (50°09'N., 68°55'W.)	De Sept-Îles-Port- Cartier Wildlife sanctuary	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
36.2.1	Swinard Lake (49°59'57"N., 67°10'19"W.)		All species	From the Tues. before the first Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the last Thurs. in May
36.4	Victoire, de la (Lake) (50°09'N., 68°24'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
36.5	Vierge Lake (50°47'50"N., 66°58'10"W.)	Matimek Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Friday before the fourth Saturday in May
36.4	Yvon Lake (50°02'00"N., 68°32'30"W.)	Matimek Z.E.C.	All species	From the second Monday in Sept. to Nov. 30 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

531. Column III of paragraphs 1a), 3(1a) (2)a, 7(1a) (2)a), 11(1a) (2)a and 14(1a) (2)a) of Part IV of Schedule XIX to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
1.	a) 2
3. (1)	a) 2
	(2) a) 2
7. (1)	a) 2
	(2) a) 2
11. (1)	a) 2
	(2) a) 2
14. (1)	a) 2
	(2) a) 2

532. Columns III and V of paragraphs 16(2)a)b) and 17(1a) (2)a) (3)a) of Part IV of Schedule XIX to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
16. (2)	a) 2	a) Aug. 1 to June 14
	b) Same as Part I, Area 19	b) Aug. 1 to June 14
17. (1)	a) 2	a) Sept. 16 to May 31
	(2) a) 2	a) Sept. 16 to May 31
	(3) a) 2	a) Sept. 16 to May 31

533. Column I of subitem 17(4) and Column III of paragraph 17(4)a) of Part IV of Schedule XIX to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Fishing Quota
17.	(4) That part between the upstream boundary of the Moisie Z.E.C. situated at point 50°15'35"N., 66°07'45"W. on the western bank and point 50°15'38"N., 66°07'26"W. on the eastern bank and the upstream boundary of the Haute-Moisie Outfitting operations situated at point 51°19'32"N., 66°18'33"W. on the western bank and at point 51°19'36"N., 66°18'28"W. on the eastern bank, and its tributaries frequented by salmon	a) 1

534. Part IV of Schedule XIX to the said Regulations is amended by inserting after subitem 17(4) the following subitem:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
17.	(4.1) That part between the upstream boundary of the Haute-Moisie Outfitting operations situated at point 51°19'32"N., 66°18'33"W. on the western bank and at point 51°19'36"N., 66°18'28"W. on the eastern bank and the falls of the 52nd parallel situated at point 52°00'03"N., 66°42'39"W. on the western bank to point 52°00'05"N., 66°42'34"W. on the eastern bank along the main branch, and its tributaries frequented by salmon	a) Anadromous Atlantic salmon b) Other species	a) 0 b) Same as Part I, Area 19	a) Fly fishing b) Fly fishing	a) April 1 to March 31 b) Sept. 16 to May 31

535. Columns III and V of paragraphs 17(5)a) (6)a) (7)a) (8)a) (9)a) (10)a) (11)a) (12)a) (13)a) of> of Part IV of Schedule XIX to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
17. (5)	a) 1	a) Sept. 16 to May 31
(6)	a) 1	a) Sept. 16 to May 31
(7)	a) 1	a) Sept. 16 to May 31
(8)	a) 1	a) Sept. 16 to May 31
(9)	a) 1	a) Sept. 16 to May 31
(10)	a) 1	a) Sept. 16 to May 31
(11)	a) 1	a) Sept. 16 to May 31
(12)	a) 1	a) Sept. 16 to May 31
(13)	a) 0	a) April 1 to March 31

536. Column III of paragraphs 20(1)a)(2)a), 22a), 26(1)a)(2)a)(3)a), 27a) and 28(2)a) of Part IV of Schedule XIX to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
20. (1)	a) 2
(2)	a) 2
22.	a) 2
26. (1)	a) 2
(2)	a) 2
(3)	a) 2
27.	a) 2
28. (2)	a) June 1 to June 30: 1 small July 1 to Sept. 15: 1

537. Column V of paragraphs 28(3)b) (4)a)b) (5)b) (6)a)b) (7)a)b) ofb) of Part IV of Schedule XIX to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
28. (3)	b) Same as Part II, De Sept-Îles-Port-Cartier Wildlife Sanctuary
(4)	a) Sept. 15 to June 30 b) Sept. 16 to the last Thurs. in May
(5)	b) Same as Part II, De Sept-Îles-Port-Cartier Wildlife Sanctuary
(6)	a) Sept. 15 to June 30 b) Sept. 16 to the last Thurs. in May
(7)	a) Sept. 15 to June 30 b) Sept. 16 to the last Thurs. in May

538. Columns III and V of paragraph 28(9)a) of Part IV of Schedule XIX to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
28. (9)	a) 0	a) April 1 to March 31

539. Column V of paragraph 28(9)b) of Part IV of Schedule XIX to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
28. (9)	b) Same as Part II, De Sept-Îles-Port-Cartier Wildlife Sanctuary

540. Columns III and V of paragraph 28(10)a) of Part IV of Schedule XIX to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
28. (10)	a) 0	a) April 1 to March 31

541. Column V of paragraph 28(10)*b*) of Part IV of Schedule XIX to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column V Close Time
28. (10) <i>b</i>)	Same as Part II, De Sept-Îles-Port-Cartier Wildlife Sanctuary

542. Columns III and V of paragraph 29(1)*a*) of Part IV of Schedule XIX to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
29. (1) <i>a</i>) 0		<i>a</i>) April 1 to March 31

543. Column III of paragraphs 29(2)*a*) (3)*a*) and 32(1)*a*) (2)*a*) of Part IV of Schedule XIX to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
29. (2) <i>a</i>) 2	
(3) <i>a</i>) 2	
32. (1) <i>a</i>) 2	
(2) <i>a</i>) 2	

544. Columns III and V of paragraph 35(1)*a*) of Part IV of Schedule XIX to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
35. (1) <i>a</i>) 0		<i>a</i>) April 1 to March 31

545. Column III of paragraph 35(2)*a*) of Part IV of Schedule XIX to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
35. (2) <i>a</i>) 2	

546. Part IV of Schedule XIX to the said Regulations is amended by inserting after subitem 35(2) the following subitem:

Item	Column I Name and position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
35.	(2.1) The following tributary of the river Shelldrake: That part of the d'Épinettes River between its confluence with the Shelldrake River (50°18'38"N., 64°54'36"W.) and the limit of the salmon run on that river (50°19'13"N., 64°53'46"W.)	All species	0	Fly fishing	April 1 to March 31

547. Column III of paragraphs 39a) and 40a) of Part IV of Schedule XIX to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota
39.	a) 2
40.	a) 2

548. Column III of item 2 of Part I of Schedule XX to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Close Time
2.	Sept. 1 to June 14

549. Column IV of items 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 and 10 of Part III of Schedule XX to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
1.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
2.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
3.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
4.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
5.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
6.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
7.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

Item	Column IV Close Time
8.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
9.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
10.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

550. Columns III and IV of item 11 of Part III of Schedule XX to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
11.	All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

551. Column IV of items 12, 13, 14, 15, 16 and 17 of Part III of Schedule XX to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
12.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
13.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
14.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
15.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
16.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April
17.	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

552. Part III of Schedule XX to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following item:

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
4.1	Castor, du (Lake) (49°47'N., 64°03'W.)		All species	From the second Monday in Sept. to Dec. 19 and from April 16 to the Thurs. before the fourth Friday in April

553. Column III of paragraphs 1a), 2a), 3a), 5a), 6a), 7a), 8a), 9a), 10a), 11a), 12a), 13a), 15a), 16a), 17a), 18a), 19a), 21a), 22a), 23a), 24a), 25a), 26(1a) (2)a) et 27a) and Columns V of paragraphs 1a)b), 2a)b), 3a)b), 5a)b), 6a)b), 7a)b), 8a)b), 9a)b), 10a)b), 11a)b), 12a)b), 13a)b), 15a)b), 16a)b), 17a)b), 18a)b), 19a)b), 21a)b), 22a)b), 23a)b), 24a)b), 25a)b), 26(1a)b) (2)a)b) et 27a)b) of Part IV of Schedule XX to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
1.	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first	a) Sept. 1 to June 14 b) Sept. 1 to June 14
2.	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first	a) Sept. 1 to June 14 b) Sept. 1 to June 14
3.	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first	a) Sept. 1 to June 14 b) Sept. 1 to June 14
5.	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first	a) Sept. 1 to June 14 b) Sept. 1 to June 14
6.	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first	a) Sept. 1 to June 14 b) Sept. 1 to June 14
7.	a) June 15 to Aug. 15: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Aug. 16 to Sept. 15: 2 small	a) Sept. 16 to June 14 b) Sept. 16 to June 14
8.	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first	a) Sept. 1 to June 14 b) Sept. 1 to June 14
9.	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first	a) Sept. 1 to June 14 b) Sept. 1 to June 14
10.	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first	a) Sept. 1 to June 14 b) Sept. 1 to June 14
11.	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first	a) Sept. 1 to June 14 b) Sept. 1 to June 14
12.	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first	a) Sept. 1 to June 14 b) Sept. 1 to June 14
13.	a) June 15 to June 30: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first July 1 to Sept. 15: 2 small	a) Sept. 16 to June 14 b) Sept. 16 to May 14
15.	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first	a) Sept. 1 to June 14 b) Sept. 1 to June 14
16.	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first	a) Sept. 1 to June 14 b) Sept. 1 to June 14
17.	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first	a) Sept. 1 to June 14 b) Sept. 1 to June 14
18.	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first	a) Sept. 1 to June 14 b) Sept. 1 to June 14
19.	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first	a) Sept. 1 to June 14 b) Sept. 1 to June 14
21.	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first	a) Sept. 1 to June 14 b) Sept. 1 to June 14
22.	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first	a) Sept. 1 to June 14 b) Sept. 1 to June 14
23.	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first	a) Sept. 1 to June 14 b) Sept. 1 to June 14
24.	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first	a) Sept. 1 to June 14 b) Sept. 1 to June 14
25.	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first	a) Sept. 1 to June 14 b) Sept. 1 to June 14

Column III		Column V
Item	Fishing Quota	Close Time
26. (1)	a) June 15 to Aug. 15: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Aug. 16 to Sept. 15 2 small	a) Sept. 16 to June 14 b) Sept. 16 to June 14
(2)	a) June 15 to Aug. 15: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Aug. 16 to Sept. 15: 2 small	a) Sept. 16 to June 14 b) Sept. 16 to June 14
27.	a) 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first	a) Sept. 1 to June 14 b) Sept. 1 to June 14

554. Column II of items 1.2 and 1.3 of Part I of Schedule XXI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column II
	Fishing Quota
1.2	6 in all
1.3	6 in all

555. Columns I to III of item 1.4 of Part I of Schedule XXI to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I	Column II	Column III
	Species	Fishing Quota	Close Time
1.4	Smelt		
	a) the waters of Area 21, excluding the waters referred to in paragraph (b)	a) 120	a) Dec. 31 from 23:00 hrs to 24:00 hrs
	b) the interior waters of the De la Madeleine Island	b) 60	b) March 1 to June 30

556. Column III of item 2 of Part I of Schedule XXI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III
	Close Time
2	November 1 to June 14

557. Column IV of paragraphs 1a)b) of Part III of Schedule XXI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV
	Close Time
1.	a) From the Tues. after the first Monday in Sept. to April 30 b) From the Tues. after the first Monday in Sept. to April 30

558. Columns III and IV of paragraph 1c) of Part III of Schedule XXI to the said Regulations are replaced by the following:

Article	Column III Species	Column IV Close Time
1.	c) Smelt d) Other species	c) April 1 to March 31 d) From the Tues. after the first Monday in Sept. to April 30

559. Column I of item 2 of Part III of Schedule XXI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
2.	Église, de l' (Brook) That portion of the Saint-Laurent River including De l'Église Brook between the four markers situated at the following points: (46°49'56"N., 71°00'43"W.), (46°50'00"N., 71°00'43"W.), (46°50'00"N., 71°00'47"W.), (46°49'56"N., 71°00'47"W.)

560. Column III of paragraph 1a) and Column V of subparagraphs 1a)(i)(ii) of Part IV of Schedule XXI to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
1.	a) 0	a) i. April 1 to March 31 ii. April 1 to March 31

561. Columns II to V of paragraph 1b) of Part IV of Schedule XXI to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
1.	b) Smelt	b) 120	b) i. Fly fishing ii. Angling with baited single hooks, size 6 or smaller	b) i. April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April and Oct. 1 to Dec. 19 ii. April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April and Oct. 1 to Dec. 19
	c) Other species	c) Same as Part I, Area 21	c) i. Fly fishing ii. Angling with baited single hooks, size 6 or smaller	c) i. Oct. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. Oct. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

562. Column III of paragraph 2a) and Column V of subparagraphs 2a)(i)(ii) of Part IV of Schedule XXI to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column V Close Time
2.	a) June 1 to Aug. 15: 2 small, or 1 small and 1 large, or 1 large, whichever quota is caught first Aug. 16 to Sept. 15: 2 small	a) i. Sept. 16 to May 31 ii. April 1 to March 31

563. Column V of subparagraphs 2b)(i)(ii) of Part IV of Schedule XXI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column IV Close Time
2.	b) i. Same Part I, Area 21 ii. Same Part I, Area 21

564. Column I of item 4 of Part IV of Schedule XXI to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
4.	Sainte-Anne River That part between a line situated 450 m downstream the bridge on the Première Avenue Ouest at Sainte-Anne-des-Monts and the downstream side of that bridge

565. Columns III and V of paragraph 4a) of Part IV of Schedule XXI to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
4.	a) 0	a) April 1 to March 31

566. Columns II to V of paragraph 4b) of Part IV of Schedule XXI to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Authorized Gear	Column V Close Time
4.	b) Smelt	b) 120	b) i. Fly fishing ii. Angling with baited single hooks, size 6 or smaller	b) i. April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April and Oct. 1 to Dec. 19 ii. April 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April and Oct. 1 to Dec. 19
	c) Other species	c) Same as Part I, Area 21	c) i. Fly fishing ii. Angling with baited single hooks, size 6 or smaller	c) i. Oct. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April ii. Oct. 1 to the Thurs. before the fourth Friday in April

567. Part I of Schedule XXII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Species	Column II Fishing Quota	Column III Close Time
1.	Part of Area 22 south of the 52nd parallel		
	(1) Pike	8 in all	Sept. 8 to May 31
	(2) Pickerel	8 in all	Sept. 8 to May 31
	(3) Brook trout	15 or 2,5 kg + 1 char in all, whichever quota is caught first	Sept. 8 to May 31
	(4) Yellow perch	50	Sept. 8 to May 31
	(5) Lake trout	3 in all	Sept. 8 to May 31
	(6) Other species	n/a	April 1 to March 31
2.	Part of Area 22 north of 52nd parallel		
	(1) Pike	10 in all	Sept. 8 to May 31
	(2) Pickerel	8 in all	Sept. 8 to May 31
	(3) Brook trout	15 or 5 kg + 1 char in all, whichever quota is caught first	Sept. 8 to May 31
	(4) Ouananiche	2	Sept. 8 to May 31
	(5) Yellow perch	50	Sept. 8 to May 31
	(6) Lake trout	3 in all	Sept. 8 to May 31
	(7) Other species	n/a	April 1 to March 31

568. Columns II to IV of item 1 of Part II of Schedule XXII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
1.	a) Pike	a) 8 in all	a) May 1 to the Thurs. before the first Friday in June and from the Tues. after the first Monday in Sept. to Nov. 30
	b) Pickerel	b) 8 in all	b) May 1 to the Thurs. before the first Friday in June and from the Tues. after the first Monday in Sept. to Nov. 30
	c) Brook trout	c) 15 or 5 kg + 1 char in all, whichever quota is caught first	c) May 1 to the Thurs. before the first Friday in June and from the Tues. after the first Monday in Sept. to Nov. 30
	d) Yellow perch	d) 50	d) May 1 to the Thurs. before the first Friday in June and from the Tues. after the first Monday in Sept. to Nov. 30
	e) Lake trout	e) 3 in all	e) May 1 to the Thurs. before the first Friday in June and from the Tues. after the first Monday in Sept. to Nov. 30
	f) Other species	f) n/a	f) April 1 to March 31

569. Item 2 of Part II of Schedule XXII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Territory	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
2.	Des Lacs-Alabanel-Mistassini-et-Waconichi, Wildlife Sanctuary			
	(1) All waters in the reserve, excluding waters referred to in paragraph (2)	a) Pike	a) 8 in all	a) May 1 to the Thurs. before the first Friday in June and from the Tues. after the first Monday in Sept. to Nov. 30

Item	Column I Territory	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
		b) Pickerel	b) 8 in all	b) May 1 to the Thurs. before the first Friday in June and from the Tues. after the first Monday in Sept. to Nov. 30
		c) Brook trout	c) 15 or 2,5 kg + 1 char in all, whichever quota is caught first	c) May 1 to the Thurs. before the first Friday in June and from the Tues. after the first Monday in Sept. to Nov. 30
		d) Yellow perch	d) 50	d) May 1 to the Thurs. before the first Friday in June and from the Tues. after the first Monday in Sept. to Nov. 30
		e) Lake trout	e) 3 in all	e) May 1 to the Thurs. before the first Friday in June and from the Tues. after the first Monday in Sept. to Nov. 30
		f) Other species	f) n/a	f) April 1 to March 31
	(2) Lakes: Albanel, Mistassini and Waconichi	a) Pike	a) 8 in all	a) May 1 to the Thurs. before the first Friday in June and from the Tues. after the first Monday in Sept. to Nov. 30
		b) Pickerel	b) 8 in all	b) May 1 to the Thurs. before the first Friday in June and from the Tues. after the first Monday in Sept. to Nov. 30
		c) Brook trout	c) 15 or 5 kg + 1 char in all, whichever quota is caught first	c) May 1 to the Thurs. before the first Friday in June and from the Tues. after the first Monday in Sept. to Nov. 30
		d) Yellow perch	d) 50	d) May 1 to the Thurs. before the first Friday in June and from the Tues. after the first Monday in Sept. to Nov. 30
		e) Lake trout	e) 3 in all	e) May 1 to the Thurs. before the first Friday in June and from the Tues. after the first Monday in Sept. to Nov. 30
		f) Other species	f) n/a	f) April 1 to March 31

570. Columns III and IV of items 0.1, 0.2, 0.3, 0.4, 0.5, 1.1, 1.2, 2, 3.1, 4, 5, 6 and 7 of Part III of Schedule XXII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
0.1	a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout	a) May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30
	b) Other species	b) April 1 to March 31
0.2	a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout	a) May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30
	b) Other species	b) April 1 to March 31

Item	Column III Species	Column IV Close Time
0.3	a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
0.4	a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
0.5	a) Pike, pickerel, brook trout, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 6 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
1.1	a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
1.2	a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
2.	a) Pike, pickerel, brook trout, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 6 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
3.1	All species	Same as for item 2, Part I, Northern Part of Area 22
4.	a) Pike, pickerel, brook trout, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 6 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
5.	a) Pike, pickerel, brook trout, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 6 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
6.	a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
7.	a) Pike, pickerel, brook trout, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 6 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31

571. Columns I, III and IV of item 8 of Part III of Schedule XXII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
8.	Duncan Lake (53°29'N., 77°56'W.) (1) The lake, excluding the waters referred to in paragraph (2)	a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
	(2) That part between a point situated 500 m downstream the mouth the outlet situated at point 53°31'N., 77°57'W. and a point 7 km upstream from that tributary (53°34'N., 77°55'W.)	a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) Sept. 8 to June 14 b) April 1 to March 31

572. Columns III and IV of items 9 and 9.1 of Part III of Schedule XXII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
9.	a) Pike, pickerel, brook trout, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
9.1	a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31

573. Columns I, III and IV of item 10 of Part III of Schedule XXII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
10.	Grande Rivière, La		
	(1) That part between a point situated 1 km downstream from the LG-1 Dam and a point situated 1 km upstream from that dam	a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
	(2) That part between a point situated 5 km downstream from the Robert-Bourassa Dam and that dam (53°41'N., 77°38'W.)	a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
	(3) That part between a point situated 5 km downstream from the LG-4 dam and that dam (53°51'N., 73°32'W.)	a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
	(4) That part between a point (53°47'N., 72°55'W.) situated 4 km downstream from the Polaris bridge on Transtaïga Road and a point 20 km upstream from that bridge (53°42'N., 72°40'W.)	a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31

574. Columns III and IV of items 11, 12, 13, 14 and 14.1 of Part III of Schedule XXII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
11.	a) Pike, pickerel, brook trout, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 6 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
12.	All species	Same as for Item 2, Part I, Northern Part of Area 22
13.	a) Pike, pickerel, brook trout, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 6 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
14.	All species	Same as Item 1, Part I, Southern Part of Area 22
14.1	All species	Same as for La Grande Rivière according to subitem 10(1) of Part III

575. Columns I to III and IV of items 14.2 and 14.3 of Part III of Schedule XXII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
14.2	Leduc Lake (50°04'N., 78°48'W.)	a) Pike, pickerel, brook trout, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 6 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
14.3	Robert-Bourassa, Reservoir (1) The waters of the reservoir, excluding waters referred to in subitems (2) to (6) (2) Amichinatwayasich Bay (de l'Indien) That part between a point situated at 53°52'18"N., 77°00'22"W. and the falls upstream (53°52'32"N., 76°59'55"W.) (3) Pikwahipanan Narrow That part between a point situated at 53°52'42"N., 76°11'38"W. and the falls upstream (53°52'42"N., 76°11'21"W.) (4) Anatwayach Narrow That part between a point situated at 54°03'05"N., 76°06'44"W. and the falls upstream (54°03'05"N., 76°06'24"W.) (5) Chapus Bay The bay until a point situated at 50°32'N., 77°04'W. (6) Kanaaupscow River That part between its mouth in the Robert-Bourassa Reservoir (54°14'54"N., 76°11'49"W.) and the falls upstream (54°14'50"N., 76°11'11"W.)	a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to May 31 and from Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31 a) Sept. 8 to June 14 b) April 1 to March 31 a) Sept. 8 to June 14 b) April 1 to March 31 a) Sept. 8 to June 14 b) April 1 to March 31 a) Sept. 8 to June 14 b) April 1 to March 31 a) Sept. 8 to June 14 b) April 1 to March 31 a) Sept. 8 to June 14 b) April 1 to March 31

576. Columns III and IV of items 15, 16, 17, 18, 19, 20, 20.1, 21, 22, 23, 24, 24.1, 25, 25.1, 26, 27, 28, 28.1, 29, 30, 31, 32, 32.1, 33, 34, 35 and 35.1 and of subitems 37(1)(2)(3) of Part III of Schedule XXII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
15.	a) Pike, pickerel, brook trout, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 6 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
16.	a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
17.	All species	Same as Item 1, Part I, Southern Part of Area 22
18.	a) Pike, pickerel, brook trout, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 6 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31

Item	Column III Species	Column IV Close Time
19.	a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
20.	a) Pike, pickerel, brook trout, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 6 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
20.1	a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
21.	a) Pike, pickerel, brook trout, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 6 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
22.	a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
23.	a) Pike, pickerel, brook trout, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 6 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
24.	All species	Same as Item 1, Part I, Southern Part of Area 22
24.1	a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
25.	a) Pike, pickerel, brook trout, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 6 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
25.1	a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
26.	a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
27.	a) Pike, pickerel, brook trout, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 6 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
28.	a) Pike, pickerel, brook trout, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 6 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
28.1	All species	Same as for the Unnamed Lake according to Item 0.11 of Part III
29.	a) Pike, pickerel, brook trout, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 6 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
30.	a) Pike, pickerel, brook trout, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 6 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
31.	a) Pike, pickerel, brook trout, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 6 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
32.	a) Pike, pickerel, brook trout, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 6 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
32.1	a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
33.	a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
34.	a) Pike, pickerel, brook trout, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 6 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
35.	a) Pike, pickerel, brook trout, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 6 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31

Item	Column III Species	Column IV Close Time
35.1	<i>a)</i> Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout <i>b)</i> Other species	<i>a)</i> May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30 <i>b)</i> April 1 to March 31
37. (1)	<i>a)</i> Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout <i>b)</i> Other species	<i>a)</i> Sept. 8 to June 14 <i>b)</i> April 1 to March 31
(2)	<i>a)</i> Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout <i>b)</i> Other species	<i>a)</i> Sept. 8 to June 14 <i>b)</i> April 1 to March 31
(3)	<i>a)</i> Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout <i>b)</i> Other species	<i>a)</i> Sept. 8 to June 14 <i>b)</i> April 1 to March 31

577. Part III of Schedule XXII to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following items:

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
0.6	Unnamed Lake (53°57'N., 72°07'W.)		<i>a)</i> Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout <i>b)</i> Other species	<i>a)</i> May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30 <i>b)</i> April 1 to March 31
0.7	Unnamed Lake (53°36'N., 74°34'W.)		<i>a)</i> Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout <i>b)</i> Other species	<i>a)</i> May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30 <i>b)</i> April 1 to March 31
0.8	Unnamed Lake (54°02'N., 71°52'W.)		<i>a)</i> Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout <i>b)</i> Other species	<i>a)</i> May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30 <i>b)</i> April 1 to March 31
0.9	Unnamed Lake (54°05'N., 71°46'W.)		<i>a)</i> Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout <i>b)</i> Other species	<i>a)</i> May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30 <i>b)</i> April 1 to March 31
0.10	Unnamed Lake (54°07'N., 71°40'W.)		<i>a)</i> Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout <i>b)</i> Other species	<i>a)</i> May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30 <i>b)</i> April 1 to March 31

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
0.11	Unnamed Lake (Saint-Joseph) (53°50'N., 73°35'W.)		a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
0.12	Unnamed Lake (54°38'30"N., 79°15'00"W.) Lands II, Chisasibi		b) Other species a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout	b) April 1 to March 31 a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
0.13	Unnamed Lake (54°40'10"N., 79°15'30"W.) Lands II, Chisasibi		b) Other species a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout	b) April 1 to March 31 a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
0.14	Unnamed Lake (54°44'N., 79°04'W.) Lands II, Chisasibi		b) Other species a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout	b) April 1 to March 31 a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
0.15	Unnamed Lake (54°30'N., 79°12'W.) Lands II, Chisasibi		b) Other species a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout	b) April 1 to March 31 a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
0.16	Unnamed, Lake (54°27'N., 79°02'W.) Lands II, Chisasibi		b) Other species a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout	b) April 1 to March 31 a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
0.17	Unnamed Lake (54°24'N., 78°51'W.) Lands II, Chisasibi		b) Other species a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout	b) April 1 to March 31 a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
0.18	Unnamed Lake (54°04'00"N., 77°48'30"W.) Lands II, Chisasibi		b) Other species a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout	b) April 1 to March 31 a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
0.19	Unnamed Lake (54°02'30"N., 77°30'00"W.) Lands II, Chisasibi		b) Other species a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout	b) April 1 to March 31 a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
			b) Other species	b) April 1 to March 31

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
0.20	Unnamed Lake (54°02'00"N., 77°30'00"W.) Lands II, Chisasibi		a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
1.1.1	Atihkumakw Lake (54°16'00"N., 77°45'10"W.) Lands II, Chisasibi		b) Other species a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout	b) April 1 to March 31 a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
1.1.2	Awahagats Lake (54°17'40"N., 77°32'00"W.) Lands II, Chisasibi		b) Other species a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout	b) April 1 to March 31 a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
1.1.3	Awisinaukamach Lake (54°22'30"N., 77°31'30"W.) Lands II, Chisasibi		b) Other species a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout	b) April 1 to March 31 a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
5.1	De la Noue Lake (54°45'N., 71°50'W.)		b) Other species a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout	b) April 1 to March 31 a) May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30
11.1	Hervé Lake (54°27'N., 71°14'W.)		b) Other species a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout	b) April 1 to March 31 a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
11.2	Hiver, de l' (Lake) (54°03'N., 71°57'W.)		b) Other species a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout	b) April 1 to March 31 a) May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30
12.01	Kampitayapuschwatach Lake (54°27'N., 78°46'W.) Lands II, Chisasibi		b) Other species a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout	b) April 1 to March 31 a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
			b) Other species	b) April 1 to March 31

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
12.1	Kapsaouis River That part between the point 54°19'00"N., 79°17'50"W. and a point 5 km upstream (54°19'00"N., 79°14'05"W.) Lands II, Chisasibi		a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
13.1	Kauskatikakanaw Lake (Pine) (54°13'N., 77°57'W.)		a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
14.01	Kuskips Lake (54°17'N., 77°59'W.) Lands II, Chisasibi		a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
14.4	LG-4 Reservoir		a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
19.1	Michisu Lake (54°18'30"N., 77°57'00"W.) Lands II, Chisasibi		a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
22.01	Natisiskan Lake (54°33'N., 78°50'W.) Lands II, Chisasibi		a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
22.1	Natwakami Lake (Nadockmi) (54°18'N., 78°33'W.) Lands II, Chisasibi		a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
23.1	Nochet Lake (53°36'N., 73°45'W.)		a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to June 14 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
26.1	Pistinikw Lake (54°25'N., 78°55'W.) Lands II, Chisasibi		a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
26.2	Polaris Lake (53°48'N., 72°53'W.)		a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
28.01	Roggan Lake (54°08'N., 77°49'W.) Lands II, Chisasibi		a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
32.1	Tataskwami Lake (54°29'N., 79°08'W.) Lands II, Chisasibi		a) Pike, pickerel, brook trout, ouananiche, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31
32.2	Lands of categories I and II of Mistissini described in Schedule I Chapter 4 of the Act respecting hunting and fishing rights in the James Bay and Nouveau- Québec territories and in its complementary agreements 1 to 6		a) Pike, pickerel, brook trout, yellow perch, lake trout b) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31

578. Part I of Schedule XXIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Species	Column II Fishing Quota	Column III Close Time
1.	Area 23, excluding that part referred to in Item 2		
	(1) Pike	10 in all	Sept. 8 to May 31
	(2) Arctic char	5	Sept. 8 to May 31
	(3) Brook trout	15 or 8 kg + 1 char in all, whichever quota is caught first	Sept. 8 to May 31
	(4) Ouananiche	4	Sept. 8 to May 31
	(5) Anadromous Atlantic salmon	1	Sept. 8 to May 31
	(6) Lake trout	4 in all	Sept. 8 to May 31
	(7) Other species	n/a	April 1 to March 31

Item	Column I Species	Column II Fishing Quota	Column III Close Time
2.	That parts of Area 23 described in Schedules VIII and IX of the Regulation respecting hunting adopted under An Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61-1)		
	(1) Pike	10 in all	Sept. 8 to May 31
	(2) Brook trout	15 or 5 kg + 1 char in all, whichever quota is caught first	Sept. 8 to May 31
	(3) Ouananiche	2	Sept. 8 to May 31
	(4) Lake trout	3 in all	Sept. 8 to May 31
	(5) Other species	n/a	April 1 to March 31

579. Columns I, III and IV of item 1 of Part III of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
1.	Aakulujjutt Lake (59°54'N., 70°31'W.) Lands II, Salluit	a) Pike, char, lake trout b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31

580. Columns III and IV of item 2 of Part III of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
2.	a) Pike, char, ouananiche, anadromous Atlantic salmon, lake trout b) Other species	a) Sept. 8 to May 31 b) April 1 to March 31

581. Columns I, III and IV of items 3, 4, 5, 6 and 7 of Part III of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
3.	Allipaaq Lake (62°05'N., 74°43'W.) Lands III	a) Pike, char, ouananiche, anadromous Atlantic salmon, lake trout b) Other species	a) Sept. 8 to May 31 b) April 1 to March 31
4.	Amaluttuq Lake (60°17'N., 70°55'W.) Lands II, Quaqtq	a) Pike, char, lake trout b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31
5.	Amarutaliup Lake (58°38'N., 66°28'W.) Lands III	a) Pike, char, lake trout b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
6.	Annabel Lake (55°03'N., 67°05'W.) Lands III	a) Pike, char, lake trout b) Ouananiche c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31
7.	Annaniavik Lake (58°41'N., 65°53'W.) Lands II, Kangiqsualujuaq	a) Pike, char, lake trout b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31

582. Columns III and IV of item 8 of Part III of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
8.	a) Pike, char, lake trout b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31

583. Columns I, III and IV of items 9, 10, 11 and 12 of Part III of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
9.	Cacher Lake (54°48'N., 66°50'W.) Lands III	a) Pike, char, lake trout b) Ouananiche c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31
10.	Ducieux Lake (57°45'N., 69°33'W.) Lands III	a) Pike, char, lake trout b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31
11.	Dulhut Lake (58°41'N., 70°38'W.) Lands II, Tasiujaq	a) Pike, char, lake trout b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31
12.	Fougeraye Lake (58°31'N., 66°21'W.) Lands II, Kangiqsualujuaq	a) Pike, char, lake trout b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31

584. Columns III and IV of item 13 of Part III of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
13.	a) Pike, brook trout, ouananiche, lake trout b) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) April 1 to March 31

585. Columns I, III and IV of items 14, 15 and 16 of Part III of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
14.	Goélands, aux (Lake) (55°27'N., 64°17'W.) Lands III	a) Pike, char, lake trout	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
		b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon	b) Sept. 8 to May 31
		c) Other species	c) April 1 to March 31
15.	Harveng Lake (58°24'N., 69°58'W.) Lands II, Tasiujaq	a) Pike, char, lake trout	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
		b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon	b) Sept. 8 to May 31
		c) Other species	c) April 1 to March 31
16.	Inconnu Lake (57°48'N., 69°32'W.) Lands III	a) Pike, char, lake trout	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
		b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon	b) Sept. 8 to May 31
		c) Other species	c) April 1 to March 31

586. Columns III and IV of items 17 and 18 of Part III of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
17.	a) Pike, char, lake trout	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
	b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon	b) Sept. 8 to May 31
	c) Other species	c) April 1 to March 31
18.	a) Pike, char, lake trout	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
	b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon	b) Sept. 8 to May 31
	c) Other species	c) April 1 to March 31

587. Columns I, III and IV of item 19 of Part III of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
19.	Iqaluttuuq Lake (61°31'N., 72°03'W.) Lands II, Kangiqsualujjuaq	a) Pike, char, lake trout	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
		b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon	b) Sept. 8 to May 31
		c) Other species	c) April 1 to March 31

588. Columns III and IV of item 20 of Part III of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
20.	a) Pike, brook trout, lake trout	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
	b) Ouananiche	b) Sept. 8 to May 31
	c) Other species	c) April 1 to March 31

589. Columns I, III and IV of items 21, 22, 23, 24, 25, 26 and 27 of Part III of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
21.	Koroc River (58°51'N., 65°47'W.) (1) That part of the river situated in Lands II, Kangiqsualujjuaq	a) Pike, char, lake trout	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
		b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon	b) Sept. 8 to May 31
		c) Other species	c) April 1 to March 31
	(2) That part of the river situated in Lands III	a) Pike, char, ouananiche, anadromous Atlantic salmon, lake trout	a) Sept. 8 to May 31
		b) Other species	b) April 1 to March 31
		a) Pike, char, lake trout	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
22.	Kupaluk Lake (58°29'N., 65°55'W.) Lands II, Kangiqsualujjuaq	b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon	b) Sept. 8 to May 31
		c) Other species	c) April 1 to March 31
		a) Pike, char, lake trout	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
23.	Lachance Lake (58°17'N., 70°00'W.) Lands II, Tasiujaq	b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon	b) Sept. 8 to May 31
		c) Other species	c) April 1 to March 31
		a) Pike, char, lake trout	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
24.	Le Fer Lake (55°18'N., 67°21'W.) Lands III	b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon	b) Sept. 8 to May 31
		c) Other species	c) April 1 to March 31
		a) Pike, char, lake trout	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
25.	Livaudière Lake (57°50'N., 69°31'W.) Lands III	b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon	b) Sept. 8 to May 31
		c) Other species	c) April 1 to March 31
		a) Pike, char, lake trout	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
26.	Mistinibi Lake (55°56'N., 64°15'W.) Lands III	b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon, lake trout	b) Sept. 8 to May 31
		c) Other species	c) April 1 to March 31
		a) Pike, char, ouananiche, anadromous Atlantic salmon, lake trout	a) Sept. 8 to May 31
27.	Moriné Lake (60°11'N., 69°54'W.) Lands II, Kangirsuk	b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon	b) Sept. 8 to May 31
		c) Other species	c) April 1 to March 31
		a) Pike, char, lake trout	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30

590. Columns III and IV of item 28 of Part III of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
28.	a) Pike, char, lake trout	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
	b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon	b) Sept. 8 to May 31
	c) Other species	c) April 1 to March 31

591. Columns I, III and IV of items 29, 30 and 31 of Part III of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
29.	Old Women Lake (58°45'N., 65°55'W.) Lands II, Kangiqsualujjuaq	a) Pike, char, lake trout	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
		b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon	b) Sept. 8 to May 31
		c) Other species	c) April 1 to March 31
30.	Poitras Lake (55°28'N., 64°29'W.) Lands III	a) Pike, char, ouananiche, anadromous Atlantic salmon, lake trout	a) Sept. 8 to May 31
		b) Other species	b) April 1 to March 31
31.	Quajituq Lake (61°36'N., 72°28'W.) Lands II, Kangirsujjuaq	a) Pike, char, lake trout	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
		b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon	b) Sept. 8 to May 31
		c) Other species	c) April 1 to March 31

592. Column III and IV of item 32 of Part III of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
32.	a) Pike, char, lake trout	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
	b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon	b) Sept. 8 to May 31
	c) Other species	c) April 1 to March 31

593. Columns I, III and IV of items 33 and 34 of Part III of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
33.	Roberts Lake (60°23'N., 70°26'W.) Lands III	a) Pike, char, lake trout	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
		b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon	b) Sept. 8 to May 31
		c) Other species	c) April 1 to March 31
34.	Stewart Lake (58°10'N., 66°26'W.) Lands II, Kangiqsualujjuaq	a) Pike, char, lake trout	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30
		b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon	b) Sept. 8 to May 31
		c) Other species	c) April 1 to March 31

594. Column III and IV of item 35 of Part III of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
35.	a) Pike, char, lake trout b) Ouananiche c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31

595. Columns I, III and IV of items 36, 37 and 38 of Part III of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
36.	Tasiataq Lake (58°45'N., 71°45'W.) Lands III	a) Pike, char, lake trout b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31
37.	Tasikalapik Lake (58°29'N., 65°58'W.) Lands II, Kangiqsualujjuaq	a) Pike, char, lake trout b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31
38.	Tasikallak Lake (58°56'N., 65°23'W.) Lands II, Kangiqsualujjuaq	a) Pike, char, lake trout b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31

596. Columns III and IV of items 39 and 40 of Part III of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
39.	a) Pike, char, lake trout b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31
40.	a) Pike, char, lake trout b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31

597. Columns I, III and IV of item 41 of Part III of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
41.	Tesialuk Lake (58°23'N., 67°00'W.) Lands III	a) Pike, char, lake trout b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31

598. Columns III and IV of item 42 of Part III of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Species	Column IV Close Time
42.	a) Pike, lake trout b) Char c) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon d) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) May 1 to May 31 and Sept. 16 to Nov. 30 c) Sept. 8 to May 31 d) April 1 to March 31

599. Columns I, III and IV of items 43 and 44 of Part III of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
43.	Urarasujulik Lake (58°46'N., 65°49'W.) Lands II, Kangiqsuluajjuaq	a) Pike, char, lake trout b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31
44.	Vacher Lake (54°55'N., 65°55'W.) Lands III	a) Pike, char, lake trout b) Ouananiche c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31

600. Columns I, III and IV of items 45 and 46 of Part III of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
45.	Wakeham River (61°34'N., 72°16'W.) (1) That part of the river situated in Lands II, Kangiqsujuaq (2) That part of the river situated in Lands III	a) Pike, char, lake trout b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon c) Other species a) Pike, char, ouananiche, anadromous Atlantic salmon, lake trout b) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31 a) Sept. 8 to May 31 b) April 1 to March 31

Item	Column I Name and position	Column III Species	Column IV Close Time
46.	Woussen Lake (60°04'N., 70°16'W.) Lands II, Kangirsuk	a) Pike, char, lake trout b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31

601. Part III of Schedule XXIII to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following items:

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
8.1	Boulder Lake (52°53'N., 67°23'W.)		a) Pike, touladi b) Brook trout, ouananiche c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31
9.1	Diana Lake (58°26'N., 68°58'W.) Lands II, Kuujuaq		a) Pike, brook trout, ouananiche, anadromous Atlantic salmon, lake trout b) Arctic char c) Other species	a) Sept. 8 to May 31 b) Sept. 16 to May 31 c) April 1 to March 31
15.1	Hasté Lake (53°07'N., 68°27'W.)		a) Pike, brook trout, lake trout b) Ouananiche c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31
23.1	Lagrevé River (58°29'N., 66°37'W.) That part between the outlet of the Qamanikuluk Lake situated in Lands II of Kangiqsualujuaq and its junction with Ungava Bay		a) Pike, ouananiche, anadromous Atlantic salmon, lake trout b) Char c) Other species	a) Sept. 8 to May 31 b) Sept. 16 to May 31 c) April 1 to March 31
23.2	Lapointe Lake (53°27'N., 68°35'W.)		a) Pike, brook trout, lake trout b) Ouananiche c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31
29.1	Opiscotéo Lake (53°10'N., 68°10'W.)		a) Pike, brook trout, lake trout b) Ouananiche c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31
33.1	Raimbault Lake (53°13'N., 68°21'W.)		a) Pike, brook trout, lake trout b) Ouananiche c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
42.1	Turcotte Lake (58°07'N., 68°45'W.) Lands III		a) Pike, char, lake trout b) Ouananiche, anadromous Atlantic salmon c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31
42.2	Turnay Lake (53°25'30"N., 69°05'30"W.)		a) Pike, brook trout, lake trout b) Ouananiche c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31
44.1	Vauguier Lake (53°01'N., 67°25'W.)		a) Pike, brook trout, lake trout b) Ouananiche c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31
44.2	Vignal Lake (53°18'N., 68°23'W.)		a) Pike, brook trout, lake trout b) Ouananiche c) Other species	a) May 1 to May 31 and Sept. 8 to Nov. 30 b) Sept. 8 to May 31 c) April 1 to March 31
45.1	Weymouth Cove (59°20'42"N., 65°28'25"W.) Lands II, Killiniq		a) Pike, brook trout, ouananiche, anadromous Atlantic salmon, lake trout b) Arctic char c) Other species	a) Sept. 8 to May 31 b) Sept. 16 to May 31 c) April 1 to March 31

602. Columns II, III and V of subitems 1(1)(2) of Part IV of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
1. (1)	a) Anadromous Atlantic salmon b) Pike, brook trout, lake trout c) Arctic char d) Other species	a) 2 of which 1 large at the most b) Same as for Item 1, Part I, Area 23 c) Same as for Item 1, Part I, Area 23 d) 0	a) Oct. 1 to May 31 b) Sept. 8 to May 31 c) Oct. 1 to May 31 d) April 1 to March 31
(2)	a) Anadromous Atlantic salmon b) Pike, brook trout, lake trout c) Arctic char d) Other species	a) 2 of which 1 large at the most b) Same as for Item 1, Part I, Area 23 c) Same as for Item 1, Part I, Area 23 d) 0	a) i. Aug. 16 to May 31 ii. Oct. 1 to May 31 b) i. Aug. 16 to May 31 ii. Sept. 8 to May 31 c) i. Aug. 16 to May 31 ii. Oct. 1 to May 31 d) i. April 1 to March 31 ii. April 1 to March 31

603. Column I of subitems 1(3)(4) of Part IV of Schedule XXIII to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and position
1.	(3) That part between a point 33 km (56°50'22"N., 66°29'36"W.) downstream from of the outlet of Ninawawe Lake and a point 12 km (56°42'34"N., 66°16'14"W.) downstream from that outlet (4) That part between a point 12 km (56°42'34"N., 66°16'14"W.) downstream from the outlet of Ninawawe Lake and the mouth of that outlet (56°37'30"N., 66°12'00"W.)

604. Columns II, III and V of paragraph 1(4)b) of Part IV of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
1. (4)	b) Pike, char, lake trout c) Other species	b) Same as for item 1, Part I, Area 23 c) 0	b) i. Aug. 16 to May 31 ii. Sept. 8 to May 31 c) i. April 1 to March 31 ii. April 1 to March 31

605. Column I, II, III and V of subitem 1(5) of Part IV of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Name and Position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
1.	(5) That part between the outlet of Ninawawe Lake (56°37'30"N., 66°12'00"W.) and its source	a) Anadromous Atlantic salmon b) Pike, brook trout, lake trout c) Arctic char d) Other species	a) 2 of which 1 large at the most b) Same as for item 1, Part I, Area 23 c) Same as for item 1, Part I, Area 23 d) 0	a) Oct. 1 to May 31 b) Sept. 8 to May 31 c) Oct. 1 to May 31 d) April 1 to March 31

606. Columns II, III and V of item 2 and subitems 3(1)(2) of Part IV of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
2.	a) Anadromous Atlantic salmon b) Pike, brook trout, lake trout c) Arctic char d) Other species	a) 2 of which 1 large at the most b) Same as for item 1, Part I, Area 23 c) Same as for item 1, Part I, Area 23 d) 0	a) Oct. 1 to May 31 b) Sept. 8 to May 31 c) Oct. 1 to May 31 d) April 1 to March 31
3. (1)	a) Anadromous Atlantic salmon b) Pike, brook trout, lake trout	a) 2 of which 1 large at the most b) Same as for item 1, Part I, Area 23	a) Oct. 1 to May 31 b) Sept. 8 to May 31

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
	c) Arctic char	c) Same as for item 1, Part I, Area 23	c) Oct. 1 to May 31
	d) Other species	d) 0	d) April 1 to March 31
(2)	a) Anadromous Atlantic salmon	a) 2 of which 1 large at the most	a) i. Aug. 16 to May 31 ii. Oct. 1 to May 31
	b) Pike, brook trout, lake trout	b) Same as for item 1, Part I, Area 23	b) i. Aug. 16 to May 31 ii. Sept. 8 to May 31
	c) Arctic char	c) Same as for item 1, Part I, Area 23	c) i. Aug. 16 to May 31 ii. Oct. 1 to May 31
	d) Other species	d) 0	d) i. April 1 to March 31 ii. April 1 to March 31

607. Columns I, II, III and V of subitem 3(3) of Part IV of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Name and Position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
3.	(3) That part between the first rapids downstream situated at 56°47'36"N., known as "De la Hutte Sauvage" Lake, and the northern tip of the island situated at the confluence of the rivers George and De Pas	a) Anadromous Atlantic salmon b) Pike, brook trout, lake trout c) Arctic char d) Other species	a) 2 of which 1 large at the most b) Same as for item 1, Part I, Area 23 c) Same as for item 1, Part I, Area 23 d) 0	a) Oct. 1 to May 31 b) Sept. 8 to May 31 c) Oct. 1 to May 31 d) April 1 to March 31

608. Column II, III and V of subitems 3(4) and 4(1)) of Part IV of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Article	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
3. (4)	a) Anadromous Atlantic salmon b) Pike, brook trout c) Arctic char d) Lake trout e) Other species	a) 2 of which 1 large at the most b) Same as for item 1, Part I, Area 23 c) Same as for item 1, Part I, Area 23 d) Same as for item 1, Part I, Area 23 e) 0	a) i. Aug. 16 to May 31 ii. Oct. 1 to May 31 b) i. Aug. 16 to May 31 ii. Sept. 8 to May 31 c) i. Aug. 16 to May 31 ii. Oct. 1 to May 31 d) i. Aug. 16 to May 31 ii. Sept. 8 to Nov. 30 e) i. April 1 to March 31 ii. April 1 to March 31
4 (1)	a) Anadromous Atlantic salmon b) Pike, brook trout, lake trout c) Arctic char d) Other species	a) 2 of which 1 large at the most b) Same as for item 1, Part I, Area 23 c) Same as for item 1, Part I, Area 23 d) 0	a) Oct. 1 to May 31 b) Sept. 8 to May 31 c) Oct. 1 to May 31 d) April 1 to March 31

609. Columns I, II, III and V of subitem 4(3) of Part IV of Schedule XXIII to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Name and Position	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
4.	(3) That part of the Aux Mélézes River between its confluence with the Ikirtuuk River (57°23'30"N., 70°39'00"W.) and its source and the rivers Du Gué and Delay	a) Anadromous Atlantic salmon b) Pike, brook trout, lake trout c) Arctic char d) Other species	a) 2 of which 1 large at the most b) Same as for item 1, Part I, Area 23 c) Same as for item 1, Part I, Area 23 d) 0	a) i. Aug. 16 to May 31 ii. Oct. 1 to May 31 b) i. Aug. 16 to May 31 ii. Sept. 8 to May 31 c) i. Aug. 16 to May 31 ii. Oct. 1 to May 31 d) i. April 1 to March 31 ii. April 1 to March 31

610. Column III of item 1 of Part I of Schedule XXIV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Close Time
1.	Sept. 8 to May 31

611. Columns I and II of item 2 of Part I of Schedule XXIV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column I Species	Column II Fishing Quota
2.	Arctic char	5

612. Column II of item 3 of Part I of Schedule XXIV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column II Fishing Quota
3.	4

613. Column III of item 4 of Part I of Schedule XXIV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Close Time
4.	Sept. 8 to May 31

614. Column II of item 5 of Part I of Schedule XXIV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column II Fishing Quota
5.	4 in all

615. Column III of item 6 of Part I of Schedule XXIV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Close Time
6.	April 1 to March 31

616. Part I of Schedule XXIV to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following item:

Item	Column I Species	Column II Fishing Quota	Column III Close Time
2.1	Brook trout	15 or 8 kg + 1 char, whichever quota is caught first	Sept. 8 to May 31

617. Columns III and V of paragraph 1*a*) of Part IV of Schedule XXIV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
1.	<i>a</i>) 2 of which 1 large at the most	<i>a</i>) Sept. 16 to May 31

618. Columns II, III and V of paragraph 1*e*) of Part IV of Schedule XXIV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
1.	<i>e</i>) Pike, char, lake trout <i>f</i>) Other species	<i>e</i>) Same as for item 1, Part I, Area 24 <i>f</i>) 0	<i>e</i>) Sept. 8 to May 31 <i>g</i>) April 1 to March 31

619. Columns III and V of paragraph 2*a*) of Part IV of Schedule XXIV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
2.	<i>a</i>) 2 of which 1 large at the most	<i>a</i>) Sept. 16 to May 31

620. Columns II, III and V of paragraph 2*e*) of Part IV of Schedule XXIV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column V Close Time
2.	<i>e</i>) Pike, char, lake trout <i>f</i>) Other species	<i>e</i>) Same as for item 1, Part I, Area 24 <i>f</i>) 0	<i>e</i>) Sept. 8 to May 31 <i>f</i>) April 1 to March 31

621. Column III of items 1, 2, 3, 4 and 5 of Part I of Schedule XXV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Close Time
1.	April 1 to the Thurs. before the last Friday in June
2.	April 1 to the Thurs. before the second Saturday in May
3.	April 1 to the Thurs. before the second Saturday in May
4.	November 1 to June 14
5.	Dec. 1 to the Thurs. before the third Saturday in May

622. Columns II and III of items 6 and 7 of Part I of Schedule XXV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Fishing Quota	Column III Close Time
6.	5 in all	Oct. 1 to the Thurs. before the fourth Saturday in April
7.	1	Oct. 1 to the Thurs. before the fourth Saturday in April

623. Column III of items 8 and 9 of Part I of Schedule XXV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column III Close Time
8.	Oct. 1 to the Thurs. before the fourth Saturday in April
9.	Oct. 1 to the Thurs. before the fourth Saturday in April

624. Columns II to IV of item 1 of Part II of Schedule XXV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column III Fishing Quota	Column IV Close Time
1.	All species	Same as Part I, Area 25	Same as Part I, Area 25

625. Column IV of item 1 of Part III of Schedule XXV to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column I Name and Position	Column IV Close Time
1.	Noire Bay That part within 30 m radius of the Legault bridge (45°35'30"N., 75°10'30"W.)	Dec. 1 to the Thurs. before the last Friday in June

626. Columns III and IV of item 2 and of paragraphs 3a)d)e) of Part II of Schedule XXV to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Species	Column IV Close Time
2.	a) Bass b) Sturgeons c) Muskellunge d) Char, lake trout, trout e) Other species	a) April 1 to the Thurs. before the last Friday in June b) November 1 to June 14 c) Dec. 1 to the Thurs. before the third Saturday in May d) Oct. 1 to the Thurs. before the second Saturday in May e) April 1 to the Thurs. before the second Saturday in May
3.	a) Bass d) Sturgeons e) Lake trout	a) April 1 to the Friday before the fourth Saturday in June d) November 1 to June 14 e) From the Monday after the fourth Sunday in Sept. to the Thurs. before the fourth Saturday in April

627. Part III of Schedule XXV to the said Regulations is amended by inserting, in numerical order within the part, the following item

Item	Column I Name and position	Column II Territory	Column III Species	Column IV Close Time
2.01	Old Mill Lake (45°54'30"N., 76°54'55"W.) Waltham Township		a) Char, trout b) Other species	a) Oct. 1 to Dec. 19 and from April 1 to the Thurs. before the fourth Saturday in April b) Same as Part I, Area 25

628. Columns II and IV of paragraph 1b) of Schedule XXIX to the said Regulations are replaced by the following:

Item	Column II Waters	Column IV Close Time
1.	b) the following waters of Area 2: Ouelle River: that part between the downstream side of the Highway 20 bridge and the downstream side of the Highway 132 bridge	b) April 1 to March 31

629. Column II of paragraphs 1h) and 2c) of Schedule XXIX to the said Regulations is replaced by the following:

Item	Column II Waters
1.	h) the following waters of Area 15: Mastigouche River (46°20'N., 73°24'W.), from its mouth to the first bridge upstream
2.	c) the waters of Area 21, excluding the following waters: i. the interiors waters of De la Madeleine Island ii. Ouelle River: that part between the downstream side of the Highway 132 bridge and a line joining the end of the Ouelle River (47°25'30"N., 70°03'38"W.) to the mouth of Gagnon Brook (47°25'09"N., 70°02'48"W.) iii. De l'Église Brook: that portion of the Saint-Laurent River including De l'Église Brook between the four markers situated at the following points: (46°49'56"N., 71°00'43"W.), (46°50'00"N., 71°00'43"W.), (46°50'00"N., 71°00'47"W.), (46°49'56"N., 71°00'47"W.)

630. Schedule XXIX to the said Regulations is amended by inserting after subparagraph 1c)(vi) the following subparagraph:

Item	Column II Waters
1.	c) vii. Elgin Lake and its tributaries

2789

Draft Regulations

Draft Rules

An Act respecting police organization
(R.S.Q., c. O-8.1)

Comité de déontologie policière — Rules of evidence, procedure and practice — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Rules to amend the Rules of evidence, procedure and practice of the Comité de déontologie policière, adopted by the Comité de déontologie policière, the text of which appears below, may be approved by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The Act to amend the Act respecting police organization and the Police Act as regards police ethics (1997, c. 52) was assented to on 19 June 1997 and came into force on 1 October 1997.

Among other amendments provided by that Act, the Comité de déontologie policière no longer has jurisdiction to dispose, in review, of decisions by the police ethics commissioner rendered pursuant to section 65 of the Act.

In addition, two of the three classes of committee members have been abolished and sittings of the committee shall be held by one member who must be an advocate. Furthermore, the committee no longer subpoenas the witnesses required by the parties.

Consequently, the Rules of evidence, procedure and practice of the committee shall be amended in order to comply with the new legislative provisions.

Finally, it is expedient to point out that three provisions of those Rules do not apply where the committee is sitting to review a decision, in order to avoid any confusion.

Further information on the matter may be obtained by contacting Nicole Dussault, at the Comité de déontologie policière (tel. (418) 528-2577).

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Chairman of the

Comité de déontologie policière, 2525, boulevard Laurier, Bureau A-200, 2^e étage, édifice SSQ — Tour du Saint-Laurent, Sainte-Foy (Québec) G1V 4Z6.

CLAUDE BRAZEAU, *advocate*
Chairman of the Comité de déontologie policière

Rules to amend the Rules of evidence, procedure and practice of the Comité de déontologie policière*

An Act respecting police organization
(R.S.Q., c. O-8.1, s. 132.1; 1997, c. 52)

1. Section 1 of the Rules of evidence, procedure and practice of the Comité de déontologie policière is amended by striking out the words “section 65 or” in the first paragraph.

2. Section 22 is amended by adding the following after subparagraph 5 of the first paragraph:

“This section does not apply where the committee is sitting to review a decision.”.

3. The first paragraph of section 23 is amended by substituting the words “presiding the hearing” for the words “an advocate”.

4. The following is substituted for section 24:

“24. A *subpoena* shall be served by the party that requires it at its own expense. That party shall be responsible for proving the date of receipt.

This section does not apply where the committee is sitting to review a decision.”.

5. Section 27 is amended by adding the following after the first paragraph:

“This section does not apply where the committee is sitting to review a decision.”.

* The Rules of evidence, procedure and practice of the Comité de déontologie policière, approved by Order in Council 908-92 dated 17 June 1992 (1992, *G.O.* 2, 3189), have only been amended once by the By-law approved by Order in Council 1380-95 dated 18 October 1995 (1995, *G.O.* 2, 3111).

6. Paragraph 1 of section 29 is amended by substituting the words “committee member presiding the hearing” for the words “committee members”.

7. Section 35 is amended by substituting the words “to the committee member presiding the hearing” for the words “to each of the ethics committee members”.

8. The following is substituted for section 41:

“41. Only the committee member having sat at the hearing may render and sign the decision.”.

9. These Rules come into force on the fifteenth day following the date of their publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2795

Draft Regulation

Financial Administration Act
(R.S.Q., c. A-6)

Conditions of contracts of government departments and public bodies — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the General Regulation respecting the conditions of contracts of government departments and public bodies, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation introduces new ISO standards respecting quality insurance for Government suppliers of construction goods and services. Those requirements affect 11 specialties of professional services (mainly in engineering) and nine specialties of construction contracts. The date of coming into force of the requirements for construction contracts is 1 February 2000.

The draft also includes an amendment whose purpose is to clarify the meaning of a specialty for which an ISO standard is already in effect. The “Aluminium single-tube posts” specialty will now be entitled “Aluminium posts for road signs and aluminium overhead supporting structures for road signs”.

The introduction of ISO standards will limit access to the main contracts of the specialties concerned solely to suppliers who hold the required certification. This will entitle suppliers who freely comply with the strict re-

quirements of total quality at the Government’s recommendation to reap part of the benefits.

Further information may be obtained by contacting Lucien Turcotte, Secrétariat du Conseil du trésor, 875, Grande-Allée Est, Québec (Québec) G1R 5R8, telephone: (418) 644-6276, fax: (418) 643-2987.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister for Administration and the Public Service, Chairman of the Conseil du trésor, 875, Grande-Allée Est, Québec (Québec) G1R 5R8.

JACQUES LÉONARD,
*Minister for Administration and the Public Service,
Chairman of the Conseil du trésor*

Regulation to amend the General Regulation respecting the conditions of contracts of government departments and public bodies*

Financial Administration Act
(R.S.Q., c. A-6, s. 49)

1. Section 7.1 of the General Regulation respecting the conditions of contracts of government departments and public bodies is amended

(1) by inserting the following after the second paragraph:

“No construction contract included in whole or in part in one of the specialties listed in Schedule 3 may, if the work included in that specialty is in an amount specified in the Schedule, be awarded to a supplier unless he holds a registration certificate, issued by a registrar accredited by the Standards Council of Canada or by an accrediting agency recognized by it, to the effect that the supplier has a quality system for the work concerned and complying with the ISO standard indicated in the Schedule.”;

(2) by substituting “to 3” for “and 2” in the last paragraph.

* The General Regulation respecting the conditions of contracts of government departments and public bodies, made by Order in Council 1166-93 dated 18 August 1993 (1993, *G.O.* 2, 4920) was last amended by Order in Council 520-98 dated 22 April 1998 (1998, *G.O.* 2, 1743). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 1998, updated to 1 September 1998.

2. Schedule I is amended

(1) by substituting the words “Aluminium posts for road signs and aluminium overhead supporting structures for road signs” for the words “Aluminium single-tube posts” in the “Metal structures” category;

(2) by substituting the following for the “Civil engineering” category and the specialties included therein:

“Category- Civil engineering:

11120 – Building civil engineering ≥\$50 000 ISO 9001

– Civil engineering related to airports:

– Feasibility study ≥\$10 000 ISO 9001

– Plans and specifications ≥\$10 000 ISO 9001

– Supervision of work ≥\$10 000 ISO 9002

11130 – Complex dam engineering ≥\$10 000 ISO 9001

11124 – Maritime engineering ≥\$10 000 ISO 9001

11125 – Highway engineering ≥\$10 000 ISO 9001

11121 – Bridge engineering ≥\$10 000 ISO 9001

Category – Mechanical and electrical engineering:

11103 – Building mechanical and electrical engineering ≥\$50 000 ISO 9001”;

(3) by inserting the following in the “Environment” category after the “Characterization of potentially contaminated sites” specialty:

“11640 – Environmental impact study ≥\$10 000 ISO 9001”;

(4) by inserting the following after the “Restoration of contaminated sites” specialty:

“Category – Services related to building construction:

– Acoustics ≥\$50 000 ISO 9002

– Project management ≥\$50 000 ISO 9002

11492 – Preventive maintenance system ≥\$50 000 ISO 9002.”

3. The following is added after Schedule 2:

“SCHEDULE 3

(s. 7.1)

LIST OF SPECIALTIES FOR WHICH A SUPPLIER MUST HOLD AN ISO REGISTRATION CERTIFICATE

Specialty	Amount	Standard required
Building construction:		
For commercial, industrial and institutional sectors	≥\$500 000	ISO 9002
For the residential sector	≥\$1 000 000	ISO 9002
Construction related to road network safety:		
Construction of restraining devices (Note 1)	≥\$100 000	ISO 9002
Construction of walls (Note 2)	≥\$100 000	ISO 9002
Construction of bridges, culverts and walkways (Note 3)	≥\$100 000	ISO 9002
Construction of lighting systems (Note 4)	≥\$100 000	ISO 9002
Construction of road sign systems (Note 5)	≥\$100 000	ISO 9002
Construction of tunnels (Note 6)	≥\$100 000	ISO 9002
Road marking (Note 7)	≥\$100 000	ISO 9002

(1) **Construction of restraining devices:** construction work on guard rails, bumpers and end barriers, placed along the roads in order to prevent vehicles from leaving the road and hitting an obstacle considered more dangerous than the restraining device itself, excluding the construction work of emergency lanes (run-away lane) and maintenance work.

(2) **Construction of walls:** construction work intended for retaining lands or protecting other structures, made of a vertical or inclined wall, that may be joined to different structural components to resist earth pressure, excluding the demolition and painting of infrastructures and maintenance work.

(3) **Construction of bridges, culverts and walkways:** construction of structures allowing a road or railroad to come across a natural obstacle or a land or water traffic lane, including culverts (small-sized bridges over a stream and usually under embankment) and walkways

(bridges used as a pedestrian walkway and sometimes for piping), excluding the construction of culverts of which the opening is smaller than 4.5 metres, the demolition and painting of infrastructures and maintenance work.

(4) **Construction of lighting systems:** construction of highway lighting systems providing an adequate visual environment to prevent accidents, excluding construction work of lighting systems for walkways, pedestrian tunnels, government campgrounds and historical sites and maintenance work.

(5) **Construction of road sign systems:** construction of systems including elevated signs, road sign tabs, traffic lights, including overhead structures that can support, above the road, road signs or traffic lights, barrier work of structures that can support road signs or lights, whether those structures are anchored or not to a foundation mass or to a structure along the road and the construction of traffic devices such as: flashing or rotating lights, lane use lights, pedestrian crossing lights, cyclist crossing lights, work site lights, bus lane lights, bus turn lights, excluding the construction of traffic devices related to regulated parking lights and maintenance work.

(6) **Construction of tunnels:** construction of underground ways drilled in the ground or made up of caissons placed in an excavation, excluding the demolition and painting of infrastructures and maintenance work.

(7) **Road marking:** work consisting in making road marks that comply with the standardized drawings that facilitate the guiding of motorists, improve the flow of traffic and contribute to highway smoothness and safety, excluding marking work for parking lots and air surveillance zones.”

4. The procedures for awarding contracts that were undertaken before the coming into force of this Regulation shall continue in accordance with the provisions in force at the time the awarding procedures were begun.

5. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*, except sections 1 and 3, which will come into force on 1 February 2000.

Draft Regulation

Gas Distribution Act
(R.S.Q., c. D-10)

Gas and public safety — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting gas and public safety adopted by the Régie du bâtiment du Québec, the text of which appears below, may be approved by the Government with or without amendment, upon the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation proposes to simplify the administrative procedures required of gas installers. The prior authorization that installers were required to obtain from the Régie du bâtiment du Québec for certain categories of installations will be replaced by a declaration of installation work. It also proposes to allow for those declarations to be forwarded to the Régie at the latest on the twentieth day of the month following the date the work began. Following those amendments, installation work may be carried out without delay. Moreover, the Régie will continue to receive the information required to carry out an inspection of the installations. The amendment will thus have no impact on public safety.

Further information may be obtained by contacting Mr. Jean Samson, P.Eng., Régie du bâtiment du Québec, 545, boulevard Crémazie Est, 7^e étage, Montréal (Québec) H2M 2V2; telephone: (514) 873-5927; fax: (514) 873-1939.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to Mr. Alcide Fournier, Chairman, Régie du bâtiment du Québec, 545, boulevard Crémazie Est, 3^e étage, Montréal (Québec) H2M 2V2.

DIANE LEMIEUX,
*Minister of State for Employment and Labour
and Minister of Labour*

Regulation to amend the Regulation respecting gas and public safety^(*)

Gas Distribution Act
(R.S.Q., c. D-10, s. 2)

1. The following is substituted for section 4 of the Regulation respecting gas and public safety:

“4. A gas installer who undertakes installation work, that is, replacement of, add-ons or changes to an existing gas installation, or makes a new installation, shall declare to the Board any work carried out in the following buildings:

(1) educational institutions, hospitals, long-term care centres, places of worship or meeting places, or any other public building;

(2) any other building where gas is supplied at a pressure in excess of 3.5 kPa; or

(3) any other building where the input rating of the burner unit of a gas appliance exceeds 120 kilowatts or where the total input rating of the installed capacity exceeds 300 kilowatts.

The declaration of work shall be forwarded to the Board no later than the twentieth day of the month following the date of the beginning of the work. There shall be as many declarations as there are separate installations. The gas installation of each consumer constitutes a separate installation.”

2. The following is inserted after section 4:

“4.1. The declaration of work shall be completed and signed by the installer or a person authorized by power of attorney and shall include the following information:

(1) the name, address and telephone number of the place where the gas will be installed;

(2) the name, address and telephone number of the gas installer;

(3) the file number which the Board assigned to the installer as holder of a licence issued under the Building Act (Chapter B-1.1);

(4) the use of the building;

(5) the type of work to be carried out, such as new installation work or replacement of, changes or add-ons to an existing gas installation;

(6) the number, capacity and type of appliances installed;

(7) the name of the organization that approved each appliance;

(8) the name, address and telephone number of the gas distributor;

(9) the type of gas;

(10) the pressure of gas supply to the building;

(11) the date of the beginning of the work; and

(12) the date the declaration of work was signed.

It may be made on the form provided by the Board for that purpose.”

3. The following is substituted for section 27:

“27. A gas installer who undertakes installation work, that is, replacement of, add-ons, or changes to an existing gas installation or makes a new installation, shall declare to the Board any work carried out in the following buildings:

(1) educational institutions, hospitals, long-term care centres, places of worship or meeting places, or any public building;

(2) any other building where gas is supplied at a pressure in excess of 3.5 kPa; or

(3) any other building where the input rating of the burner unit of a gas appliance exceeds 120 kilowatts or where the total input rating of the installed capacity exceeds 300 kilowatts.

The declaration of work shall be forwarded to the Board no later than the twentieth day of the month following the date of the beginning of the work. There shall be as many declarations as there are separate installations. The gas installation of each consumer constitutes a separate installation.”

4. The following is inserted after section 27:

* The Regulation respecting gas and public safety (R.R.Q., 1981, c. D-10, r. 4) was last amended by the Regulation authorized by Order in Council 570-95 dated 26 April 1995 (1995, G.O. 2, 1354). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 1998, updated to 1 September 1998.

“27.1. The declaration of work shall be completed and signed by the installer or a person authorized by power of attorney and shall include the following information:

- (1) the name, address and telephone number of the place where the gas will be installed;
- (2) the name, address and telephone number of the gas installer;
- (3) the use of the building;
- (4) the type of work to be carried out, such as new installation work or replacement of, changes or add-ons to an existing gas installation;
- (5) the number, capacity and type of appliances installed;
- (6) the name of the organization that approved each appliance;
- (7) the name, address and telephone number of the gas distributor;
- (8) the type of gas;
- (9) the pressure of gas supply to the building;
- (10) the date of the beginning of the work; and
- (11) the date the declaration of work was signed.

It may be made on the form provided by the Board for that purpose.”.

5. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2796

Draft Regulation

Parks Act
(R.S.Q., c. P-9)

Parks

— Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Parks Regulation, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to establish new zoning for the Parc de récréation du Mont-Tremblant. The park will therefore be divided into 3 zones, that is, preservation zones (265.1 km²) intended to better protect representative or fragile sites, recreation zones (1 101.8 km²), corresponding to areas reserved for the discovery and exploration of the natural environment, and service zones (123 km²) intended for the reception and accommodation of visitors. The downhill skiing infrastructures of the Station Mont-Tremblant are located in the latter type of zone.

To that end, the draft Regulation will amend the Parks Regulation by replacing Schedule 6 which established the former zoning by a new Schedule 6 describing the new zoning. In addition, a consequential amendment is made to section 37.

To date, study of the matter has revealed a positive impact on the public and businesses.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Raymond Cournoyer
Secteur Faune et Parcs
Direction des parcs québécois
675, boulevard René-Lévesque Est, 11^e étage
Québec (Québec)
G1R 5V7

Telephone: (418) 521-3935, extension 4841
Fax: (418) 644-8932

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister responsible for Wildlife and Parks, 700, boulevard René-Lévesque Est, 29^e étage, Québec (Québec) G1R 5H1.

GUY CHEVRETTE,
*Minister responsible for
Wildlife and Parks*

Regulation to amend the Parks Regulation*

Parks Act
(R.S.Q., c. P-9, s. 9, par. b)

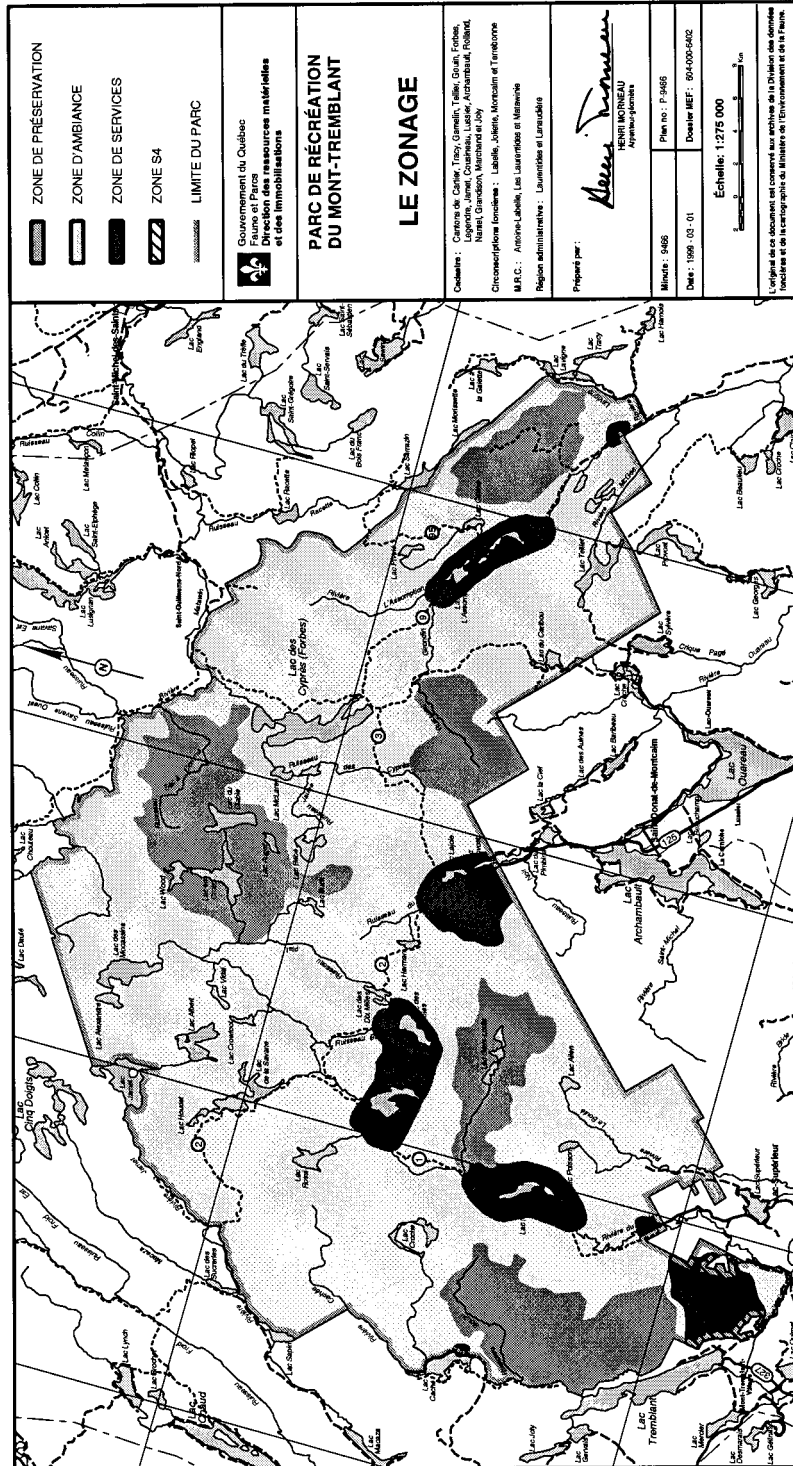
1. Schedule 6 attached hereto is substituted for Schedule 6 to the Parks Regulation.

2. The following is substituted for section 37:

“37. Section 35 does not apply to Zone S-4 of the Parc de récréation du Mont-Tremblant.”.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

(*) The Parks Regulation, made by Order in Council 567-83 dated 23 March 1983 (1983, *G.O.* 2, 1399), was last amended by the Regulations made by Orders in Council 1250-98 dated 30 September 1998 (1998, *G.O.* 2, 4213) and 191-99 dated 10 March 1999 (1999, *G.O.* 2, 277). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index Sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 1998, updated to 1 September 1998.



Draft Regulation

Parks Act
(R.S.Q., c. P-9)

Parks

— Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Parks Regulation, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to allow the transportation of weapons on Route No. 3 between the Saint-Donat entrance and the Saint-Michel-des-Saints entrance which must be added to the Parc de récréation du Mont-Tremblant.

To date, study of the matter has revealed a positive impact on the public and businesses.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Raymond Cournoyer
Secteur Faune et Parcs
Direction des parcs québécois
675, boulevard René-Lévesque Est, 11^e étage
Québec (Québec)
G1R 5V7

Telephone: (418) 521-3935 extension 4841
Fax: (418) 644-8932

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister responsible for Wildlife and Parks, 700, boulevard René-Lévesque Est, 29^e étage, Québec (Québec) G1R 5H1.

GUY CHEVRETTE,
*Minister responsible
for Wildlife and Parks*

Regulation to amend the Parks Regulation*

Parks Act
(R.S.Q., c. P-9, s. 9, par. e)

1. Section 21 of the Parks Regulation is amended by adding the following subparagraph after subparagraph 4 of the second paragraph:

“(5) in the Parc de récréation du Mont-Tremblant, on Route No. 3 between the Saint-Donat entrance and the Saint-Michel-des-Saints entrance.”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2803

Draft Regulation

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Social workers

— Diplomas giving access to the permit — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The amendments proposed in this Regulation concern the diplomas issued by teaching establishments which give access to the permit of the Ordre professionnel des travailleurs sociaux du Québec. Therefore, it is proposed to amend section 1.15 of that Regulation in order to:

* The Parks Regulation, made by Order in Council 567-83 dated 23 March 1983 (1983, *G.O.* 2, 1399), was last amended by the Regulations made by Orders in Council 1250-98 dated 30 September 1998 (1998, *G.O.* 2, 4213) and 191-99 dated 10 March 1999 (1999, *G.O.* 2, 277). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 1998, updated to 1 September 1998.

(1) remove the mention “(type A)” in the designation of the diploma *Maîtrise en service social M.S.S.* (type A) from Université Laval, since the master’s degree in social work from Université Laval now comprises one program only;

(2) add to the list of diplomas giving access to the permit of the Order the *Maîtrise en travail social* from the Université du Québec offered by the Université du Québec à Hull;

(3) review, in accordance with the proposal made by the Minister of Education, the list of all the diplomas giving access to the permit of the Order to better reflect reality, particularly as regards their names.

According to the *Ordre professionnel des travailleurs sociaux du Québec*, it is expedient to amend the Regulation so as to provide for the recognition of a new diploma granted upon completion of a program that meets the conditions of admission to the Order and to update the names of all the diplomas giving access to the permit of the Order. The Order does not foresee any impact that the amendments could have on businesses, particularly small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Mr. René Pagé, Secretary and Director General of the *Ordre professionnel des travailleurs sociaux du Québec*, 5757, avenue Decelles, bureau 335, Montréal (Québec) H3S 2C3; tel. (514) 731-3925, 1-888-731-9420, fax: (514) 731-6785.

Any interested person having comments to make is asked to send them, before the expiry of the 45-day period, to the Chairman of the *Office des professions du Québec*, 800, place D’Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister responsible for the application of legislation respecting the professions; they may also be forwarded to any professional order, as well as to interested persons, departments or bodies.

LINDA GOUPIL,
*Minister responsible for the administration
of legislation respecting the professions*

Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders *

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 184, 1st par.)

1. Section 1.15 of the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders is amended by substituting the following for subparagraphs *a* to *i* of the first paragraph:

“(a) *Baccalauréat en service social (B.Serv.Soc.)* from Université Laval;

(b) *Baccalauréat ès sciences en service social (B.Sc.)* (service social) from the Université de Montréal;

(c) *Baccalauréat en service social (B.Serv.Soc.)* from the Université de Sherbrooke;

(d) *Baccalauréat en travail social (B.T.S.)* from the Université du Québec offered by the Université du Québec à Chicoutimi;

(e) *Baccalauréat en travail social (B.T.S.)* from the Université du Québec offered by the Université du Québec à Hull;

(f) *Baccalauréat en travail social (B.T.S.)* from the Université du Québec offered by the Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue;

(g) *Baccalauréat en travail social (B.T.S.)* from the Université du Québec à Montréal;

(h) *Bachelor of Social Work (B.S.W.)* from McGill University;

(i) *Maîtrise en service social (M.Serv.Soc.)* from Université Laval;

* The Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders, made by Order in Council 1139-83 dated 1 June 1983 (1983, *G.O.* 2, 2369) to replace the revised regulation (R.R.Q., 1981, c. C-26, r. 1), was last amended by Order in Council 221-98 dated 25 February 1998 (1998, *G.O.* 2, 1260). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaires*, Éditeur officiel du Québec, 1998, updated to 1 September 1998.

(j) Maîtrise ès sciences en service social (M.Sc.) (service social) from the Université de Montréal;

(k) Master of Social Work (M.S.W.) from McGill University;

(l) Maîtrise en travail social (M.T.S.) from the Université du Québec offered by the Université du Québec à Hull;

(m) Maîtrise en service social (M.Serv.Soc.) from the Université de Sherbrooke.”.

2. This Regulation does not affect the rights of a person who, on the day preceding the coming into force of this Regulation, is the holder of a diploma giving access to the permit of the Ordre professionnel des travailleurs sociaux du Québec or is registered for a program giving access to such diploma.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2801

Draft Regulation

Gas Distribution Act
(R.S.Q., c. D-10)

Régie du bâtiment du Québec

— Repayment of expenses incurred in the carrying out of the Act

— Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the repayment of expenses incurred by the Régie du bâtiment du Québec in the carrying out of the Gas Distribution Act, the text of which appears below, may be approved by the Government, with or without amendment, upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to ensure compliance with the amendments to be made to the Regulation respecting gas and public safety. The draft Regulation is not aimed at increasing the duties currently charged by the Board for gas installation.

The amendments made by the draft Regulation will replace the duties charged for the prior authorization that gas installers must obtain from the Board with duties charged for the declaration of installation work.

The declaration will replace the authorization following approval by the Government of the proposed amendments to the Regulation respecting gas and public safety.

Further information may be obtained by contacting Mr. Jean Samson, Eng., Régie du bâtiment du Québec, 545, boulevard Crémazie Est, 7^e étage, Montréal (Québec) H2M 2V2; tel. (514) 873-5927; fax: (514) 873-1939.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to Mr. Alcide Fournier, Chairman, Régie du bâtiment du Québec, 545, boulevard Crémazie Est, 3^e étage, Montréal (Québec) H2M 2V2.

DIANE LEMIEUX,
*Minister of State for Employment and Labour
and Minister of Labour*

Regulation to amend the Regulation respecting the repayment of expenses incurred by the Régie du bâtiment du Québec in the carrying out of the Gas Distribution Act(*)

Gas Distribution Act
(R.S.Q., c. D-10, s. 12, par. b)

1. The Regulation respecting the repayment of expenses incurred by the Régie du bâtiment du Québec in the carrying out of the Gas Distribution Act is amended by substituting in the French text, the word “application” for the word “exécution”.

2. The following is substituted for section 4:

“4. A duty of \$33, plus \$8.10 for each appliance covered, will be collected for each declaration of installation work sent to the Board for each gas installation, as required under sections 4 and 27 of the Regulation respecting gas and public safety.

The duty shall be paid upon submitting the declaration and is not refundable.”.

* The Regulation respecting the repayment of expenses incurred by the Régie du bâtiment du Québec in the carrying out of the Gas Distribution Act, made by Order in Council 2073-84 dated 19 September 1984 (1984, *G.O.* 2, 3496), was last amended by the Regulation made by Order in Council 943-95 dated 5 July 1995 (1995, *G.O.* 2, 2076). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 1998, updated to 1 September 1998.

3. This Regulation comes into force on the date of the coming into force of the Regulation respecting gas and public safety, approved by Order in Council (*enter here the number and date of the Order in Council*).

2797

Draft Rules

Civil Code of Québec
(1991, c. 64)

Rules respecting the solemnization of civil marriages — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Rules to amend the Rules respecting the solemnization of civil marriages, the text of which appears below, may be made by the Minister of Justice upon the expiry of 45 days following this publication.

The draft Rules amend the Rules respecting the solemnization of civil marriages by extending the range of the pilot project in order to allow that marriages be solemnized in other places.

Further information may be obtained by contacting Mr. Simon Marcotte, advocate, or Ms. Anne Richard, advocate, Direction générale des services de justice, 1200, route de l'Église, 7^e étage, Sainte-Foy (Québec) G1V 4M1; tel. (418) 644-7700 or (418) 644-7704; fax: (418) 644-9968.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of Justice, 1200, route de l'Église, 9^e étage, Sainte-Foy (Québec) G1V 4M1.

LINDA GOUPIL,
Minister of Justice

Rules to amend the Rules respecting the solemnization of civil marriages¹

Civil Code of Québec
(1991, c. 64, art. 376)

1. The following is substituted for section 5.1 of the Rules respecting the solemnization of civil marriages:

¹ The Rules respecting the solemnization of civil marriages, made by Minister's Order No. 1440 dated 6 July 1994 (1994, *G.O.* 2, 2975), were amended once by the Rules made by Minister's Order No. 1772 dated 13 May 1998 (1998, *G.O.* 2, 2063).

“5.1. Under a pilot project, with the permission of the clerk of the Superior Court, a marriage may be solemnized in a place accessible to the public and laid out for that purpose at one of the following locations:

— in the judicial district of Charlevoix:
at the Manoir Richelieu, 181, avenue Richelieu, La Malbaie—Pointe-au-Pic;

— in the judicial district of Longueuil:
at the Hôtel de ville de Boucherville, 500, rue de la rivière aux Pins, Boucherville;

— in the judicial district of Montréal:
at the Montreal Botanical Garden, 4101, rue Sherbrooke Est, Montréal;

— in the judicial district of Québec:
at the Domaine Cataract, 2141, chemin Saint-Louis, Sillery;

— in the judicial district of Rimouski:
at the Jardins de Métis, at Grand-Métis.

A request to that effect shall be submitted to the clerk before the posting of the notice of marriage or at the time of the application for a dispensation from publication of the notice.”

2. These Rules will come into force on the fifteenth day following the date of their publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2804

Draft Regulation

Financial Administration Act
(R.S.Q., c. A-6)

Services contracts of government departments and public bodies — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting services contracts of government departments and public bodies, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation introduces new conditions for registration in the register of Government suppliers. ISO standards respecting quality insurance will be added to the current registration conditions, for six specialties of

professional services in construction. It concerns consequential amendments with the proposed amendments to the General Regulation respecting the conditions of contracts of government and public bodies.

The introduction of ISO standards will limit access to the main contracts of the specialties concerned solely to suppliers who hold the required certification. This will entitle suppliers who freely comply with the strict requirements of total quality at the Government's recommendation to reap part of the benefits.

Further information may be obtained by contacting Lucien Turcotte, Secrétariat du Conseil du trésor, 875, Grande-Allée Est, Québec (Québec) G1R 5R8, telephone: (418) 644-6276, fax: (418) 643-2987.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister for Administration and the Public Service, Chairman of the Conseil du trésor, 875, Grande-Allée Est, Québec (Québec) G1R 5R8.

*Minister for Administration and the Public Service,
Chairman of the Conseil du trésor,
JACQUES LÉONARD*

Regulation to amend the Regulation respecting services contracts of government departments and public bodies*

Financial Administration Act
(R.S.Q., c. A-6, s. 49)

1. Section 121 of the Regulation respecting services contracts of government departments and public bodies is amended by adding the following at the end:

“In addition, to be registered in the maritime engineering and highway engineering at level 2 or 3 of the building civil engineering specialty, a supplier shall hold a registration certificate issued by a registrar accredited by the Standards Council of Canada or by an accrediting agency recognized by it, to the effect that the supplier

has a quality system for the area concerned by the specialty in question and complying with the ISO 9001 standard.”.

2. Section 124 is amended by adding the following at the end:

“In addition, to be registered at level 2 or 3, a supplier shall hold a registration certificate issued by a registrar accredited by the Standards Council of Canada or by an accrediting agency recognized by it, to the effect that the supplier has a quality system for the area concerned by the specialty and complying with the ISO 9001 standard.”.

3. Section 149 is amended by adding the following at the end:

“In addition, a supplier shall hold a registration certificate issued by a registrar accredited by the Standards Council of Canada or by an accrediting agency recognized by it, to the effect that the supplier has a quality system for the area concerned by the specialty and complying with the ISO 9001 standard.”.

4. Section 150 is amended by adding the following at the end:

“In addition, to be registered at level 2 of the preventive maintenance system specialty, a supplier shall hold a registration certificate issued by a registrar accredited by the Standards Council of Canada or by an accrediting agency recognized by it, to the effect that the supplier has a quality system for the area concerned by the specialty in question and complying with the ISO 9002 standard.”.

5. The procedures for awarding contracts that were undertaken before the coming into force of this Regulation shall continue in accordance with the provisions in force at the time the awarding procedures were begun.

6. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2799

* The Regulation respecting services contracts of government departments and public bodies, made by Order in Council 1169-93 dated 18 August 1993 (1993, *G.O.* 2, 4951) was last amended by the Regulation made by Order in Council 523-98 dated 22 April 1998 (1998, *G.O.* 2, 1747). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 1998, updated to 1 September 1998.

Draft Regulation

An Act respecting threatened or vulnerable species
(R.S.Q., c. E-12.01)

Disposal of things seized or confiscated

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulation Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation respecting the disposal of things seized or confiscated, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to determine the manner in which inspectors of plant life may dispose of things seized or confiscated in accordance with the law, where they are perishable or likely to depreciate rapidly, and the amount of indemnity payable to a person for wild leeks that were seized by mistake and cannot be returned.

To date, study of the matter has revealed no negative impact on individual or businesses.

Further information may be obtained by contacting:

Mr. Paul Potvin
Faune et Parcs
Service de la réglementation
675, boulevard René-Lévesque Est, 10^e étage, boîte 91
Québec (Québec)
G1R 5V7

Telephone: (418) 521-3880, extension 4146
Fax: (418) 528-0834
E-mail: paul.potvin@mef.gouv.qc.ca

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing before the expiry of the 45-day period, to the Minister of the Environment, édifice Marie-Guyart, 675, boulevard René-Lévesque Est, 30^e étage, Québec (Québec) G1R 5H1.

PAUL BÉGIN,
Minister of the Environment

Regulation respecting the disposal of things seized or confiscated

An Act respecting threatened or vulnerable species
(R.S.Q., c. E-12.01, ss. 34.1 and 39, subpars. 6 and 6.1; 1997, c. 11, ss. 2 and 5)

DIVISION I DISPOSAL OF THINGS SEIZED

1. Where a thing seized under the Act respecting threatened or vulnerable species (R.S.Q., c. E-12.01) is perishable or likely to depreciate rapidly, an inspector of plant life shall dispose of it within 10 days of the seizure either.

(1) by using it for pupulation restoration or educational purposes, or by destroying it after any necessary samples have been taken for the purposes of legal proceedings or scientific appraisal; or

(2) by donating it to an organization or an institution for research or pupulation restoration purposes following the sampling referred to in paragraph 1.

DIVISION II DETERMINATION OF INDEMNITY

2. Where an inspector of plant life has disposed of wild leeks in accordance with section 1 and subsequently learns that there was no cause for confiscation, the inspector shall, at the request of the person entitled thereto, pay him an indemnity of \$6 for 50 bulbs or 250 grams as compensation.

DIVISION III DISPOSAL OF THINGS CONFISCATED

3. Where a thing seized under the Act is perishable or likely to depreciate rapidly and is confiscated, an inspector of plant life shall dispose of it in the manner prescribed in section 1, without taking samples.

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Draft Regulation

An Act respecting trust companies and savings companies
(R.S.Q., c. S-29.01)

Establishment of security

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation respecting the establishment of security by trust companies and savings companies in respect of the Canadian Depository for Securities Ltd (CDS) and Euroclear Clearance System Société Coopérative (Euroclear), the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to allow a Québec company that wishes to participate in the securities clearing and depository services offered by CDS and Euroclear to hypothecate its property or the property allocated to the payment of deposits in favour of these organizations.

To date, study of the matter has shown no impact on the citizens and on businesses.

Any interested person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to Mr. André Legault, 700, boulevard René-Lévesque Est, 30^e étage, Québec (Québec) G1R 5A9, with a copy to the Inspector General of Financial Institutions, 800, place D'Youville, 9^e étage, Québec (Québec) G1R 4Y5.

BERNARD LANDRY,
*Minister of State for the Economy and Finance
and Minister of Finance*

Regulation respecting the establishment of security by trust companies and savings companies in respect of the Canadian Depository for Securities Ltd (CDS) and Euroclear Clearance System Société Coopérative (Euroclear)

An Act respecting trust companies and savings companies
(R.S.Q., c. S-29.01, s. 191, par. 5)

1. For the purposes of participating in the securities clearing and depository services offered by the Canadian Depository for Securities Ltd (CDS) or by Euroclear Clearance System Société Coopérative (Euroclear), a

Québec company may hypothecate its property or the property allocated to the payment of deposits.

2. This Regulation replaces the Regulation respecting the establishment of security by trust companies and savings companies in respect of the Canadian Depository for Securities Ltd. (CDS), made by Order in Council 989-94 dated 6 July 1994.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2798

Index Statutory Instruments

Abbreviations: **A:** Abrogated, **N:** New, **M:** Modified

Regulations — Statutes	Page	Comments
Civil Code of Québec — Rules respecting the solemnization of civil marriages (1991, c. 64)	1090	Draft
Code of Civil Procedure and other legislative provisions in relation to notarial matters, An Act to amend the... — Coming into force of certain provisions (1998, c. 51)	823	
Code of Civil Procedure and other legislative provisions in relation to notarial matters, An Act to amend the... — Notaries — Conditions for the certification of notaries as regards the institution or review of protective supervision and mandates in anticipation of incapacity (1998, c. 51)	826	N
Comité de déontologie policière — Rules of evidence, procedure and practice (An Act respecting police organization, R.S.Q., c. O-8.1)	1079	Draft
Conditions of contracts of government departments and public bodies (Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6)	1080	Draft
Disposal of things seized or confiscated (An Act respecting threatened or vulnerable species, R.S.Q., c. E-12.01)	1092	Draft
Establishment of security (An Act respecting trust companies and savings companies, R.S.Q., c. S-29.01)	1093	Draft
Financial Administration Act — Conditions of contracts of government departments and public bodies (R.S.Q., c. A-6)	1080	Draft
Financial Administration Act — Services contracts of government departments and public bodies (R.S.Q., c. A-6)	1090	Draft
Gas and public safety (Gas Distribution Act, R.S.Q., c. D-10)	1082	Draft
Gas Distribution Act — Gas and public safety (R.S.Q., c. D-10)	1082	Draft
Gas Distribution Act — Repayment of expenses incurred by the Régie du bâtiment du Québec in the carrying out of the Gas Distribution Act (R.S.Q., c. D-10)	1089	Draft
Notaries — Conditions for the certification of notaries as regards the institution or review of protective supervision and mandates in anticipation of incapacity (An Act to amend the Code of Civil Procedure and other legislative provisions in relation to notarial matters, 1998, c. 51)	826	N
Parks (Parks Act, R.S.Q., c. P-9)	1084	Draft
Parks (Parks Act, R.S.Q., c. P-9)	1087	Draft
Parks Act — Parks (R.S.Q., c. P-9)	1084	Draft

Parks Act — Parks (R.S.Q., c. P-9)	1087	Draft
Police organization, An Act respecting... — Comité de déontologie policière — Rules of evidence, procedure and practice (R.S.Q., c. O-8.1)	1079	Draft
Professional Code — Social workers — Diplomas giving access to the permit . (R.S.Q., c. C-26)	1087	Draft
Québec Fishery Regulations, 1990	827	M
Repayment of expenses incurred by the Régie du bâtiment du Québec in the carrying out of the Gas Distribution Act (Gas Distribution Act, R.S.Q., c. D-10)	1089	Draft
Service des achats du gouvernement — Signing of certain deeds, documents or writings (An Act respecting the Service des achats du gouvernement, R.S.Q., c. S-4)	825	N
Service des achats du gouvernement, An Act respecting the... — Service des achats du gouvernement — Signing of certain deeds, documents or writings (R.S.Q., c. S-4)	825	N
Services contracts of government departments and public bodies (Financial Administration Act, R.S.Q., c. A-6)	1090	Draft
Social workers — Diplomas giving access to the permit (Professional Code, R.S.Q., c. C-26)	1087	Draft
Solemnization of civil marriages — Rules (Civil Code of Québec, 1991, c. 64)	1090	Draft
Threatened or vulnerable species, An Act respecting ... — Disposal of things seized or confiscated (R.S.Q., c. E-12.01)	1092	Draft
Trust companies and savings companies, An Act respecting... — Establishment of security (R.S.Q., c. S-29.01)	1093	Draft